大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road,C
Hong Kong

督印人 費彝民

中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千三百四十二號
今日出紙三大張
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元

地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二二三
編輯部電話 三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二號 電話：11605

干諾道中一二三號有利有限公司承印

率領保加利亞代表團訪華 保主席于哥夫抵北京
朱德劉少奇周恩來當天接見

保加利亞部長會議主席于哥夫

【中國新聞社北京十四日電】以于哥夫爲首的保加利亞人民共和國政府代表團今天下午乘專機到達北京。他們是應我國政府的邀請到我國訪問的。

周恩來總理到機場歡迎貴賓。到機場歡迎貴賓的，還有副總理鄧小平、李先念，副委員長李濟深、黃炎培、彭眞、陳叔通，國防委員會副主席張治中，外交部副部長張聞天，國家機關各部門、各民主黨派、各人民團體的負責人和將軍們，以及各國駐中國的使節等。

周恩來總理在機場上致詞熱烈歡迎代表團。他說：勤勞勇敢的保加利亞人民，在保加利亞共產黨和政府的領導下，在社會主義建設和維護世界和平的事業中取得了巨大的成就。中國人民對保加利亞人民所獲得的這些成就感到歡欣鼓舞。

周總理繼續說：「中保兩國人民一向有着深厚的兄弟友誼。最近幾年來，我們兩國在政治、經濟和文化等方面的友好合作獲得了日益全面的發展，這種合作對於我們建設社會主義和捍衛世界和平的共同事業有着重大的意義。」

周恩來還說：「我們深信，這次保加利亞人民共和國政府代表團來到我國訪問，必將進一步鞏固和發展我們兩國間的友好合作關係，並且有助於加強社會主義各國的團結和維護世界和平的崇高事業。」

于哥夫在機場的講話中說：「密切的兄弟般的友誼將我們兩國聯結在一起。這友誼是牢不可破的，因爲它建立在建設社會主義的同一目的的基礎之上，建立在馬克斯列寧主義的學說以及國際團結和無產階級國際主義原則的基礎之上。」

他說：「在光榮的共產黨領導下的中國勞動人民同蘇聯和其他社會主義國家建立了兄弟般的友誼和全面的合作，短期內在本國的社會主義改造中獲得了巨大的成就。我們對此從心底感到高興。」

于哥夫還說：「我們在中國的訪問將有助於進一步發展保中兩國友誼和合作，將有助於以我們共同的朋友和同盟者——偉大蘇聯爲首的不可戰勝的社會主義陣營的更加堅強的團結，並將有助於加強全世界人民的和平與合作。」

【中國新聞社北京十四日電】朱德副主席，劉少奇委員長和周恩來總理，今天下午接見了以保加利亞人民共和國部長會議主席于哥夫同志爲首的保加利亞人民共和國政府代表團全體人員。

接見的時候在座的，有國務院副總理鄧小平、李先念，全國人民代表大會常務委員會副委員長彭眞，最高人民法院院長董必武，外交部副部長張聞天、曾湧泉和中國駐保加利亞大使周竹安。

工商界意見受政府重視
關於清產核資等廿四問題 許滌新等已分別作出解答

【中國新聞社北京十三日電】國務院第八辦公室十三日邀請出席民建中央委員會和全國工商聯執行委員會聯席會議的全體人員舉行座談會，向他們報告政府對工商界人士提出的意見的處理經過和改進辦法。

由國務院第四辦公室副主任周光春、勞動部副部長劉子久、商業部副部長吳雪之和國務院第八辦公室副主任許滌新分別報告有關問題。

周光春談了公私合營工業的巨大成績，目前公私合營企業存在的缺點和問題以及改進的辦法。他說，今後必須加強公私合營工廠的政治思想工作，切實貫徹羣衆路線和勤儉辦廠的方針。報表多、會議多，必須認眞加以精簡，目前已規定了一些精簡的辦法。此外還要用提高和發展生產的辦法來逐步改變合營工廠管理機構和非生產人員過多的現象，逐步降低非生產人員和全廠職工的比例數字。

劉子久從國家生產發展的情況，以及城鄉關係、國營企業和公私合營企業的關係、工商業者和工人的關係等各個方面，說明有些人要求目前多增加工資是有困難的。他希望大家正確的認識生產和生活的關係，從全局觀點來處理工資問題。他指出，目前只能適當地保證生活，在發展生產的基礎上改善生活。

吳雪之就小商小販社會主義教育、改造以及合營商店的一些具體問題發表了意見。關於公私合營企業董事會和業務改進委員會問題，吳雪之說，合營企業原有的董事會一般仍可以繼續存在。

許滌新說，五、六月間中央統戰部的工商座談會上大家提出的意見共歸納成二十四個問題，目前已經解決和處理的除上面幾位同志已經報告的以外，還有關於公私合營企業清產核資遺留問題，工會同工商聯的工作關係問題等，許滌新詳細地談了解決這些問題的辦法。

許滌新說，對於已經裁併改組的華僑企業，如果有一定數量的華僑投資，仍可加掛原來廠、店的牌號；華僑企業原來已經註冊的商標在有利於對外貿易的原則下，可以恢復使用。

關於女私方人員在生育期間的工資待遇，現已規定不論女私方人員核定的股金多少，一律按照她們所在企業的女職工同等待遇。

許滌新說，除上述問題外，還有公私共事關係，私方的福利待遇同工商聯互助金的界限等問題，因牽涉的方面比較廣，目前正在進一步研究。

會議主持人國務院第一辦公室副主任孫起孟最後說，今天的會議從兩個方面有力地駁斥了右派。一方面，從政府有關部門的報告中可以看出社會主義和資本主義到底孰優孰劣，共產黨和人民政府到底是不是關心人民，認眞爲人民服務。另一方面，政府有關部門的報告還揭破了右派分子所說的反右派鬥爭是爲了扼制鳴放的污蔑。事實證明：政府對工商業者提出的善意批評和意見是十分重視的，只有社會主義的國家才能堅決地同官僚主義作鬥爭，並且認眞加以克服。

日貿易團啓程訪華
池田談同中國談判方針
片山哲率社會黨代表團訪中蘇

【新華社北京十三日電】東京消息：日本國會議員促進日中貿易聯盟今天舉行了常任理事會會議。全體與會者在會上聽取了由池田正之輔和勝間田淸一所作的關於締結第四次日中貿易協定談判的基本方針的報告之後，承認了這個報告。

池田和勝間田的報告說，日本政府將在互相交換通商代表機構的原則下承認互換代表，但是，名稱仍然希望叫做「中國貿易公司事務所」；對中國通商代表機構給予事實上的「領事館待遇」，並且對於通商代表給予「准公務人員」的待遇；日本政府將對第四次日中貿易協定給予保證；承認中國在日本名古屋和福岡舉行商品展覽會。

日本政府對談判的上述方針，是由執政的自由民主黨幹事長川島正次郎在今天上午同社會黨書記長淺沼稻次郎會談的時候表明的。

由日本國會議員促進日中貿易聯盟，日本國際貿易促進協會和日中輸出入協會三個團體的代表組成的日本訪華貿易代表團將在九月十四日啓程前往中國。

【法新社東京十四日電】有三個日本代表團定十四日離開國際機場，分別赴聯合國、蘇聯、和中國。一是外相藤山愛一郎及其率領的十一人代表團飛紐約，出席聯合國大會。一是九人組成的社會黨的親善代表團，他們將赴蘇聯、東歐、和中國。該團由曾任首相片山哲率領。第三個代表團是二十四人組成的赴中國的貿易代表團，他們預定今晚經香港赴北京，與中國談判第四個貿易協定。

在最高權力行政機關中 黨員與非黨人士的比例

【中國新聞社北京十三日電】此間人民日報今天發表了一項統計，表明在中國最高國家權力機關、最高國家行政機關和地方國家行政機關中，共產黨員與非黨人士的比例。

第一屆全國人民代表大會代表共一千二百二十六人

中共六百六十八人，佔百分之五十四點四八。
各民主黨派二百七十四人，佔百分之二十二點三六。
無黨派人士二百八十四人，佔百分之二十三點一六。

人民代表大會常務委員共七十九人

中共四十人，佔百分之五十點六三。
各民主黨派二十五人，佔百分之三十一點六四。
無黨派人士十四人，佔百分之十七點七三。

國務院部長（主任）共三十八人

中共二十二人，佔百分之五十七點九。
非黨人士十六人，佔百分之四十二點一。
副部長（主任）共二百一十一人。
中共一百八十二人，佔百分之八十六點三。
非黨人士二十九人，佔百分之十三點七。

各省省長副省長共一百九十二人

中共一百三十人，佔百分之六十七點七。
非黨人士六十二人，佔百分之三十二點三。

我國家領導人接見南副主席

【新華社北京十三日電】朱德副主席、劉少奇委員長和周恩來總理，今晚在中南海勤政殿接見了南斯拉夫聯邦執行委員會副主席伏克曼諾維奇和他的隨行人員。

接見時在座的有：國務院副總理陳雲、鄧小平，全國人民代表大會常務委員會副委員長彭眞，外交部副部長曾湧泉以及南斯拉夫駐中國大使波波維奇。

漁民不能出海 米價上漲不已 金馬人民生活悲慘
碼頭工人月入不夠買兩條被面

【中國新聞社北京十四日電】福建前線消息：福建省沿海金門、馬祖列島上的人民備受蔣介石集團的壓榨，生活悲慘。

馬祖列島上大部份人一向以捕魚爲生，但是他們受到蔣軍的縱橫限制，不能出海。現在，他們有的變爲小商小販；有的給地主作些苦工，有的在商店、僞機關充當雜役，還有更多的人失業無依。大多數人生活困苦，常常餓着肚子。

從金門島歸來的人說，島上小偸、流氓、妓女多得驚人。除了公開的「軍中樂園」（蔣軍軍妓院）外，還有許多私娼窟。

在金門、馬祖等島嶼上，米價不斷上漲。而且有價無市。日用品也貴得怕人，一床棉布被面台幣六、七十元，一個碼頭工人每月收入只有台幣四十多元；最多的也只有台幣一百元左右。

蔣介石集團對金門、馬祖島上人民實行着特務恐怖統治。在農村、學校、商會、農會、漁會裏都有經過「警訓大隊」訓練的特務人員。被當地老百姓稱爲活閻王的「村指導員」，也經常帶着軍警進行「戶口總檢查」、「突擊檢查」，弄得島上人人驚慌不安。國民黨特務人員還常常以所謂「匪諜嫌疑」來陷害人民，敲詐錢財。

用木漿做原料 人造毛試製成功
在天津每年將產四十萬磅

【中國新聞社天津十三日電】用木漿作人造毛，已經在天津國營第一人民造紙廠試製成功。人造毛的拉力比進口貨還強。用這種人造毛和純毛混紡織成的法蘭絨和毛呢，美觀大方，質量很好。

這個工廠增添一些設備以後，能年產四十萬磅人造毛。

戰勝洪水的哈爾濱市

哈爾濱市軍民同洪水搏鬥已近二十晝夜，現在水位已落到接近警戒水位，全市堤壩屹立無恙。圖爲在洪水包圍下的哈爾濱市一角，商店照常營業，物價穩定；在一九三二年，這裏是洪水泛濫的地方。（新華社稿）

哈市水位落到接近警戒水位

【中國新聞社哈爾濱十三日電】哈爾濱地區松花江水位，今天下午六時已經回落到一百一十九點五一公尺，僅超過警戒水位一公分。

印度展覽會 週三在北京開幕
在京展覽期間將出售印商品

【新華社北京十四日電】預定在九月十八日開幕的印度展覽會就要佈置好了。這幾天，展覽會的印中兩國工作人員，正在把一千多箱展覽品陳列在北京蘇聯展覽館的三個館裏，展出面積有一萬零四百多平方公尺。

在中央正廳的工業品館裏，將陳列說明印度獨立後工業化成就的各式汽車、車床，以及最近幾年發展起來的機車製造廠、化學肥料廠等的模型。紡織品館裏將展出聞名國際市場的孟買的精細棉織品，還有印度新興的尼龍織品。手工藝館的展覽架上，已經擺好了保有印度古代文化傳統的雕刻品、手工織品和銀鋼鑲器等。

按照印度民族形式進行裝飾的展覽館的外面正裝上了印度國徽，兩旁安好了金色蓮花。環抱廣場的十六座拱門上，懸掛着象徵印度經濟、文化發展的圖案畫。

展覽會期間，將出售印度商品和放映印度電影。

內蒙古馬匹增產
現全區養馬近一百萬匹 大大超過解放前最高水平

【新華社呼和浩特十一日電】盛產馬匹的內蒙古自治區，在第一個五年計劃期間增產三十萬多匹馬。

根據歷史記載，內蒙古馬匹發展最高年份是一九三六年，共有七十一萬多匹，一九四七年自治區成立時，只剩下四十八萬多匹。到一九五四年，馬匹增產已恢復到一九三六年水平，現在，全區馬的總數已達到九十二萬多匹，大大超過了一九三六年的水平。

隨着馬匹的增加，內蒙古自治區在第一個五年計劃前四年已經輸送出三萬匹耕馬，支援了山西、河北、遼寧、山東、湖北、河南、安徽等省農業生產。今年，自治區正在繼續輸送一萬多匹耕馬支援各地。

號稱蒙古馬的內蒙古馬匹，體軀較大，能乘挽兼用，並有堅強耐勞的特點。自治區爲進一步改良馬的品種，近年來已用三河、頓河、卡巴金等良種馬同蒙古馬交配，培育出一批雜交改良馬。

雲南省迪慶藏族自治州正式成立

【據新華社昆明十四日電】雲南省迪慶藏族自治州各族各界人民代表會議，六日到十三日在金沙江畔的中甸城舉行。會上，正式建立了雲南省第六個自治州——迪慶藏族自治州。

割掉大腦一半後 女孩癱瘓症獲轉機
上海醫學院腦外科手術奇妙

【據新華社上海十四日電】上海第一醫學院是國內在近代醫學研究重點的腦外科、胸外科和心臟血管外科臨床方面進展很快。

這個醫學院是國內首先施行開腦手術的單位之一。從一九五零年到現在，醫生們已施行了八百多次腦神經手術。不久以前，他們兩次直接在頭顱內結紮動脈瘤，都得到成功。這種高度技巧的手術，代替在遠離腦子的頸動脈裏結紮動脈管的方法，不僅在國內是第一次，在國外也還沒有普遍進行。去年十一月，他們爲一個患大腦偏癱症的三歲女孩割除大腦右半球，收到良好的結果。原來這個女孩半個大腦萎縮，一天要抽筋十多次。把半個萎縮的腦子割去以後，偏癱現象消失，抽筋停止，肢體也可以活動了。這個女孩出院的時候，智能也有所提高。現在，醫生們還在進行另一項神經外科研究——癲癇外科治療。兩個月前，他們爲一個患有癲癇二十二年的病人進行開腦手術，到現在病人還沒有發過一次癲癇。

這個醫學院已經進行十年研究的腦外科手術，是在解放後才獲得發展的，解放前兩年多施行的手術不到一百例，解放後八年單是肺部手術就進行了一千五百個例子。最近醫生們施行成功一種氣管食管瘻切斷修補手術。病人是一個剛出生三天的女孩，一出世就不能吃奶，因爲她患了先天性食管不通病。醫生把她的食管和氣管瘻切斷，然後再把食管吻合起來，挽救了這條小生命。

中國的穀倉 湖南欣獲豐收
早、中稻比去年增產成餘

【中國新聞社長沙十四日電】以穀倉著名的湖南省早、中稻總產量估計可比去年增產一成多。

該省許多縣年來產量不高的丘陵山區，今年出現了大面積的豐產紀錄。例如平江縣十九萬多畝中稻，平均每畝產穀四百四十斤，比大豐收的去年平均每畝增產約廿斤，創歷年來的最高紀錄。西部山區的黔陽、辰溪等七個縣市，已收割的十六萬多畝中稻，平均每畝四百五十五斤，最高的達一千〇三十三斤。去年和今年都曾受到乾旱的邵陽、衡陽、郴縣等三個專區，今年大部分地區中稻產量都在四百斤左右。

據湖南省農業部門統計，今年全省一千二百多萬畝早稻，平均每畝產量三百八十斤，比去年增產百分之四。現在，三千四百萬畝中稻也已大部分收割完畢，除少數因受旱災產量較低外，一般每畝產量都在四百斤以上。

兩小型露天煤礦 在哈爾濱區興建
十三對斜井建成出煤

【新華社哈爾濱十四日電】煤炭工業部哈爾濱管理局新建、改建的小型礦井和斜井中，已經開始出煤。有十三對斜井，其中正式移交生產的四對斜井，目前的日產量達到一千多噸。今年哈爾濱煤管理局新建、改建和恢復的斜井有十四對，另外還在鶴崗、扎賚諾爾興建了兩座小型露天煤礦。在內蒙古自治區扎賚諾爾新建的露天礦，十月份可以基本建成，預計到今年年底可以產煤兩萬噸。

中國學生在巴黎 演出歌唱與舞蹈

【中國新聞社北京十四日電】巴黎消息：中國學生文化隊十二日晚間在巴黎夏樂宮舉行了演出。演出的節目有女聲獨唱、男女對唱、民族樂器演奏、及民間舞蹈等。節目受到了觀衆的熱烈歡迎。

中國學生文化隊十日到達巴黎，參加爲慶祝法國全國學生聯合會成立五十周年而舉行的文化聯歡節。

一年一度「潮生日」 萬人爭看浙江潮
滬杭人士乘專車赴海寧

【中國新聞社杭州十四日電】連日來不斷有人到海寧觀潮。十一日是農曆八月十八日，俗稱「潮生日」，從杭州到海寧沿錢塘江一百多里長的堤岸上，有成千上萬的人觀賞了這一年一度的自然界奇景。

浙江省公路局杭州運輸處和上海市出租汽車公司這一天都增開了海寧觀潮專車，中國海員工會、杭州醫學院、浙江大學、浙江師範學院、杭州師範、水電學校以及市民主青聯等單位都組織了集體觀潮，沿江一帶的農民也打扮得像過節一樣，趕到海寧看潮，大東門外河面上停滿了農業社的船隻。杭州市公共汽車公司的各路車都增加了車輛和班次。

南昌決重修玉茗堂 紀念劇作家湯顯祖
並籌備舉行盛大紀念活動

【中國新聞社南昌十三日電】今年是明代著名戲劇作家、牡丹亭作者湯顯祖逝世三百四十周年，江西省文藝界最近決定重修當年湯氏在臨川讀書和進行寫作的所在「玉茗堂」，並修理湯氏的墳墓。

江西省文藝界還準備十一月十二日在南昌舉行湯顯祖逝世三百四十周年紀念會，並舉行爲時一週的紀念活動，由江西省贛劇團演出「牡丹亭」一劇，同時還將舉辦有關湯氏生平資料展覽會，出紀念特刊。另外還將邀請北京、上海兩地著名表演藝術家，來南昌演出湯氏名作。

湯顯祖著作的戲曲，尚有「紫釵記」、「南柯記」、「邯鄲夢」、「紫簫記」等。失傳的還不計在內。在湯顯祖活着的年月裏，正是明代戲曲傳奇的黃金時代，這與湯氏當年辛勤創作是分不開的。他在中國戲曲藝術史上，有很高的評價。

現世最高品質之木製紗織物受全球人們所愛用

特斐絲牌

快把織物、斜紋呢、嗶嘰、土爾匹加爾、木製棉、快把紗
SPUN RAYON FABRICS, RAYON STAPLE & SPUN RAYON YARN

東邦レーヨン股份有限公司
TOHO RAYON CO., LTD.
6, Tori, 3-chome, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo, Japan.
Cable Address: HORAY TOKYO
17, 5-chome, Fushimi-cho, Higashi-ku, Osaka, Japan.
Cable Address: TOVISRAY OSAKA
UA-904

更正：本報六月廿一、廿四、廿七日刊出本廣告上的「寶珍膏」黑邊紅心圖樣，係紅邊黑心之誤，特此更正。

上海姜衍澤國藥號出品

主治 瘋濕疼痛 跌打損傷

寶珍膏 又名紅布膏

香港經銷處 新廣華僑貿易公司 地址：香港永樂街七十四號 電話：二二一五六
香港代理處 德信行有限公司 地址：香港文咸西街三十八號 電報掛號"STILLON"

• 各大藥舖均有出售 •

中國土产出口公司上海藥材山貨出口公司經營出口
地址：上海中山東二路九號 電報掛號三四〇五九

泰軍調動　局勢緊張
乃炮辭警察總監職　所辭內長職務則被保留
海空軍將領集會決定退出政治

【法新社曼谷十四日電】泰國國內的局勢十四日是緊張的，因爲各地軍隊調動的消息還到了首都。

消息說：第一陸軍突擊隊已奉令從離曼谷九十英里外的地方，調赴首都。表面上說是「參兵演習」。

同時，陸軍裝甲兵團加遜合（譯音）准將已歸曼谷，赴曼谷以西六十英里的叻丕府去主持他的職務。他是剛辭去內務部長和警察總監的乃炮的小舅子。

陸軍跟鑾披汶總理的關係仍然混亂。鑾披汶十三日兼任國防部長，可能要全面控制陸軍，而陸軍總司令乃沙立則要求總理辭職。

官方一發言人把目前的發展說成是「地下政變」。

另一消息說：據說乃炮向泰國銀行提款一千萬銖（約五十萬美金）「作反共活動」。

空軍總司令芬陰那帕角據說已辭去第二類議員（按任命的議員）。他先已辭去了衛生部長。另外一些議員已學他的榜樣。

【合衆社曼谷十四日電】警察總監乃炮十四日辭去警察總監，但仍保留內政部長的閣員的地位。他並辭去中央情報首腦。

乃炮的此舉，被解釋爲陸軍四十六人集團的勝利。他們會於十三日晚向鑾披汶提最後通牒。

辭掉乃炮的警察總監位置，而仍把他留在內閣內，乃是保留他的面子的作法。

鑾披汶的領導地位現在是穩固了，至此緊張業已緩和。

【路透社曼谷十四日電】泰國內閣方面十四日的消息說：十三日空軍元帥芬陰那帕角決定了泰國空軍領袖退出政治。消息說：十三日在空軍的一個會上決定：空軍元帥芬陰那帕角及其他六個空軍首長將不接受被提名爲國民議會議員。

消息說：海軍元帥鑾育他碧亦召開海軍會議，以便做出同樣的決定。但海軍軍官方面尚未宣佈其決定。

據悉：在鑾披汶總理與陸軍的糾紛中，空軍和海軍這兩位元帥都支持鑾披汶總理。

陸軍領袖們會要求總理完成改組他的內閣，並解除乃炮的警察總監職位。

【法新社曼谷十四日電】曼谷政界人士十四日對泰國政治局勢表示焦慮。因爲在目前內閣危機中，十三日又有一連串的新發展。

高級陸軍軍官已組成一個「國家安全委員會」，並要求政府總辭職。

原辭內務部長的警察總監乃炮又拋棄了警察的指導地位。

皇家空軍總司令整日留在他的總部，而海軍總司令則下令海軍官兵留在艦上。

據十四日最新的消息，鑾披汶總理在與乃炮將軍及海空兩軍總司令作緊急會商之後，已於十三日晚間拒絕乃沙立陸軍集團要政府辭職的要求。

【路透社曼谷十四日電】內閣方面十四日的消息說，泰國內閣十四日通過准許乃炮辭警察總監及警察情報首腦。

要乃炮辭警察總監的是陸軍軍官方面的要求之一。

消息說：內閣已遴選內務部長助理乃巴博乍魯沙天中將繼任乃炮遺缺。

消息說：乃炮的自動辭職結束了他十年來警察首腦和副首腦的工作。但他尚未辭去內務部長。

消息說：鑾披汶總理在內閣會議上說：陸軍迫使內閣改組。

空軍元帥芬陰那帕角在內閣會上說：空軍軍官退出被提名爲國民議會議員，但將擁護忠於政府。

海軍首長鑾育他碧說：海軍領袖們也將這樣。

消息說：內閣並決定：常任官與政務官分開。

對於這一決定，首先要面對的是陸軍軍官。他們是留在國會的唯一軍人。這麼一來，他們要麼退出國會，要麼拋棄陸軍的職位。

十四日早上，陸軍集團中一位領袖說：內閣如果不對陸軍的要求讓步，也不會有政變，但陸軍集團「將在國民議會裏試一試它的力量」。

【法新社曼谷十四日電】泰國海軍總司令鑾育他碧十四日下令全體海軍人員待命。

布爾加寧函土總理
願與土保持友好的睦鄰關係
勸勿擔任侵敍角色
否則土只能自食參加侵略惡果

【新華社北京十四日電】據塔斯社十三日報道，蘇聯部長會議主席布爾加寧在給土耳其總理曼德列斯的一封信中說，蘇聯政府極爲友好地呼籲土耳其政府不要參加武裝干涉敍利亞這樣一件有危險後果的事情，應當協助制止中近東事件朝着不愉快的方向發展，制止這個地區爆發武裝衝突。

這封信是蘇聯駐土耳其大使在九月十一日交給土耳其總理的。布爾加寧在信中寫道，蘇聯沒有而且不想在近東和中東地區得到什麼特別的經濟利益或其他利益，只不過在致力於維護和加強中近東地區的和平，在政治上希望這個地區的所有國家能夠按照本民族的利益獨立自主地發展。

布爾加寧強調指出，美國正在策劃的對敍利亞發動軍事行動的計劃指望土耳其去擔任某種角色。我們當然不願意相信這點，但是有跡象表明，土耳其的領導人，顯然有迎合這種計劃的傾向。我們不隱諱，我們對於土耳其軍隊在敍利亞邊境結集以及美國把武器運送到土耳其以便實現對敍利亞進攻的消息感到異常不安。

布爾加寧說，蘇聯注意到中近東地區離蘇聯很近，考慮到自己國家安全的利益，自然不能對事件的發展置若罔聞，因爲事件的發展可能導致這個地區的武裝衝突，特別是因爲破壞和平的危險很可能超出這個地區的範圍。

布爾加寧表示相信，如果土耳其按照那些根本不關心維護中近東和平、而只想蔑剝削這一地區財富來謀取暴利的外國集團的意志行事，它就可能給自己招來巨大的不幸。一旦爆發反對敍利亞的軍事行動，一旦在中近東挑起了戰爭，毫無疑問，土耳其只能自食參加這種侵略的惡果，而它在這一地區的地位就必然會破產。布爾加寧說：「還不能不考慮到土耳其將要參加的可能發生的這種衝突的地理條件。」「這種軍事行動只要在一個地區開始了，就隨時有可能變爲廣泛的衝突。這樣就很難再把它限制在一個地區範圍內了。」

布爾加寧寫道：「總理先生，請您相信，現在沒有人會眞正地相信在流行的那種別有用心的說法：好像敍利亞可能威脅中近東這個和那個國家的安全。我們認爲，就是散布這類說法的人自己恐怕都不會相信這種說法。」

布爾加寧以蘇聯政府的名義向土耳其政府保證，蘇聯只是眞誠而熱情地希望同土耳其保持友好的睦鄰關係。布爾加寧寫道：「我們希望，上面所談的看法，土耳其政府能極重視地加以研究，我們也準備研究土耳其政府對有關保持中近東和平與安全這個任務的一切問題的看法。目前，這個任務對維護普遍持久和平事業有着巨大的意義。」

英又試驗核武器

【路透社倫敦十四日電】此間宣佈：英國現在一系列的原子武器試驗，其第一次試驗十四日已在澳洲南部馬拉里格爆炸。

據主持試驗者電告：試驗是成功的。他又說：正在搜集科學紀錄，以供正確估計。

西德選舉今舉行
社會民主黨發表競選宣言
痛斥阿登納政府加緊備戰

【新華社北京十三日電】據塔斯社波恩十二日訊：德國社會民主黨就即將在本月十五日舉行的聯邦議院選舉發表了競選宣言。

宣言首先譴責阿登納政府在過去八年中對恢復德國統一和確立全歐眞正安全的問題沒有提出任何實際的建議，而對其他黨派提出的關於統一德國的一切建議也都一概加以拒絕。另一方面，政府正在加緊建立武裝，並且準備接受原子武器。

宣言接着也對阿登納政府的經濟政策進行了抨擊。它說，無論阿登納政府怎樣說大話，它還是制止不了物價上漲和通貨不斷膨脹。發財致富的只是一小撮人。儘管政府吹噓所謂「經濟奇蹟」，但是事實上自由職業者、大多數中小企業主、工人、職員和公務員的處境都不佳。

宣言指責阿登納政府利用幾百萬捐款和幾百萬國家貨幣基金來偽造輿論，企圖保證基督教民主聯盟的一黨統治。

宣言接着說，如果社會民主黨一旦有機會執政，它將發揮全部創造性的力量來開始執行緩和緊張局勢和保衛和平的政策。它主張原子能只用於和平目的，並且將盡力通過談判來禁止試驗原子彈。它也將建議大國就在德國兩部分地區內不得裝備原子武器和在歐洲建立原子眞空地區的問題達成協議。社會民主黨允諾在執政後將採取實際步驟來廢除普遍兵役制，並且在聯邦志願國防軍的基礎上承擔「根據北大西洋公約組織條約」而來的義務。而在外交政策方面，它將「促進建立歐洲安全體系以便最後結束德國和歐洲的分裂狀態」。它主張在保證「自由」的條件下恢復德國的統一。

在經濟政策方面，社會民主黨在宣言中絲毫不提國有化的問題，而只是說它將「保證物價和貨幣穩定」以及「經常關心使和平利用原子能和自動化的成果歸大家享用」。

社會民主黨在競選宣言中同時對德意志民主共和國進行了粗暴的攻擊。

西德美國軍人　干涉競選運動

【新華社北京十四日電】據塔斯社柏林十三日訊：駐在西德的美國軍人粗暴地干涉西德的競選運動，據「德意志新聞社」報道，在美軍基地納博倫巴赫附近，美國軍官和士兵九月十一日在競選進入高潮的時候竟然阻止居民散發傳單，號召投票選舉德國社會民主黨候選人。

社會民主黨人的德雷舍市長爲此打電報給萊因蘭—普法爾茨州總理阿爾特邁爾，抗議美國軍官和士兵的行動，要求制止美國軍人對西德競選運動的干涉。

捲土重來的克虜伯家族

西德的競選運動正在激烈進行。阿登納在競選中有兩個靠山，一是美國，一是西德的壟斷資本家。在西德的壟斷資本家中，佔主要地位的是克虜伯家族。

現在的克虜伯家族已經傳到了第五輩，爲首的叫艾爾弗雷德·克虜伯。艾爾弗雷德·克虜伯是戰犯，曾經支持希特勒進行第二次世界大戰。一九四八年他由於戰爭罪被判處徒刑十二年，全部財產被沒收。可是，在一九五一年二月，他坐牢不到三年，便被美國釋放了，並且還得到了六億五千萬馬克的巨額賠償。克虜伯剛出牢獄，就立誓要捲土重來，重建充滿火藥氣味的「克虜伯的天下」。

克虜伯究竟有多大力量能使美國看中呢？阿登納爲什麼要依靠他呢？這只要看看克虜伯家族的家譜就能找到答案。

在戰爭中起家

克虜伯家族是以發明前膛式砲和特種鋼而大發戰爭財的。約在一八一〇年，克虜伯的老祖宗——弗雷德里希·克虜伯在德國埃森建立了他的第一個工廠，規模甚小。後來因爲製造出第一尊前膛式砲和無縫鋼管，經過普丹戰爭、普奧戰爭和普法戰爭，這個工廠就迅速發展起來了。到一九一四年第一次世界大戰時，這個企業實際上壟斷了德國的軍火，它擁有九個鋼鐵廠、十六個機器廠、七十九個水壓機、一八一個電錘。到一九一八年大戰結束時，克虜伯的企業已經雇用十六萬多名工人，生產潛水艇、戰艦、炸藥、砲彈、野戰砲和坦克。

在西德經濟危機的一九三三年，克虜伯家族有一百個工廠。生產品從軍火、火車頭一直到出納機，在這一年，克虜伯家族向希特勒建議向職工徵收一種新稅，在經濟上開始支持納粹黨。一九三五年一年中克虜伯企業營業額達到二億八千八百萬美元。一九四三年艾爾弗雷德·克虜伯成爲克虜伯王國的首腦。這就是現在野心勃勃的克虜伯第五。

野心勃勃的克虜伯第五

克虜伯第五的康采恩在第二次世界大戰結束前已擁有一百一十家德國公司及四十一家國際公司，它的觸鬚伸向其他一百二十七家德國商號及二十五個國際商號。

這個克虜伯第五現年四十九歲，以前是納粹黨員，曾在納粹空軍中擔任上校軍銜。一九五一年美國從監獄中釋放他的時候，美國衆議院議長馬丁還專程到西德向他祝賀。他的財產經過清理後仍有六十一個企業，其中包括製造二萬七千噸的油船的工廠、機器製造廠、建築公司、鋼鐵廠，一直到製假牙的工廠。

克虜伯早在獄中時，就擬定了許多重新恢復營爾軍火廠的計劃，他出獄後，西德聯邦議會的特別委員會就決定貸給他一千一百萬馬克，並把公司擴大軍火生產的領導權交給他。在阿登納政府這樣大力的幫助下，他的企業的營業額逐年增加，一九四五年是八千一百萬美元，一九五二年是一億九千二百萬美元，到一九五五年，增加到三億一千萬美元。

向美國獻策

巴黎協定和重新武裝西德使克虜伯更加野心勃勃。一九五六年三月他派遣了專使到華盛頓，向美國國務院提出了「第四點半計劃」，作爲對杜魯門的「第四點計劃」的補充。合衆社說他提出的計劃是「西方應付蘇聯在亞洲發動的經濟攻勢的反攻藍圖」。他建議由美、英、法、西德和其它西方國家的私營公司組成的一個「辛迪加」提供「援助」。計劃中心目標是中近東。在他提出計劃的當時，他的侵略性的資本已經伸入印度、巴基斯坦、伊拉克、黎巴嫩、埃及等國。例如在印度爲克拉他修建了一座價值一億八千萬美元年產一百萬噸鋼的煉鋼廠，並在該地建造一個容納十萬居民的新城市；在巴基斯坦他修建了一座價值八千萬美元的煉鋼廠。此外，他的企業的勢力還擴展到拉丁美洲、希臘等地。

克虜伯還主張積極發展原子武器，他與有經驗的瑞士電氣公司勃朗·波佛利公司進行緊密合作。爲了開闢鈾的來源，他同西班牙的幾個大工業家簽訂了關於設立一個聯合企業以便開採和處理西班牙南部鈾礦的協定。「匹茲堡布洛諾克斯公司」和美國的大公司「匹茲堡柯柏斯公司」也來協助克虜伯。它們與克虜伯簽訂了合同，保證以實際行動幫助克虜伯公司擴大生產能力和提供技術情報等。

從戰爭起家的克虜伯家族在戰後的捲土重來，清楚地說明了美國扶植的西德阿登納政權的侵略性質。

王士華

葛羅米柯赴紐約
昨乘噴氣客機過倫敦

【路透社倫敦十四日電】蘇聯外交部長葛羅米柯乘「圖—一〇四」式噴氣客機赴紐約途中，於十四日早上抵達倫敦機場。「圖—一〇四」式客機載運蘇聯代表出席行將召開的聯合國大會。

這架飛機將經冰島的凱夫拉維克港飛往紐約。

瀋陽興華大街的面貌　（新華社記者孫丕永攝）

印度副總統離越赴老撾

【新華社河內十四日電】印度副總統拉達克里希南在越南進行了三天的訪問之後，今天下午坐飛機前往萬象。

范文同總理在送別講話中說，印度副總統的訪問越南給我們帶來印度人民深厚的友誼，他所講的公理、人道和正義的話使我們更加堅信我們的神聖鬥爭必將勝利。

拉達克里希南也在機場發表講話，向越南人民告別。

今天在嘉林機場歡送的有越南黨政領導人范文同、潘緩遜、武元甲、長征、孫光閥等，各人民團體負責人、各國使節、國際委員會人員、各界人民和印度僑民代表等一千五百多人。

法國初雪

【法新社法國中部克勒蒙費朗十四日電】奧佛爾山脈的多廢山已在十三日晚和十四日初次下雪。桑斯山峯（一三五〇公尺）積雪一吋，大平原（一七五〇公尺）積雪兩吋。

突尼斯總統促法軍撤退
布爾吉巴責法侵犯主權

【新華社北京十三日電】據突尼斯消息：突尼斯總統布爾吉巴九月十二日發表廣播演說，指責法國竟將在阿爾及利亞享有追擊權一事在國際法上是聞所未聞的。

布爾吉巴說，其目的是要掩蓋法國對突尼斯的侵略意圖。

布爾吉巴說，自從突尼斯一九五六年三月獲得獨立以來，法國一直對它進行「神經戰」和蓄意侵犯它的主權和領土的完整。

布爾吉巴要求法軍從突尼斯領土上撤退。他說，「我們可以要求除了比塞大地區以外所有駐在突尼斯領土上的法國軍隊都撤走。如果爲此有必要訴諸國際機構的話，我們是不會猶豫的」。

布爾吉巴又說，突尼斯駐美大使計劃在十二日會見美國國務卿杜勒斯，向他說明突尼斯對美國的態度感到失望，並且提醒杜勒斯，突尼斯在它爭取獨立的鬥爭中「已經完全眞誠和忠實地宣佈它參加西方陣營」。

日本宣佈食米漲價

【法新社東京十四日電】三年半以來，日本政府十四日首次宣佈食米漲價，並定於十月一日起實行。從此，食米每公斤比前漲價六圓。

敍利亞一旦受進攻　沙特阿拉伯決相助
交通部長表示如去年助埃一樣

【法新社開羅十三日電】開羅電台十三日晚說，沙特阿拉伯交通部長祖爾登在這裏說，敍利亞一旦受到攻擊，沙特阿拉伯將毫不猶豫地像它在去年十月埃及被攻時援助埃及一樣，援助敍利亞。」

祖爾登又說，如果敍利亞被攻，沙特阿拉伯「絕不會袖手旁觀」。

敍總理說已準備應付一切事變

【新華社北京十三日電】大馬士革消息：敍利亞總理阿薩利十二日說，敍利亞已經準備好應付一切事變。

他說，什麼也不能嚇住我們，因爲我們對我們所保衛的權利以及阿拉伯各國人民和自由世界爲此而給予我們的支持具有充分信心。

阿薩利還指出，內閣閣員每天在開會研究局勢。

【據新華社開羅十四日電】埃及「消息報」十三日刊載敍利亞陸軍情報處處長薩拉杰上校的談話說，「不超過四百萬人口的敍利亞人民能夠起來對抗擁有原子彈和氫彈以及導彈的美國，這是敍利亞人民的極大光榮。美國的武器是嚇不住我們的。」

薩拉杰最後說：「不管情況怎樣，我們決不會讓帝國主義分子實現他們的目的。」

【據新華社開羅十三日電】埃及全國和平委員會九月十二日敦促全體埃及人民準備和警惕起來，對付帝國主義者在敍利亞進行的陰謀和干涉。

委員會聲明在指出美國變本加厲地干涉敍利亞內政的運動時說，「美國想要像它早些時候在約旦所作的那樣，在敍利亞實行艾森豪威爾主義。」

聲明號召同敍利亞團結一致，並且指出，消除這種危險是埃及人民的職責。

美國借刀殺人　以土向敍利亞挑釁
以軍曾侵入敍以邊境非軍事區
土耳其調兵三師向敍邊境集結

【新華社大馬士革十三日電】敍利亞軍方發言人十二日晚間指責以色列軍隊在九月十一日破壞停戰協定，進入敍—以邊境的非軍事區。

這位發言人說，以色列軍隊乘着三輛軍用卡車和六輛坦克，同兩輛聯合國軍用車一起進入了敍—以邊境非軍事地區內的塔瓦菲克村，並且趕走了當地的阿拉伯居民。在敍利亞方面同聯合停戰委員會接觸以後，以色列軍隊退出了這個村子。

敍利亞代理國防部長阿澤姆十二日在談到這次事件時說，敍利亞正在密切注意以色列在敍利亞邊境的動向。

據「羣衆報」十三日報道，美國副國務卿幫辦漢德遜到中東時曾經答應給以色列一億一千七百萬美元作爲侵略敍利亞之用。漢德遜還向以色列保證，如果以色列向敍利亞發動進攻，將把敍利亞同約旦交界處一片阿拉伯難民居住的土地劃歸以色列，並且給予以色列在亞喀巴灣通航的權利。這家報紙說，以色列軍隊進入非軍事區是一種挑釁行爲，目的在爲進攻敍利亞尋找藉口。

【新華社北京十三日電】據塔斯社十三日消息：敍利亞武裝部隊副參謀長尼羅里對「紐約時報」記者布魯蘇說，在美國「唆使」下，土耳其向敍利亞邊境集結軍隊。他估計，集結的軍隊有兩個步兵師和一個裝甲坦克師。

據這位記者從大馬士革報道，尼羅里還嘲笑了所謂這些軍隊只是在進行演習的說法。尼羅里說，國籍不明的噴氣式飛機，也許是美國、英國或土耳其的飛機，近四天來在敍利亞北部拉塔基亞地區上空飛行。

美國玷污聯合國
強使聯大討論所謂匈牙利問題
並非法通過了誣衊蘇匈的議案

【法新社紐約聯合國十四日電】聯合國大會以六十票對十票（另十票棄權）表決了譴責蘇聯干涉匈牙利的議案。議案稱發現蘇聯犯有武裝的和政治的干涉，剝奪了匈牙利的獨立，議案並譴責匈牙利當局破壞人權。

決議案並要求聯大主席泰國外長旺·威泰耶康親王（本報前作那拉底親王）以聯大有關匈牙利問題的特別代表資格，採取他自己認爲適合的步驟，以完成聯合國的目的。

決議案要求蘇聯和匈牙利當局終止對匈牙利人民的鎮壓措施，以尊重匈牙利的主權和政治獨立，並保證將遞解到蘇聯去的匈牙利公民交還匈牙利。

對此案投反對票的有：蘇聯、匈牙利、阿爾巴尼亞、保加利亞、白俄羅斯、捷克、波蘭、羅馬尼亞、烏克蘭、南斯拉夫。

棄權的國家有：阿富汗、錫蘭、埃及、芬蘭、印度、印尼、尼泊爾、沙特阿拉伯、敍利亞和也門。

南非聯邦則缺席。

在議案通過之後，旺·威泰耶康親王表示接受大會交付給他的任務。他說：他將盡他最善的努力。雖則，目前他還不知道他應該採取何種途徑。

【路透社紐約聯合國十四日電】聯合國大會在表決之前，否決了緬甸的兩項修正案。一是以四十五對兩票（三十票棄權），否決了用「遺憾」代替「譴責」的字眼。另一是以四十五票對三票（三十二票棄權）否決了緬甸的建議：刪去議案中規定以「旺·威泰耶康親王作爲以匈牙利委員會諮商的適當人選」的字眼。

這次聯大的辯論是根據今年六月聯大匈牙利特別調查委員會所做的一個十五萬言的報告。報告認爲在用大批武力，將匈牙利人「自發的民族暴動」鎮壓下去這件事上，應由蘇聯負責。

蘇代表索波列夫及匈牙利大使彼特·摩德強烈斥責不顧決定作此種辯論，並斥責聯大匈牙利調查委員會所發見的事實。

摩德指摘調查委員會的代表（澳洲、錫蘭、丹麥、突尼斯和烏拉圭）接受了帝國主義者的命令。

索波列夫指摘西方國家用匈牙利作煙幕，以掩護他們的侵略意圖。他說：「他們發動一次『法西斯暴動』，特別是打算在中東進行侵略。」並特別斥責英法兩國企圖擴大他們對已經獨立國家的影響。

擅自飛越禁區
美軍機在埃被迫降
相機及底片被沒收後已獲釋
英國空軍飛機一架亦被扣留

【路透社開羅十四日電】埃及報紙「金字塔報」十四日報道：埃及當局扣留了一架雙引擎的英空軍飛機，由於它未經許可在埃及的阿瑪西爾着陸。

這家報紙又說，另一架美國空軍的四引擎飛機，在擅自飛越軍事區後，被強迫降陸並被扣留四小時，該機上的一具照相機和底片等被埃及沒收。

報紙說，這架美國飛機被迫降陸事件，發生在本月十二日，該機載有機員七人及七名公務人員。當這架美機拒絕命令它着陸的訊號後，埃及空軍立即出動強迫它降落下來。

報紙說：該機未經准許飛越埃及禁區上空，機上的照相機及照相底片予以沒收。這架飛機在廿四小時後已獲准離去。

印尼全國協商會議延期閉幕

【據新華社雅加達十三日電】據官方宣佈，印度尼西亞全國協商會議今天上午沒有舉行正式會議，只有討論軍事問題的小組委員會所屬的一個小組在開會。這個小組的任務是整理軍人代表在討論中提出的意見。全國協商會議原訂在十二日結束，現在可能延期到十五日。

協商會議討論特別問題的小組委員會十二日舉行了長時間的會議。這個委員會的第一副主席萊梅納在會後告訴記者說，關於恢復蘇加諾和哈達「兩位一體」的議程的討論還有一些困難，但是大家仍然有解決困難的信心。

法國政府已批准阿爾及利亞改革法

【據新華社巴黎十三日電】法國政府部長會議今天晚間批准了關於阿爾及利亞的行政和政治改組原則的「根本法」的草案。

這個法案規定阿爾及利亞爲法國統治下的一個「聯邦」，設立六個自治地區和一個「阿爾及利亞地區」，每個地區設立地方議會和政府，然後由地方議會選出組成聯邦執行委員會的委員。

塞島民族運動領袖
馬卡里奧斯抵美
準備在聯大進行會外活動

【新華社北京十三日電】紐約消息：塞浦路斯民族運動領袖馬卡里奧斯大主教十二日在抵達紐約的時候說，塞浦路斯人民希望脫離英國的統治，並且實行自決。

馬卡里奧斯來美國是爲了在聯合國大會第十二屆會議舉行時代表塞浦路斯的民族運動進行會外活動，爭取聯合國作出有利於解決塞浦路斯問題的決議。他說，塞浦路斯問題今天已經成了有巨大迫切性的國際問題。上一屆聯大曾通過了一項決議，要求根據聯合國憲章的原則和宗旨取得一種和平、公正和民主的解決辦法。但是，英國政府沒有採取任何對這樣一種解決辦法有所裨益的建設性行動。

馬卡里奧斯還說：塞浦路斯問題不是塞浦路斯同希臘合併的問題，塞浦路斯不屬於任何人而只屬於它自己的人民，塞浦路斯人民要求得到決定他們自己的政治前途的權利。

椰城軍事當局
下令封閉報社
十家報紙和兩通訊社停刊

【路透社雅加達十四日電】雅加達軍事當局十四日下令印尼兩家大通訊社及另十家報紙停刊。命令未說明須停刊的理由。

被勒令停刊的十家報紙包括「人民日報」（該報通常支持政府的）及「大印度尼西亞報」（該報常率直批評政府）。

這一命令的發出，正當目前政府與地方領袖舉行的全國協商會議達到緊張的階段。

美國嘍囉誹謗匈蘇
與會代表「阿聾送殯」
會議大廳代表席位大多都空着

【據新華社北京十三日電】紐約消息：聯合國大會特別會議十二日下午繼續討論所謂「匈牙利問題」。拉丁美洲國家和其他一些國家的代表在美國外交部長的示意下，明目張膽地對蘇聯和匈牙利進行誹謗。但是由於這種勾當是這樣乏味，支持美國的代表們在發言後都寧可到代表們開設的酒吧間消磨時間，而不願意參加會議。大會大廳裏的代表席位大多數都空着沒人坐。

由於沒有人報名發言，原定在這一天晚上舉行的會議後來不得不宣佈取消。

阿爾巴尼亞代表馬利列在發言中駁斥了西方的謬言。他着重指出，帝國主義國家所以在「匈牙利問題」上進行挑撥性的叫嚷，是因爲它們想轉移世界公衆對血腥鎮壓殖民地國家和附屬國的民族解放運動的注意，轉移他們對迫害阿曼和阿爾及利亞人民以及陰謀反對敍利亞的注意。

馬利列要求停止這個討論。因爲這個討論是不合法的，而提出「匈牙利問題」的人是想在聯合國大會第十二屆會議開幕前夕毒化氣氛。

【新華社北京十三日電】據塔斯社巴黎十二日訊：美國在聯合國發動的反對匈牙利人民共和國和蘇聯的卑劣宣傳遭到了明顯的失敗。「世界報」駐紐約記者皮埃爾在報道中寫道：聯合國大會繼續在「無聊和漠不關心的氣氛下」辯論所謂「匈牙利問題」。

記者指出，美國輿論界對這個問題的討論也絲毫不感到興趣。聯合國大會會議廳的旁聽席幾乎空着。大會休息室裏也都不在談論所謂「匈牙利問題」，而是談如何渡過假日。

記者認爲，對策劃這次辯論的人來說，這種「無所謂」的態度是「最最出乎意外」的。

有史以來第一座
閩籌建鋼鐵廠
已發現鐵礦苗二百多處

【中國新聞社福州十三日電】福建省開始籌建有史以來第一座鋼鐵廠。這座小型鋼鐵廠建成投入生產後，可年產礦石二十萬噸，生鐵十萬噸，鋼錠五萬噸，鋼材四萬噸。鋼鐵廠的修建工程將於明年動工。

福建省鐵礦資源豐富，在六十一個縣、市內就已發現鐵礦苗二百五十二處。有些礦石儲藏量較大的地區，礦體露出地面，可以進行露天開採，礦石質量也很好，一般含品量達百分之六十以上。

【新華社福州通訊】福建省主要河流的水利資源普查工作已經結束。

擔負普查工作的上海水力發電設計院和福建省工業、水利部門的工程技術人員，從去年六月開始，勘查了福建境內的閩江（包括支流沙溪、建溪、富屯溪、大樟溪、龍溪）、九龍江、汀江、晉江等主要河流。

普查結果表明，在這些河流兩岸，有六十多處地質條件優越的地方，可以興建三十公尺以上高壩的巨型水力發電站，還可以建設水庫，其中最高的達到一二〇多公尺，如果這些電站建設起來，它的發電量將遠遠超過福建目前最大的古田溪水電站。六十多處巨型水力發電站的總發電量預計有五三〇萬瓩，比解放以前普查的一五〇萬瓩增加兩倍多。這些河流開發利用以後，不但可解決全省照明、工業動力和農業機械化用電的需要，還可基本上消滅全省農田水旱災害，保證農業增產。

七年來迅速增加
江門有工廠廿七間
機械、電力、造船、造紙、建築材料等主要工業的生產發展很快

【中國新聞社江門通訊】位於珠江三角洲西部的江門市，近七年多來經過經濟改組和實施第一個五年計劃後，地方工業獲得了飛躍的發展，現在全市已有規模相當大的地方國營工廠七間，公私合營廠二十間。去年全市工業總產值比一九五二年增加了一點三六倍。

江門市向爲廣東商業繁盛的城市之一，但過去工業卻不發達，除江門紙廠略具規模外，其餘都是一些設備落後的小廠，而且多是糧食加工和榨油等食品工業。現在，這個城市的主要工業行業已經有機械、電力、造船、造紙、建築材料和玻璃工業等。在第一個五年計劃期間，這些工業的生產發展很快，以今年預計的產值與一九五二年比較，機械工業將增長三十一倍半，電力增長五點八倍，造船工業增長三十一倍多，建築材料工業增長十倍以上，玻璃工業增長四十三倍，造紙工業增長二倍半。

幾年來，江門市的一些工廠變化很大。現在的江門機械廠在一九五一年的時候不過是一間二十多人的機械技術研究館，經過逐步擴大，目前已是一間擁有六百八十三名職工，能夠生產三百五十噸至一千噸糖業機械的工廠。這間工廠還能生產一千公厘以下各式大型水泵和各種農業機械。

江門造船廠原來沒有固定的船塢，只能修一、二十噸的木船，經過幾年來的擴建，該廠現在已擁有六個船塢，可以裝修五百噸以上的客貨輪渡。

在清朝末年由華僑投資開辦的江門造紙廠，幾十年來曾經過十多次停工，開工時也只能生產質量不高的包裝紙和新聞紙，日產量只有四噸。近年實行公私合營，並投資擴建，增加機器設備，現在已發展成爲擁有六百多名職工的工廠，能生產達到規定標準的打字紙。

華僑纖維製品廠和食品、電力、玻璃、建築、火柴、木材加工等工業，也都有很大的發展。華僑纖維製品廠所製的防潮紙等產品，目前不僅運銷廣州、天津等地，而且出口行銷南洋各地。

在穗購火車票船票
電話通知即送上門
各線火車票都預售七天

【本報廣州十三日專訊】從本月十二日開始，廣州鐵路出售車票地點、辦法稍有更動，在大南路五號新設的售票處及太平路一七九號、一九五號售票處，東山署前路售票處，都是預售七天內往全國各地火車票（不售當天席及臥鋪票，這種票由車站出售），廣州車站內出售當天啓程的各線車票。廣深線車票，也是按這種辦法出售。

廣州鐵路部門爲方便旅客，並於最近擴大送票上門的業務辦法。凡旅客購買往全國各地車票的，可不必前往售票處買票，撥一七五二一〇電話通知車站，車站便會派專人在指定時間將旅客所定車票，送到指定地點，服務費用市區內遠程的收一角五分，短程的收一角。旅客也可委託所寓的旅店代買，服務費收一角。

廣州往澳門及廣東各縣輪渡的售票處在長堤四等八號。那裏也訂有送票上門的辦法，一般和火車站相同，服務費遠程、短程均收五分，聯系電話一四九八九。

廣州往澳門、石岐、中山等地汽車售票處在新堤一八六號，往汕頭、興寧、梅縣等地售票處在越秀南東園橫路廣東省運輸局廣州汽車總站，往花縣等地售票處在維新南路，維新通驗站內。

梅縣華僑戲院
已於八日開幕

【本報廣州十二日專訊】梅縣消息：梅縣華僑戲院已於本月八日正式開幕。副縣長劉宜適在開幕典禮時說：華僑戲院的建成，對該縣今後發展文化事業，滿足人民文化生活要求將起到積極作用。他希望該縣僑胞繼續發揮愛國的精神，積極投資建設各種地方工業及公益事業。

高要專區玉桂
恢復大量生產

【本報高要專訊】高要專區決定今年大力恢復和發展玉桂生產，要求各縣把全區十四萬多畝玉桂除草一次，爭取在兩三年後恢復原來的產量。

該區是全國桂皮生產的主要產地，種植面積佔華南地區的百分之八十，而且已有二〇〇多年的歷史，過去年產玉桂七，〇〇〇擔。因爲玉桂、桂皮是名貴的中藥材，所以遠銷東南亞一帶，每年可換回四〇〇至五〇〇萬美元。近幾年來，領導上對玉桂的生產重視得不夠，產量不斷下降。現在該區已開始扭轉這種情況，除着手恢復原有林之外，並決定明春擴種五，〇〇〇畝。

海南出口商品
今年增三分一
香茅油比去年增多十倍
最近又發現幾種出口香料油

【本報海口專訊】海南島的對外貿易正在迅速發展，出口的商品一年比一年增加，一九五六年出口額比一九五〇年增加了近三倍，今年估計又將比去年增加三分之一，出口額將達美金二〇〇萬元。

海南島資源豐富，解放以來生產又迅速發展，因此，可以出口換取外匯的商品很多，其中尤以熱帶經濟作物的價值較大。海南島的香茅油在國際市場上享有盛譽，受到廣泛歡迎，今年出口的香茅油將比去年增加十倍，估計可換回五，〇〇〇多噸鋼軌或二〇〇多輛載重汽車。瘋茅油今年第一次出口，價值比香茅油更高。隨着海南島熱帶經濟作物的迅速發展，海南島的出口商品逐將逐漸擴大，最近又發現有山蒼子油、檸檬桉油、薄荷油、三角楓油等幾種可出口的香料油，其中山蒼子油和檸檬桉油的質量已達出口標準，現在正組織大量生產品出口。

廣州兒童戲院內新建的兒童樂園，本月十二日開幕，專供兒童觀衆們在遊玩，並有圖書閱覽室等。

中山紅星糖廠
增建一化驗室

【本報廣州十一日專訊】中山消息：中山縣地方國營紅星糖廠，在今年進行擴建工作的同時，又建立了一個化驗室。該室設有觀測甘蔗糖份用的旋光鏡、分析天平、電烘箱等化學儀器及各種化驗製劑。今後，在該廠的製糖生產過程中，就可逐步實行科學管理，對減少製糖過程的糖份損失，增加食糖質量，提高食糖質量，都將能起着重大作用。

南安僑辦中學
近又增加三所
已獲當局批准即將開學

【本報南安專訊】福建省南安縣人民委員會最近已批准在該縣僑區籌辦梅山、詩山、大盈等地三所華僑子女中級文化學校。這一消息傳開後，受到了當地廣大歸僑、僑眷的熱烈歡迎，鼓舞了他們的辦學積極性，目前，各校正在積極做好開學前的一切準備工作。詩山南安華僑子女第二中級文化學校校董會已籌募經費積極修建校舍，聘請教師，進行招生、開學的工作。梅山南安華僑子女第一中級文化學校董事會已籌足了本學期經費一千五百元，並編造全學期經費預算，決定開設初中級文化班三班，招生一百七十名，高小補習班一班，招生六十名。大盈南安華僑子女第三中級文化學校，也在積極進行開學的準備工作。

留美學生
一批返國
周奉暉劉韻清等抵穗

【本報廣州十三日專訊】十二日下午，又有留美學生一批，經深圳回到廣州。

他們是：曾在密西根大學獲得化工博士學位，自一九五四年起即在雷士利爾大學擔任教授的周奉暉，和他的夫人，密西根大學數理統計學碩士劉韻清，曾在科羅拉多州立大學獲得土木工程學碩士學位，並在芝加哥市政府工程局任高級工程師多年的朱威，和他的夫人宋潔清。他們都是攜帶了孩子一同回國的。另一位曾在美國研究文學，並取得巴勒大學歷史系碩士學位的留學生宋履信，亦與他們同船回國。

他們準備在廣州稍事休息，即前往北京參加工作。

虎門近事
惠新

水稻豐收

東（莞）寶（安）線上，由深圳坐上汽車，沿着珠江口東岸向西北行駛，入秋深綠的田野在兩旁飛逝，汽車時而穿過稀疏或濃密的路樹叢，不上三個鐘頭，即到達了東莞縣虎門區裏的太平鎮上了。

在虎門區的一帶沙田地帶上，秋禾正茂，小丘陵上的木薯則還正多已收割完，高大的東莞蔗在較低的鹹潮水田中不斷吐出新葉，還有一叢叢茂密的席草。

只有一萬多人口的太平鎮極爲熱鬧，據說，過去經常受旱的虎門區十八個鄉十二萬畝多稻田，由於今年興修了大小一千二百多宗水利，加上今年上半年久雨，竟使該區有的每畝產量比去年增加百分之二十九。甚至有的老農民說：「一世人未曾見過這樣的好禾。」作爲東莞縣特產之一的香蕉，也開始上市了，一擔擔肉呈暗綠的龍牙蕉，還有一些大蕉擁向太平，但最好的香蕉大批上市日期，還要在後一些的日子。

太平鎮的新姿

登上太平鎮背後的高山上，可以看出太平鎮是自北向東南、傍山築建而成，就從這看來小小的市鎮，卻傳出極其多樣的聲音，嘹亮的廣播聲、船隻起泊聲，還有各種嘈雜的音響。

這是一座古老的市鎮，古老到許多店舖的牆壁，都經歷過從八個帝國主義軍艦砲利砲的入侵，一直到中國人民勝利的一百多年漫長時代。

街道上每天都是很擁擠的，因爲這裏是許多出口到港澳的土產及其他物資的一個口道，天天，船運從這裏裝滿着水果，鴨鴨、竹具、草織品等許多物資，有的開動馬達，有的揚帆而去。

這裏大多數商店都是小巧的，但店中的貨物都很充實，人們同樣可以在這裏的國營百貨商店買到各式國產收音機，而且，還可以在這裏買到不一定別地每個百貨公司有得賣的釣魚線。秋涼天始臨，好多擺設在店舖前的衣車，看來都十分忙碌，因爲，在爲人新製或改製秋衣。

這狹窄、古老而且又擁有一萬六千多人口的市鎮，鎮上業務又是如此的繁忙，衛生工作卻做得很好，每天大概在下午六時以後，由街坊們組織起來輪值的清掃隊伍便出動了，他們各在自己應負責的地段內，把街面掃得乾乾淨淨，不單在大街，而就在許多小巷內也是如此。以後我發現這裏晚上是不搞夜市的，雖然有着近一百張台的利治茶廳，但到了下午七時以後都是休息。這小鎮就以這樣的整潔與清靜迎接明天。

供應出口草織品的工廠

東莞沿海的鹹田裏佈滿了席草，因此東莞的草織事業也成爲一種普遍的事業，但充滿躍進力的草織業，應當是太平鎮的草織廠。太平草織廠在吉雲路末端，經過幾年來的合廠與發展，現在已成爲一個擁有六百多個工人的，在東莞草織業上最具規模的工廠了。季節來時，最好的席草由縣內的沙溪、雙崗、涌口等地源源到來，飽有技術和手工藝能力的草織工人，正如紡織廠的工人處理一根根棉絲一樣，他們把草編織成精巧的用材。從這出產的草席品種竟有一百多種，現在全部都是出口外銷。把席草經過編成草續以後再織，是一大類別，這樣，工人們織出了各種不同長度與闊度，和各種花紋顏色的地蓆，他們爲海外的許多華麗的廳堂，長長的走廊增加了光彩，使人們足下步步綠葉紅花。在某些國度與地區裏，有人還喜愛用這草蓆來鋪砌祭壇，教徒信士就在草席上進行他們禱告的禮儀，而這種席一般都是沒有經過編成草續的，而是作爲草織部門的另一大類的平紋席。

關於這個廠的草席生產有個小統計，每月從這裏織出來的各種席子，長度可達四萬四千公尺，如果讀者有興趣，就可以從這數目字上，通過折算引出許多比例和文章。（上）

十字軍英雄的後裔
施君玉

七日談

三個原告

聯合國內有三個原告，像有些所謂善長仁翁一樣，他們似乎是一切道德和正義的化身，他們代表着民主、自由、人權、民族獨立和人類尊嚴。

在全世界，他們所代表的這些原則似乎已很普遍了，只有在一些所謂「共產國家」中還沒有實現。

這是他們所不能容忍的。要記得，他們的祖宗是曾經到東方去捍衛過西方的文明嗎？至於他們之中不少人因而大發洋財，那完全是偶然的事。

克紹箕裘，十字軍英雄的後裔不把自己的信仰推行到東方，是死也不能瞑目的。

於是，這三位十字軍英雄的後裔在聯合國中向蘇聯和匈牙利發出了最惡毒的侮罵。

火和劍

現在，讓我們先來欣賞一下這三位英雄後裔，看他們是多麼虔誠地實行他們自己的原則和信仰吧。

用火和劍來推行他們的信仰，是十字軍的傳統；在對付弱小的對手時，這三位英雄的後裔是很能秉承傳統的。

所不同者，火已經變成了轟炸機，劍已經變成了大砲坦克。

唯一使他們感到愧對祖先的是，八百多年來，他們的前線似乎並未推進，八百年前，他們的祖先就打敘利亞，打埃及，現在他們還是這樣。至於在東普魯士方面，則他們顯然已大大後退了。

腓力普和理查

八百年前，腓力普王和獅心理查王曾一度合作東征，去年，他們的後人又合作打埃及。現在，腓力普王的後人還在打阿爾及利亞，理查王或者約翰王的後人則還在打阿曼、打也門。另外一位後裔是世系不清的，但他自己認爲是所有十字軍英雄的後人。在他的本國，他已用火和劍來對付非洲黑種人的子孫，現在他正對敘利亞和埃及躍躍欲試。

至於他們這樣到處殺人放火，怎麼能推行民族獨立或尊重人權的原則，那只有他們自己知道，也許，連他們自己也不知道。

咒罵和偷雞

腓力普王和理查王東征時，發現他們的對手撒拉丁王一點也不弱。他們的後代東征，困難就更大了。東方已經興起一個蘇聯，不但宣傳尊重人權和民族獨立的原則，而且確確實實保衛着自己的真正的獨立，它不但尊重並支持一切國家的獨立。這簡直是離經叛道，使英雄的後裔非常氣憤。

去年十月，十字軍英雄的後人放了兩把火，一把在匈牙利，一把在埃及，但在蘇聯支持下，這兩把火都被人撲滅了。

今年，十字軍英雄的後裔想有事於敘利亞，又遭遇了蘇聯的怒吼，他們在躊躇不決。他們怎麼辦呢？看來是不能不罵蘇聯的。

於是，十字軍英雄的三位後裔來到了聯合國，他們開始罵了。這種辱罵沒有什麼事實根據，但那是並不重要的。

他們只希望咒罵的毒氣會毒害這個世界的空氣，他們也希望在咒罵聲中，乘機在敘利亞偷雞。

看西德今天普選
湯銘

西德普選在今天舉行。這是德國分裂後，在西方支持下的西德的第三次普選。隨着普選的結果，將組成第三屆西德聯邦議會和政府。

西德聯邦議會一共有五百零九個議席。目前由基督教民主聯盟佔其中二百四十三席，社會民主黨佔一百五十一席。兩黨加起來，已佔去三百九十四席。其他一百十五個議席由十來個小黨分得，其中以自由民主黨佔得最多，計爲三十二席。

可以說，在西德這次普選中，基督教民主聯盟與社會民主黨是競爭最熱烈的對手。

據西德最近一次民意測驗顯示，在這次普選中，基督教民主聯盟將得票百分之三十三，社會民主黨將得票百分之三十，自由民主黨將得約百分之八的選票。

民意測驗當然不是普選的結果，但是它顯示一個趨勢：基督教民主聯盟在慢慢地走下坡路，而社會民主黨則有緩慢向上之勢。所以造成這個趨勢，同社民黨在這次競選中提出的撤銷徵兵法案、反對接受核子武器的綱領分不開的。

基督教民主聯盟是執政黨，它自然不甘心在普選中失敗。它的最大後台老板是美國和西德的壟斷資本家。該黨主席阿登納一貫追隨美國的「實力政策」，反對裁減軍備和中立，主張用核子武器裝備西德軍隊、加強北大西洋集團的軍力，在德國問題上反對東西德協商而主張通過「自由選舉」來統一德國。

基督教民主聯盟上述立場自然受到美國政府和西德壟斷資本家、軍國主義分子的支持。在這次普選前，美英法三國發表了柏林宣言，這是爲配合阿登納而採取的行動。西德老板們不惜捐出巨資供基督教民主聯盟競選，據估計此項費用以數千萬西德馬克計。在這次競選中，西德各城市滿街是基督教民主聯盟的宣傳小冊、招貼畫，到處放映宣傳電影。正如倫敦「工人日報」所說：「他們（西德壟斷資本家）是熟悉牛油麵包的那一面的，阿登納黨的再度執政，就是他們巨大利潤的繼續有了着落。」

相形之下，社會民主黨在競選時的花錢就少得多了。它的競選綱領主張裁軍、反對在西德存放核子武器，主張通過和平談判統一德國。但在同時，它卻不承認民主德國存在的事實。該黨主席奧倫豪爾今春曾赴美國，爲的是取得美國支持。最近它曾聲明拒絕與民主德國所提的由東西德組成一個邦聯的建議。

社會民主黨在若干問題上表現了動搖與兩面性，這使西德選民難於決定投誰的票，也給阿登納以可乘之機。

新聞窗

值知錄

隨路

美共和黨派「選舉專家」赴西德助阿登納競選。所教的競選招術全部屬於「附耳過來」嘀類。

小寒

法國昨落雪。巴黎的政治氣候也是同樣天氣。

解嘲

蘇聯科學家宣佈，十年後可上金星。

美國有兩件事可作：一、宣佈地皮是美國的，二、宣告金星，「抵制共產主義」，由美國「填補真空」。

顧旻午

天下事

「風箏」在北京開拍了
劉時平

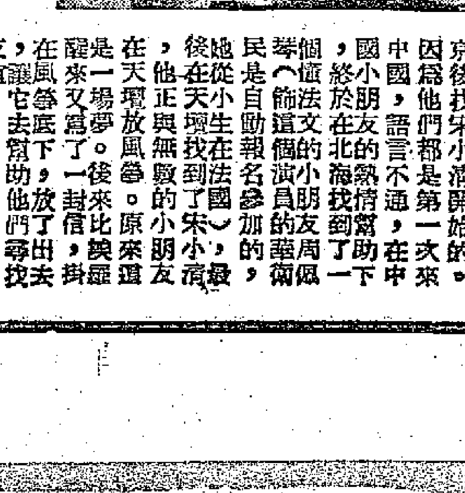
划船、游戲，北京府右街小學的孩子們正在北海五龍亭前，兩個天眞爛漫的法國兒童在公園裏兜圈子，只見他和她們手拉着手東張西望，好像在尋找甚麼似的，可是由於相互之間不懂話，又不知他和她們想些甚麼？

到當這六個中法兩國的小朋友相親相愛地手牽手走到小西天時，忽然發現海邊上有一個小女孩周佩琴正在堤岸上凝神釣魚，馬上放開了法國小朋友，走在前面的兩個中國孩子李文和吳美英喜出望外，就像是捉迷藏一樣，走到周佩琴的背後，拍了她一巴掌。周佩琴嚇了一跳，連忙轉過頭來一看，原來是她的同學。她們一見面就高興地指着比埃羅和他的妹妹尼古勒說，他們是剛從法國來北京的，要找一個中國小朋友，因爲語言不通，想讓周佩琴給翻譯一下。周佩琴快站起來，穿上了涼鞋，拉着李文和吳美英的手，急忙跑過去，用法國話和比埃羅交談，才知道他到中國來，是要找一個名叫宋小清的小朋友，於是她和他們就興奮地握起手來，準備去找宋小清。

這就是中法兩國電影工作者合作攝製的彩色兒童故事片「風箏」在北京第一天開拍的一個鏡頭。

這天上午，他們只拍了一個鏡頭。原因是參加這個片子的中法兩國的男女小演員，大都是初次嘗試水銀燈下的生活，其中，只有飾演巴黎中國古玩店主的謝添是職業演員，演孫悟空的是京劇名演員張春華。據法國導演羅奇說，來中國的三個法國小演員，是他在廣播電台廣播中，提出了具體的條件物色到的。飾演男主角比埃羅的派特里克·特·巴爾地納今年只有十二歲，果然有雀斑，和故事中所需要的主角一樣。演比埃羅妹妹的吉爾維也納·羅森堡今年只有五歲半，她很愛中國的玩具，手裏總是拿着一個中國手工做的絨鳥。

這個影片的故事是由羅奇、王家乙共同編寫和編導的，比和王家乙合作了一個劇本，但情節在拍攝中再加以充實。預計在六個禮拜到八個禮拜內在中國拍完第二部分。故事的第二部分是從法國小朋友比埃羅和他的妹妹尼古勒到北京後找宋小清開始的。因爲他們都是第一次來中國，語言不通，在中國小朋友的熱情幫助下，終於在北海找到了周佩琴（飾演這個小演員的華僑，是自動報名參加的），她從小生在法國，最後，他們在天壇找到了宋小清，他正與無數的小朋友在天壇放風箏。原來這是一場夢。後來比埃羅醒來又寫了一封信，掛在風箏底下，放了讓它去幫助他們尋找友誼。



兩位法國小演員化裝。北京電影製片廠工作人員繆瑞青正在爲

新聞人物
保加利亞主席
安東·于哥夫

來中國訪問的保加利亞人民共和國部長會議主席安東·于哥夫，是保加利亞革命工人運動和國家的重要領導人之一。

于哥夫在一九〇四年八月五日出生於馬其頓的格夫格里縣卡拉蘇里村。家庭是貧農。十四歲時，他進入了普羅夫迪夫市的一家菸草工廠作工。一九二〇年他參加了保加利亞共產主義青年團，並且積極參加了青年革命運動，當時他成爲普羅夫迪夫和其他城市菸草工人罷工鬥爭的主要組織者之一。在一九二三年九月，保加利亞共產黨領導的反法西斯武裝起義的日子裏，他是戰鬥小組之間的聯絡員。

一九二八年，于哥夫加入了保加利亞共產黨。到一九三三年他一直是普羅夫迪夫州黨委會的委員，以後在黨中央擔任重要工作。反動派曾不斷地追捕他，因此他的生活被迫處於半公開的地下狀態。一九三四年，于哥夫僑居蘇聯，在列寧黨校畢業。一九三六年回國後，他立即投入了黨和工會展開的革命鬥爭。他參加了那一年保加利亞菸草工人的罷工鬥爭。一九三七年他被選爲保加利亞共產黨中央委員和政治局委員，一直到現在。許多年來，他受黨中央的委託在青年和工會中進行工作。一九四〇年，于哥夫領導了席捲全國的菸草工人大罷工，紡織、橡膠和五金工人也參加了這次的罷工。

于哥夫由於革命活動被逮捕和流放過好多次。一九四一年，希特勒軍隊背信棄義侵入蘇聯時，他被捕，拘禁在集中營裏，但不久就從那裏逃跑了。一九四二年黨中央被破壞後，法西斯法院曾經缺席判處他死刑。在第二次世界大戰的年代裏，于哥夫是黨中央軍事委員會的領導人、黨中央委員會書記和人民解放起義軍總參謀部的成員之一，在準備和舉行一九四四年九月九日的人民武裝起義中起了很大的作用。

保加利亞解放後，于哥夫被任命爲祖國陣線政府的內務部長。一九五〇年一月起擔任重工業部長。一九五二年任部長會議副主席。去年四月，國民議會一致選舉于哥夫爲保加利亞部長會議主席。

即日 鑼映
紐約 中央 大世界 好世界 光明 皇宮
連日狂滿
張瑛 羅艷卿 梁醒波 譚蘭卿 主演
鍾啓文 監製

璇宮艷史
優待觀衆 不加票價 場場加映
張瑛 羅艷卿 梁醒波 登台演唱盛況實錄
監製 鍾啓文 製片 林永泰 編導 左几
電懋出品

麗都·仙樂
七彩 中國民間藝術
越映越旺 第十二天獻映
看過觀衆一致讚好
節目豐富·多彩多姿
採茶撲蝶 種蓮 在塘邊 小放牛 劍舞 獅舞
鑼鼓歌 荷花 姚期 渡山 兩個小伙子 洗衣歌 黃鶯亮翅
千里草原 美妙的歌 百靈鳥 我把你身翻 獅子手 頂花珠

長城公司攝製

遊罷蘇聯　訪問中國
一美國青年抵港稱　應該好好了解中國
遊覽廿四天認為中國民氣很好

【本報訊】遊罷蘇聯，再赴中國訪問的四十一個美國青年，有一個已於昨天來港。他是二十八歲的教師歐爾・里察特・威廉遜（Earl Richard Williamson）。

昨招待中外記者

他的來臨引起了大批中外記者的興趣，包括從外地來港等候前赴中國採訪的好幾位美國記者。威廉遜告訴他們說：「我相信美國人民應該好好注意一下中國以及承認北京的事。」他還說：「我的印象是中國的民氣很好。」

在記者招待會開始之初，他先介紹自己的身份，他原籍加州巴格萊，獲有文科學士及碩士銜，去年曾在奧克蘭中學當化學和美國歷史教員，下學期擬進史丹福大學攻讀科學，所以提前離開中國；星期一他將搭機離港。此次在中國共遊了二十四天。

威廉遜說：「我對中國的一般都感興趣，想要儘可能多的看看，尤其想看的，是中國的大學校。就像部份美國人那樣，我對中國懷着一種好奇的心理。我想我們美國人都應該儘可能多的了解中國，每一個美國人都有責任要知道世界上的大事。我回去之後，要把看到的儘量讓大家知道。」

美國記者問：中國學生是否有不滿政府的情形呢？威廉遜答：「我並沒有看到。我可以拿照片給你們看他們歡笑的臉。」

訪問美國間諜犯

威廉遜證實：訪華的四十一名美國青年，曾推舉了十個代表分成兩組訪問因間諜罪被拘禁在中國的兩個美國人唐尼和法克多。這兩人是一九五二年在中國東北從一架墜落的美國軍機上捕獲的。

威廉遜是訪問法克多的五位代表之一。威廉遜說：「訪問的地方是監獄的一間房間裏，我們大家坐在一起談，中間並無鐵欄等物隔開。法克多並無神經緊張狀態——還沒有我現在這樣緊張（此語引起哄堂大笑）。我們問及他過去做什麼事，他說他曾在波士頓大學攻物理化學，畢業後本來想當教員，後來因為缺錢，便參加了政府工作。我問他：『是不是中央情報局？』（美國最大的特務機構）他回答說『是的。』他被判的刑期是二十年。他樣子看上去是健康的。」

遊山玩水很自由

美國記者問：你覺得法克多是一個被洗過腦了的人嗎？威廉遜反問：「請問什麼叫洗腦？」那記者便說：「洗腦是指一個人受了宣傳的影響等等原因，失去了思想的平衡……。」威廉遜說：「天啊，法克多連中國話還不會說呢——可是他倒有二十年的功夫可以好好學一下。」然後他說：「我並沒有他已被洗了腦的印象。」

威廉遜還說：在過去二十四天內，他和其他美國青年，看到了許多新東西。他說：「我所參觀的中國工廠的內部，比我在美國看到的還要多。有幾個晚上，我們就在街上蹓躂，有時獨個子逛，有時和兩三個朋友在一起；在北京是這樣，在大連也是這樣。噢，對了，在大連時我們還爬到一個山頂，是一次很可愛的散步。」

參觀東北汽車廠

他繼續說：「我的印象是中國在經濟建設以及工業化的開端方面已經做了不少工作。我們參觀了他們的汽車廠。兩位美國青年還親自駕駛了中國自製的卡車，看這些卡車上去也像相當好的卡車，我們也參觀了他們的鋼鐵廠，聽說每年產鋼約五百萬噸，這個數字和美國比，當然是少的，可是和中國過去比就很大了。」

問他為什麼中國會邀請他們這些美國青年去旅行，威廉遜說：「我也不很清楚。」

美國記者問：「怕是利用你們作宣傳罷。」威廉遜反問：「請問宣傳和了解情況的定義是什麼？我說中國人感興趣的大概只是要讓這四十一個美國人去看看中國是什麼樣子。」問：那麼你覺得中國的社會主義成就是否印象深刻？中國的民氣是否好？威廉遜答：「我的印象是中國的民氣很好。」問：「你在中國旅行時是否有在一個極權國家內旅行的感覺？」威廉遜反問：「我希望你告訴我什麼是極權國家？我不懂你是什麼意思？」那記者便講了一段「極權國家」的解釋，威廉遜說：「你的話是清楚的，不過你的意思還是不清楚。」（哄堂笑聲）

美國人本愛旅行

問：「你是否認為美國政府拒絕承認中共是錯誤的？」答：「我相信美國人民應該對中國的事，加以注意，我的意見是應該鼓勵美國人民儘可能多的了解中國，就像我做的一樣。」

威廉遜在答覆另一美國記者的詢問時，堅決表示：「我並不以為到中國去就是做了對不起我自己國家的事。」至於他回美後可能有麻煩的問題，他認為這個問題主要是一個美國人民有沒有旅行自由的問題，關於這件事的法律問題，他還待和法律顧問研究，同時正在等待美國最高法院就美記者威廉・活特訪華事件所作的最後判決。他說：「就我個人來說，我是希望旅行的。許多美國人也都這樣，作為一個教師，旅行尤有重大意義。現在我就盼望美國人民以及那些準備聘任我的人表現他們堅定的意志和智慧。我對他們是有信心的。」

希望再到中國來

他又告訴在場的美國記者：「我並不是任何左翼團體的積極分子。去年夏天我在加州巴克萊核子反應器實驗所工作之前，還受過安全調查，證明是清白分子。」一個美國記者問起這個核子反應器的情形，威廉遜對他說：「你不知道嗎？這是世界上最大的核子反應器——除掉莫斯科那個之外。」說着他又笑着向別的記者作了一個鬼臉。

威廉遜最後表示：他希望再到中國去旅行。他說：「我一定要去看看，再過五年之後中國變成一個什麼樣子。」

「唉，對了，在大連時我們還爬到一個山頂，是一次很可愛的散步。」

「我相信美國人民應該好好注意一下中國以及承認北京的事。」

「我所參觀的中國工廠內部，比我在美國看到的還要多。」

歡呼祖國建設計劃超額完成
籌祝國慶單位多
南北行一連三晚聚餐　出入口商開舞會
工人們熱情高漲練歌舞紮綵牌迎節日

【本報訊】祖國在今年勝利超額完成第一個五年計劃的輝煌成就，正鼓舞着港九各界愛國同胞。這兩天來，更多的商會、工會社團單位在籌備盛大的慶祝會、宴會、聯歡會等多姿多采的節目，準備更熱烈地慶祝「十一」國慶節。

南北行業

南北行公所決定在會所內張燈結綵，天台四週豎設彩旗，會所大廈外面，並用電燈砌成「慶祝國慶」四字，每一個字高達一層樓。同時由國慶前夕（三十晚）起，一連三晚，至十月二日止，南北行同業在大道西金華酒家全座舉行盛大聯歡宴會。

金華酒家全座屆時將裝上瑰麗燈飾，天台上遍豎彩旗，四樓外面用電燈砌成「中華人民共和國萬歲」橫額，三樓外面用電燈砌成「慶祝國慶」四字，每字高達一層樓；二樓外面懸掛巨幅祖國大建設圖畫，屋簷掛有「南北行同業聯歡宴客」紅綢橫額，全座樓宇將沐浴在彩色繽紛的光芒中。

出入口商

中華出入口商會定於十月三日晚上在廣州酒家舉行七百人的聯歡舞會，載歌載舞，歡度國慶節。該會會所內將張燈結綵，懸彩旗，並用五百盞電燈綴成「慶祝國慶」四個大字。

義安公社亦將在會所張燈結綵，並定三十日晚上舉行會員大聚餐。

紡染工會

在各業工會的會所裏，慶祝國慶節的氣氛越來越濃厚了。港九紡織染業職工總會於日前舉行的理事擴大會議中，反映了工人們今年要擴大慶祝國慶的意見。理事們說：「今年是祖國第一個五年計劃超額完成的一年。新的一個五年計劃跟着開始了。在今年國慶前夕，長江大橋已建成，輪船、火車、汽車、飛機都能夠自己出產；不久，我們就能自製拖拉機和一萬三千噸的大輪船；紡織染工人聽到不斷傳來祖國建設獲得偉大成就的好消息，看到祖國的越來越強大，國際聲譽日隆，都感到興奮，感到做一個中國人的自豪。」理事們在會上反映，許多工人都準備在家裏張燈結綵，懸旗慶祝。各理事說：「幾年來，紡織染工人在這裏時刻都感受到祖國的關懷，並從而獲得溫暖；紡織染工人認為強大的祖國好像慈母一樣可愛。」理事們一致表示，今年要更隆重熱烈的慶祝國慶，並決定舉行盛大的慶祝國慶聚餐會。會上即席成立慶祝國慶籌備委員會。

內衣工會

港九內衣職工總會組成了籌祝國慶委員會之後，並於本月十二日晚舉行各廠工人座談會，商討籌辦祝國慶事宜。工人們在會上暢談祖國的建設成就。大家都表示要隆重慶祝偉大祖國的生日，一致決定國慶節舉行慶祝大會及盛大聚餐。

五金工會

港九五金工業總工會日前召開慶祝國慶籌備會擴大會議，到各廠工人百餘人。工友在會上熱烈提出慶祝辦法，最後決定於十月一、二日在工會舉行慶祝晚會及聚餐。年輕的工人正加緊排練慶祝晚會的節目，紮作慶祝牌樓。

華南影聯

香港華南電影工作者聯合會已組成籌委會，定九月三十日下午在九龍大華酒家舉行會員慶祝大會，接着會員免費大聚餐。三十日前該會舉辦籃球、排球、乒乓球等聯誼比賽，優勝者將於聚餐會上頒獎。該會一年來會務大有發展，新會員增加了一百多人，估計今年參加慶祝大會及大聚餐者達六、七百人，比去年更踴躍。該會並準備在南角道會所舉辦圖片展覽，中心內容是表達祖國一年的建設成就，尤其是祖國電影藝術的成就。會所及大華酒家亦將於國慶節日佈置一新，圖樣現正設計中。

華人文員

香港華人文員協會已開始排練慶祝國慶的節目。據悉最精采的節目之一，將是全部用民族樂器演奏「雁落平沙」等古曲，舞蹈節目有花鼓舞、天仙配舞、友誼之舞、月夜仙蹤、蒙古舞等。該會供應部為慶祝國慶，特定於十月一日至七日一週內，發售「慶祝國慶紀念特價包」五百分，每包一元，內有國產日用品。

絲綢百貨

絲綢、文教用品及百貨三行業亦將於十月二日晚聯合慶祝國慶，在廣州酒家三樓舉行聚餐聯歡，預計參加者將有數百人。

澳門婦聯

澳門消息：澳門各界婦女正熱烈地進行籌祝國慶工作。澳門婦聯會已擬定於十月四日舉行預祝大會，國慶日在會內舉行茶敘聯歡，十月四日在工人康樂館舉行聚餐會。各業姊妹們現正加緊排練節目，準備在慶祝大會演出。節目有工商界家屬擔任的歌詠合唱、和古裝話劇「紅樓夢」及舞蹈「十大姐」等。

千人圍觀　轟動全街
青年發癲酒瓶亂飛
武裝警察相持鬥法
結果被親友哄騙下床登上警車

【本報訊】昨晚九時，灣仔譚臣道七十四號四樓尾房有一個青年人發神經，引起數以千計的途人在街上觀望，警方開來了衝鋒車，警員頭戴鋼盔，手持籐盾，衝上樓去。但是這個神經漢在尾房碌架床上，蟠膝而坐，手持觀音菩薩像，與警察相持了兩個多鐘頭，最後才由他的朋友好言好語哄了下來，才被帶回警署。

這個發神經的青年人，名叫綦國榮，十九歲，他們一家九個兄弟姊妹，他排行第二。昨天他在感化院請了一天假，上午九時許回家後，他父親偕他去理了髮，下午他父母又同他過海到舅舅處拜神，至五時許始返。不料他回家後，就將十多個啤酒瓶撥上碌架床上，再把被子抽起，又燃香點燭拜神，自言自語。他家人恐有不測，遂於晚上九時報警。他見警員到來，就順手將中間房神位前的一尊觀音菩薩像拿了過來，另一手持酒瓶，正襟危坐；警員一近，他就將酒瓶擲下來，用腳把床板踢下，接着又把蚊帳、包袱等物件都踢下。警員無法可施，他的父母勸說也無效。一直到十一時四十五分，他才聽了朋友的勸告下床，馬上由數名警員押了下樓，初時上了衝鋒車，隨又把他押入豬籠車內，載回警署。當時，街上塞滿了看熱鬧的人，情況似乎很緊張。

據說，他是在七年前受了刺激才發神經的。那時他還在青山道的一間小學讀四年級，他的大姨因失了金戒指，懷疑是他竊去，曾被帶入警署。自後，他家中便接到學校來信通知，說他神經不正常，就帶他到九龍醫院檢驗，證明有神經病。在這幾年中，他先後入過神經病院和教會的感化院數次，每次出院後不久，又要進院。去年七月最後一次進入感化院，向無大異，還告了兩天假回家過年。據說，他平時沉默不語，有時喃喃自語，說什麼「齊天大聖上身」之類。昨天回家後還對他的父親說體重有一百三十磅。

昨晚他發神經後，同居的人都雞飛狗走，直到他離開後才回來收拾床舖，地下滿是玻璃碎片。中間房的一個姓譚的老婦人還惋惜的說：「咁，我那個二十多年的觀音像，都打破了。」

神經青年被武裝警員押了下來

嘉曼小姐在港東　一號風球未卸下

【本報訊】天文台前天上午十時廿五分懸掛之一號風球，至今晨二時仍未除下。據天文台昨晚九時消息：熱帶風暴「嘉曼小姐」之芳蹤，在北緯二十二點四度與東經一一八點六度之間，中心周圍三十哩，以時速十海里向西北移動。按該位置在香港東面三百哩處。

種植代表訪港府
要求懲兇防止暴亂
受害損失應合理賠償

【本報訊】種植總公會為去年十月九龍暴亂事件有關賠償懲兇及保障全港九居民生命財產安全問題，於昨日派出代表攜函往訪輔政司。當代表抵達後，該署職員出來問明代表來意後，答代表說：今天輔政司不想接見你們，有函可以留下。代表將函留下退出。

該會致輔政司函中，除列舉事實指出港府不負責賠償及賠償得少是不公平不合理外，並提出兩項要求：㈠當局應該根據事實對本會屬下荃灣、青山支部及福利組、服務部等機構及受害農民賠償損失；㈡必須切實維持社會秩序，保障居民安寧，防止暴亂事件重演，負責保障居民生命財產安全。

蒸餾海水太不合算
石壁谷將建大水塘

【本報訊】為港府研究可能增加食水供應來源之賓尼・迪康・古萊顧問工程公司，曾查詢波斯灣及威爾斯島數年前裝置海水蒸餾情形，該廠每日可蒸餾食水兩千萬加侖。該公司查明該廠建築費約共港幣三億兩千萬元，以蒸餾之水，每一千加侖成本為十三元。本港現時水費每一千加侖為八角。

該工程顧問公司估計，在向港府報告時，如興建一個蒸餾水廠，其產量能與石壁計劃之最高產量相等者，將需款港幣五億六千萬元。該公司復稱，甚至有新式及改善之方法，蒸餾海水，在若干年後亦不能勝過傳統之供水方法。

大嶼山方面將於數週內進行大規模土木試驗工程，其地點將在石壁谷之口部，因該地已暫時選定作為另一水塘之新址，以應付本港工業與家庭方面對於用水日增之需要。試驗之目的，在於確定是否可以在該地興建一個可以蓄水四十億加侖左右之水塘。

計劃興建水壩之地點，距海約為半英里，地勢約為拔海十五英尺。該處闊約一千英尺。該水塘之容量，可以與大欖涌者比美。報告書謂，水塘之水可以利用地心吸力，流經一長約七英里之地洞而至荃灣，並在該地經過濾清之後，由抽水機泵送至銀礦灣南面山上之水塘。水塘之水，再由該地利用地心吸力經過兩條海底水管，而送至香港之大口環，再由大口環送至摩星嶺上之大清水池，再流入植物公園之新水塘，又可經由現有之二十一吋口徑海底水管，由港方送至九龍。

娶了妾忘了家
丈夫被法庭傳訊
上有老下有少年來未給家用
三代陷困境其妻向法庭投告

【本報訊】有一個婦人，因丈夫近年來不付家用，昨偕同家姑到大埔法庭請求傳其夫出庭答辯。法庭下令發傳票，命其丈夫於本月廿五日到庭應訊。

該婦人名邱錦蘭，卅歲，梅縣人，現住沙田下禾斜木屋，與家姑鍾桃興（六十歲）及子李喜強（九歲）同住，據邱錦蘭投訴稱：其夫李祥發（卅五歲）不供家用。她係一九四七年在梅縣用三書六禮儀式與夫結褵，其後來港居住，亦住在沙田下禾斜。其夫年前納一妾，至去年三月即無伙食費供給，致母子及家姑三人生活同陷於困境。

黑社會分子被控
數名昨天被判罪

【本報訊】有個男子，前天在天樂里近軒尼詩道被捕，昨解中央裁判署被控身為「十四K」三合會員，被告名冼錦漢，又名冼頭，三十二歲，押候十月十一日再審，准以五百元保釋。

此外尚有四人在中央裁判署被控，（一）搬運工人袁渠，被控是三合會員。他承認十三年前被人踢入會的。主控指出：這個黑社會的活動範圍，包括在中區「保護」娼妓、小販、「炒飛友」、「打荷包友」等，法官判他入獄三個月，監視行動兩年。（二）抹車工人陸建新，又名陸蘇，又名蘇仔，是「單耳」會員，判入獄一月，監視行動兩年。（三）私家看更人譚強，是「聯公樂」會員，判入獄一月，監視行動兩年。（四）無業男子周福榮，被控為「聯成」三合會員，他不認罪，定十月二日審訊。

一經濟性雜誌社　警方搜索扣數人

【本報訊】據港府新聞處今晨零時四十五分消息：本月十二日，警方人員前往洛興行搜查一間經濟性雜誌社，當時有幾個人被帶返警署。被帶返警署的人是否已釋放了尚未悉。

各界籌祝委會　今天照常辦公

【本報訊】港九各界慶祝一九五七年國慶節大會籌備會工作已積極展開。今天星期日，該會照常在中華總商會十樓辦公，時間仍為上午十時至下午一時，下午二時至五時。

天氣

和緩西北風，清晨時風勢疾勁，密雲，間歇有微雨。

高潮：凌晨零時五十七分；下午二時零四分

低潮：上午八時十二分；下午六時四十六分

畢打街南段禁停車
明天起實施新交通措施

【本報訊】畢打街由大道中至德輔道中之一段，將由下星期一上午八時起禁止停放車輛。畢打街之兩邊將設有限停十分鐘之停車場，以便車輛之乘客與貨物上落。

港府警務處處長謂：限停十分鐘之停車場實施時間由星期一至星期五，每日由上午八時起至下午六時止，星期六則由上午八時起至下午二時止。

畢打街之東邊將設有的士停車場，實施時間由星期一至星期五，每日由下午六時起至深夜二時止，星期六則由下午二時起至深夜二時止；星期日及公衆假期全日實施。

畢打街上端之大道中近行人過馬路線處，原供的士在此等時間使用者，亦將改回為普通由東至西交通線。在交通措施變動期間，除派出交通警員之外，並豎立適當標誌，指導駕車人士。

滬籍人注意　上海遷坟墓

【本報訊】港府新聞處消息：上海市政當局經已宣佈：現方籌劃將葬於晉安路（前稱維爾蒙路）一五六一號八仙橋公墓內骨殖，以移葬於郊外啓安公墓，以適應市政建設需要。凡八仙橋公墓所有人，應於本年十月底之前，攜同有關文件前往上海膠州路二〇七號萬國殯儀館申請登記遷葬。凡不於規定期間內登記之墓，將被遷葬。此外，不於規定期間內登記其保留之墓穴，亦將被視為已失時效。

呂明才遺產　共兩百餘萬

【本報訊】德輔道西呂興合祥記銀號前東主呂明才，去年三月十七日去世，遺產二百六十二萬五千九百元。昨由高等法院遺產署批出由他的兒子領受。

食水總存量　八五億加侖

【本報訊】港府水務局宣佈：截至昨晨八時止，本港各水塘存水共八十五億四千一百萬加侖。

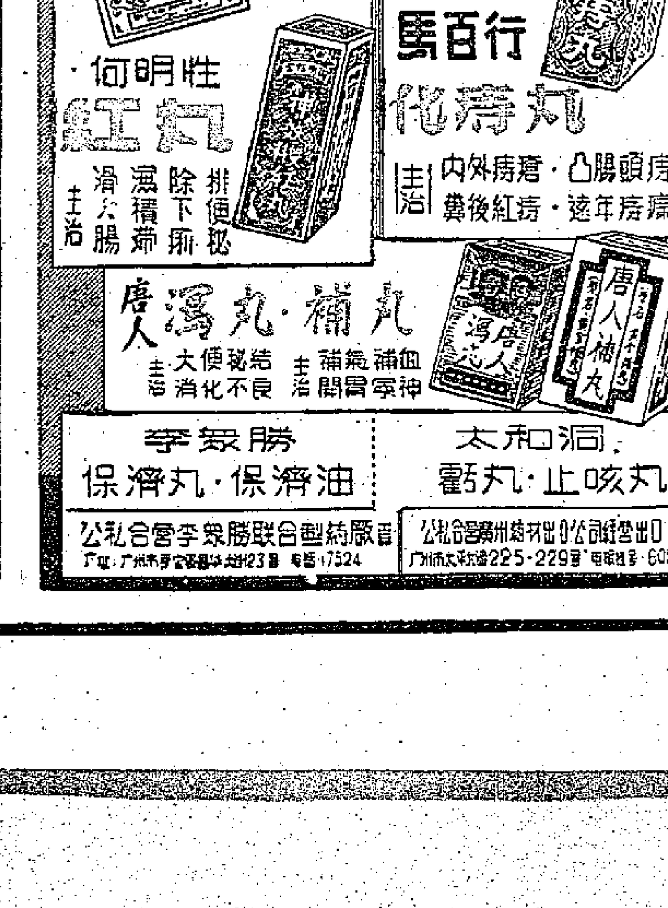
婦人被控　騙廣告費

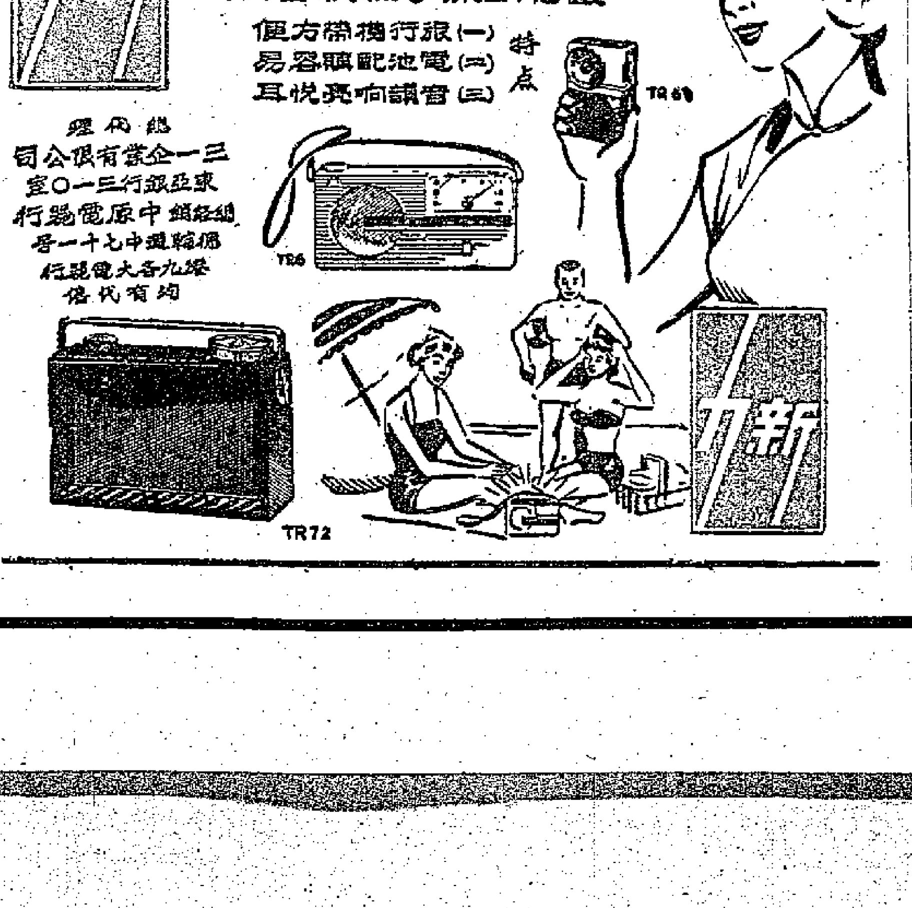
【本報訊】涉嫌向商行騙廣告費的婦人陳秀麗，被捕後解控於中央裁判署，還押三天候審，不准保釋。該婦人有丈夫及兒女三人，被控罪名是：（一）本月十二日向方□合有限公司詐騙一百二十元，此款與一個廣告合約有關，作為支付一本「一九五七年香港工商業年鑑」刊物內的一則廣告費。（二）同日向本港荷蘭安達銀行詐騙一百六十元，此款與一個廣告合約有關，作為支付一本「一九五七年香港海外貿易分類年鑑」刊物內的一則廣告費。

電話公司董事長　昨晨病逝今安葬

【本報訊】香港電話公司董事長譚士表（四十九歲），昨晨十時十分在淺水灣私邸，因心臟病突發逝世。譚士表為英國人，子女都不在香港。遺體定今日下午四時半先送花園道聖約翰禮拜堂，舉行安息大彌撒，隨即卜葬跑馬地天主教墳場。

公私合營
橘香齋聯合制藥廠
馳名遠近　出品　中外行銷
橘香齋甘露茶
橘香齋紫金錠
橘香齋甘和茶
人之記良茶
廠址：廣州市永漢北路124号
公私合营廣州市药材出口公司經營出口
太平北路295-229 電話11975 6017
香港代理處：德信行有限公司
地址：香港文咸西街38号
電話：23675





公私合營粵西汽車運輸公司　廣中汽車運輸公司　聯合啓事

我兩公司奉上級指示，分別於五月中旬、七月上旬已恢復成立董事會，廣中汽車公司成立廣中公司董事會，粵西公司台開恩地區改成台開恩地區董事會，並已開始辦公；粵西公司台開恩地區董事會設在台山縣台城鎮南昌路四十八號辦公，廣中公司董事會設在石岐市孫文西路各汽車公司。特此登報通告各股東，如有一切事宜，請前來聯系。

公私合營粵西汽車運輸公司台開恩地區董事會
公私合營廣中汽車運輸公司董事會　啓
一九五七年九月十日

日本商人自北京來 亟盼中日貿易增進

西方國家爭做生意日不願執輸

日代表團今抵港將赴京商談貿易協定

【本報訊】從北京來的一位日本商人，盼望中日第四次貿易協定快些締結，使兩國貿易得以展開。

這位日商是日本第一通商株式會社的代表森一則。他在北京逗留了四個月，昨天過港返日時說，「第一通商」公司每年和中國有五百萬英磅的生意。日方輸入是米、大豆、鹽、煤炭，輸出肥田粉、化工原料、機械等。

森一則認為：法德英等西方國家貿易代表團，紛紛和中國接洽生意的事實，目前只會對中日貿易產生很小的影響。因為雖然他們準備售出的商品，和日本商品有競爭性，但日本地理上接近中國，兩國習慣又相近似，這種優點是西方國家所沒有的，「可是如果中日第四次貿易協定再不締結，日中貿易受到的影響就大了」。

當森一則聽悉倫敦「金融時報」透露現在北京的法、德貿易代表團，考慮用信用記賬方式和中國做生意時，他立刻表示：「日本也可以這樣做」。

森一則除了希望中日貿易協定快些締結外，還在盼望中國第二個五年計劃的宣佈，以使兩國貿易能作具體安排。他說：日本很想對中國輸出精密工作母機和船舶，目前這些東西尚在禁運之列，但他希望在中國第二個五年計劃開始時，這些物品的輸出限制，可以放寬。

又悉：由日本國會議員池田正之輔率領的一個十三人代表團，將於今晨七時搭印航機自東京抵港，轉往北京商談第四次中日貿易協定。

海塢工人團結爭取 保障職業獲得成績

晚會上工人代表報告交涉經過 發放慰問金並續爭取合理解決

【本報訊】據海軍船塢產業華員職工會消息：昨晚海軍船塢工人與工人家屬一千多人舉行慰問未復工工人晚會。會上先由該會保障工人職業生活委員會負責人致慰問詞，工人代表接着報告這次海軍除人事件交涉經過，他指出：「在這次塢方大批除人事件，因全塢工人團結努力，產業職工會努力維護工人利益，加上被除工人堅強爭取，工人代表的積極交涉，經一個月來艱苦據理的爭取，已得到了成績，塢方不得已的改變這個『倫敦決定』的除人措施，在泥水部一百卅一名被除工人中恢復了卅九人工作，電器部廿九名被除工人已全部得到安置解決，至於泥水部十二名降級工人，塢方已答允考慮恢復原職原薪，對於撤銷判工制問題，在工人代表指出判工制的不合理後，塢方只得表示逐步減少判工包工，同時英國海軍部發言人表示在香港之海軍部所屬機構，將不再裁減雇員。」他又指出：「這次所取得的成績，全塢工人認識到這是工人團結力量爭取的結果。今後，我們全塢工人更緊密團結，不分會籍，不分等級，共同努力，保持警惕，我們工人的職業生活才真正有保障。」同時代表又說：「這一星期來曾三訪港府勞工處，提出這次海塢除人事件的情況和除人的不當，希望勞工處負責督促塢方合理解決被除工人職業生活，同時希望勞工處幫助工人解決職業問題，未有結果。在這週內又會兩次見塢方，要求合理解決除人事件，塢方只允儘辦法介紹工作，亦沒有落實的答復。」

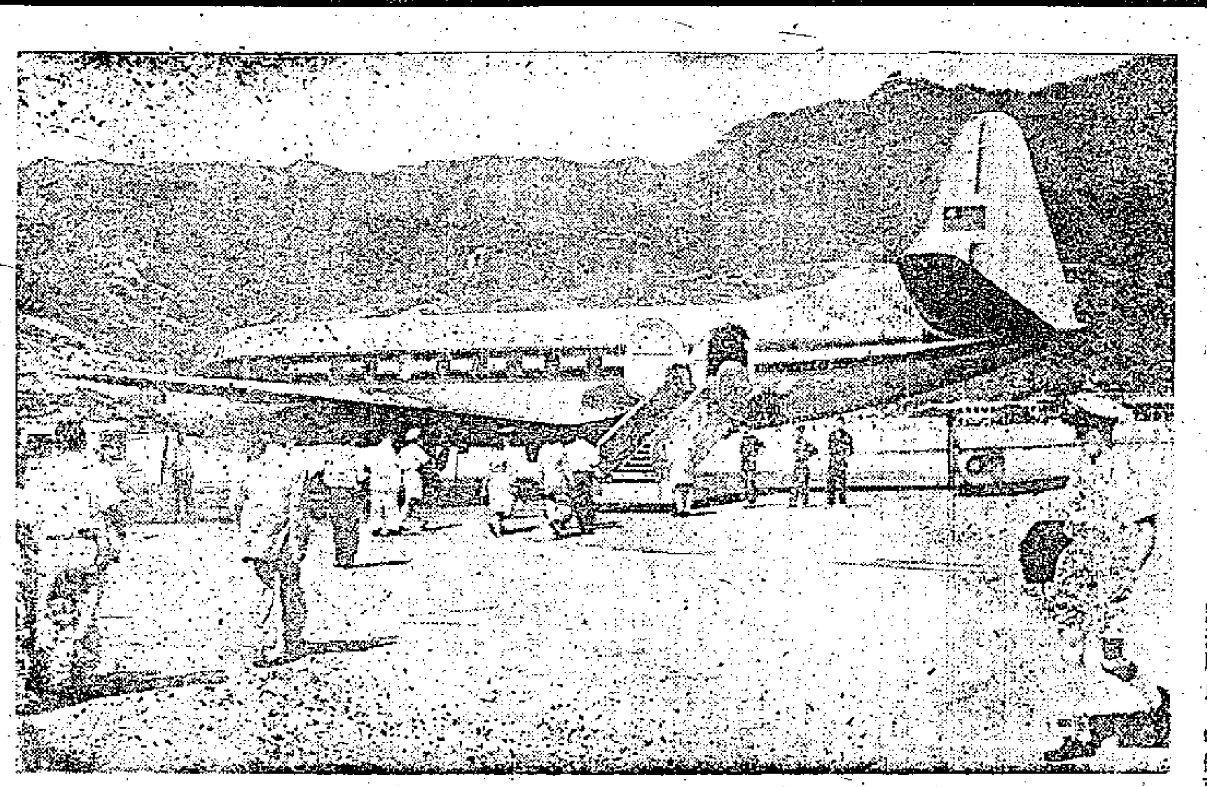
各廳部工人講話，表示對未復工工人致以關懷和慰問。未復工工人亦表示他們爭取除人事件的完全合理解決。

最後，發出未復工工人慰問金，並有遊藝節目助興。

中國民間藝術 映期延至十八日 連日來場場滿座

【本報訊】長城公司出品的彩色片「中國民間藝術」，在麗都、仙樂兩院已公映了十二天，得到港九觀衆熱烈的歡迎，場場滿座。由於院期的關係，「中國民間藝術」的映期只能延至本月十八日，向未欣賞該片的觀衆，別輕輕錯過這部罕有的佳片。

包含十八個彩色繽紛的表演節目的「中國民間藝術」，適合於各階層的觀衆的口味，是一部老少咸宜的影片。



港海上空一小時

緬甸聯邦航空公司子爵式機 昨天招待來賓空中俯瞰香港

承緬甸聯邦航空公司的招待，我們幾個記者昨天在香港和海洋的上空作了一個鐘頭的遊覽。

我們乘坐的是一架「子爵」式航機，這架飛機還是前天剛剛由仰光試飛來港的，是一架全新的飛機。機身漆淡藍間白色，座艙很寬敞，靠背椅也都是漆成藍色，給人一種鬆弛舒適的感覺。

三時五十五分，飛機開始在啟德機場的跑道上滑行，開頭開得很慢，在機中覺得很穩，後來漸漸加快了，於是有了清涼的感覺。不知不覺，我們已經離開了陸地，飛機迅速地爬高，掠過山巔，直向一大海飛去。回頭，啟德機場只剩下一片小綠影子，一晃也就不見了。

深淺海色似圖畫

飛機的性能很好，飛得很平穩，除了升高和下降時人體稍微有些不自然的感覺之外，此外一切都和在平地坐汽車一樣，因為有隔音設備，引擎咆哮的巨響，也相對地減弱了。

起飛十分鐘後，飛機安穩地飛行在海面的上空。下午斜射的陽光仍然很強烈，從窗口望出去，機翼反射着耀眼的銀光，海很平靜，海水碧綠，僅有微波映着白雲的倒影。在一片碧綠中印上淡灰色的斑塊，這淡灰色的斑塊不斷地在拉直、伸長、擴大、縮小，織成美麗變幻不定的圖案。

島嶼礁石鑲銀帶

初時，海面上不時可以看見大小的島嶼和礁石，還可以看見一些像玩具一樣的輪船，牽着一條長長的白尾巴。島嶼和礁石都圍上一圈銀色的帶子。那是拍岸的波浪，在陽光的映照下形成的景象。漸漸地，陸地完全不見了，島嶼也隱沒在雲彩之中，天空和海洋連成一片，眼前視線豁然開闊，一望無際，有種超凡脫俗的感覺。

飛機上升到一萬呎，穿雲了，窗外白茫茫的，白雲像棉絮，又像輕煙，雖然摸不着，卻像可以感覺到。大半個鐘頭過去，香港島又出現在視界內，從高空望下去，就如一個沙盤上的模型，大潭水塘變成了個小水窪。柴灣、石澳、赤柱、淺水灣、香港仔都迅速地在眼下掠過。飛機拐了個大彎，在香港和九龍之間的海峽上空飛行，狹窄的海峽，現在真的變成了一衣帶水了。

殷勤的空中小姐招待乘客們吃了茶點，四時五十五分，飛機着陸了，結束了一個鐘頭的空中旅行。晚上，主人在半島酒店舉行了一個盛大的雞尾酒會，招待各界人士。

杜學文

中國實業銀行 增辦生活存款

「存本付息」「整存零付」兩種

【本報訊】本港雪廠街中國實業銀行，近鑑於前往該行洽詢委託按期代付代匯家庭生活費用、養老金及子女教育費者，日益衆多，特為進一步服務港九同胞及海外僑胞起見，自九月十六日起，增辦「存本付息」及「整存零付」兩種生活存款，利息均較一般普通存款優厚，一次存入本金後，即可按期支取本息，解決生活費用。又悉：此種存款，並訂有接受海外僑胞通信託辦存取辦法，現該行除力求簡化存取手續外，並為解決言語隔閡問題，特別派有專人接待福建、四邑及客籍僑胞前往洽託。

荃灣公立學校 下月動工擴建 工程費需五十萬元

【本報訊】荃灣公立學校首期擴建工程將於下月初動工，首期先建兩層，共十二間課室及手工室、家政室，另建可容千人的大禮堂。該校擴建委員會昨召開會議，主席何傳耀提出是項報告。並謂工程費約需五十萬元，港府允發助一半費用。至於以前發動募捐，成績雖好，惟尚未足廿五萬元。

會議結果，決定繼續進行募捐，務求達成目的。

據悉：荃灣公立學校將擴建為四層校舍，完成後可容學生一千五百人，另撥出七萬呎山地，剷平後作為運動場。

三水同鄉會 演劇籌善款 一晚四萬多元

【本報訊】旅港三水同鄉會，為籌辦「三水義學」，昨晚八時假座利舞台戲院舉行演劇籌款，由仙鳳鳴劇團演出名劇「紫釵記」，戲票全部銷出，收入約達四萬二千元，全院均告滿座。

出口商品交易會 澳商組團參加

首批下月十三日到廣州

【本報訊】澳門消息：中國對外貿易公司將於十月十五日至十一月十四日在廣州舉辦一九五七年第二屆中國出口商品交易會。該會已函澳門總商會，邀請工商界參加貿易。

澳門總商會現已推出理監事高振武、源昔初、梁秩智、黃平、陳直生、姚景槐、劉衡仲等七人負責組織交易團赴穗參加貿易。

據悉：參加第一批交易團的需在下月一日至九日這期間內到商會報名，十三日抵穗參加交易會的開幕禮，行期預定一週，每人收費人民幣九十元。

西區婦女會新員 定下月中旬就職

執委下週商討籌備工作

【本報訊】西區婦女會新員將於下月中旬就職，現定本月十八日下午二時在會所舉行第三屆執委會議，商討籌備就職及聘請顧問、改組有限公司，向港府發領託兒所公地等事宜。

該會主席李文祺夫人於十二日晚在私邸設筵歡宴全體執委，並邀請李子農夫婦、保良局主席許披伯、前任主席李文祺、前任東華三院主席馮漢柱、首總理沈瑞慶、張沛松，錦麟社長顏玉瑩、陳象池等。

又訊：該會附設的識字班、縫紉班、編織班、車縫班等定月中開課，已開始招生。

港大獎學金 名單已公布

【本報訊】港府新聞處消息：一百八十六名港大學生曾向由香港教育司委任之港府獎學金及助學金遴選委員會申請領取獎助學金。查今年度獲獎學金者名單如下：

郭志權（名譽）工學、馬哈（名譽）工學、馮蔭坤文學、陳慕華醫學、錢元懋工學、鄭天泰理學、吳良溪理學、郭錦霖理學、郭寶瑜文學、李心安文學、夏永豪文學、汪瑞炯文學、趙僑美文學、周克弼醫學、黎金感文學、李卓予醫學、吳啟康文學、林鉅成醫學、鮑永富醫學、麥婉怡文學。

上開獎學金名單是根據香港大學入學試成績而甄選。該二十名學生中，郭志權及馬哈兩君自願將名下應得之獎學金放棄，故特獎以名譽獎學金。

除上述之獎學金外，港府又另頒贈助學金予四十三名港大學生，此種助學金只給予品學優良家境清寒而擬從事教育事業之學生，使其能在港大完成文科或理科學位後，再研習師範科。

太古捐巨款 贈工業學校

【本報訊】香港政府宣佈：新工業專門學校，經已接獲太古洋行，慷慨捐贈鉅款。太古洋行，連同其相聯組織：太古船塢、中國航業公司（太古輪船公司）、太古糖房，慨捐鉅款二十萬元，以備建成一座屋宇，作為新工業專門學校之一部份。該座屋宇定名為「太古堂」，將設有機器生產工場及度量實驗室，即由港府負責設備，用作教授機器生產技術，該堂復設有演講室及示範室。

華僑報社開除工人 勞方盼望協商解決

【本報訊】據港九印務職業工會消息：本港十數間報館的工人，日前集會慰問被華僑報開除的五名工人。會上由被除工人報告被除經過及向館方交涉情形。各報館工人亦表示了意見。希望華僑報社誠意和工人商談，使事件獲得公平的解決。

農展着手籌備 明春元朗舉行

地點仍在元朗中學場地

【本報訊】下屆農業展覽會，將於一九五八年一月間仍在元朗舉行。

新界農業會昨午在馬料水崇基學院召開第十屆第五次執行委員會會議，席間主席凌道揚報告稱：上星期五（九月六日）他曾代表農業會參加由農林處長布力奇召集的一九五八年度「香港農產品展覽會」第一次籌備會議，按照前訂計劃，此屆農展會擬在新界農業會會所舉行，但由於粉嶺孤兒院未能提早交還會址，此屆展覽會仍須在元朗中學場地舉行，時間約在一九五八年一月間。

各委員會上分別報告稱：粉嶺孤兒院兒童已於本月十日遷往烏溪沙，但職員則仍未遷出。

關於會所管理問題，咸認為既要在一九五九年初始用作農展會場，而會內經費又感支絀，不如暫租與別人使用，俟明年下半年度始行收回，展開擴充。

昨晚一個辯論會 喜歡中醫或西醫

結論中西醫藥界應彼此合作

【本報訊】聯合國香港協會於昨晚八時舉辦了一個題為「我們喜歡中醫藥或西醫藥」的辯論會，中醫藥辯方由龍更生、李席東擔任，西醫藥辯方由陳榮賜、陳孟雄擔任。

經過雙方在會上辯論結果，綜合各方意見認為中國醫藥已有數千年悠久歷史，而且也取得了一定的成就，但由於過去缺乏科學整理和進一步研究，因此沒有普遍受到重視，而西方醫藥的優點就是注重科學診治，功效迅速，所以各方認為只要中西醫藥界彼此合作並進，互相取長補短，對人類健康都能作出貢獻，將同樣會受到人們所歡迎。

三架教練機 載客遊天空 收費二十元 歷時十分鐘

【本報訊】英駐港空軍昨日舉辦「十分鐘空中遊覽」，從上午十時到下午七時，使用三架遠東航空學校的教練機，川流不息，載客遊覽，計每次載一人，收費二十元。

這次的「空中遊覽」，是為紀念「不列顛戰役」給英空軍福利籌款。

元朗康莊市場 廿四剪綵開幕

【本報訊】新界元朗康莊市場經已落成，現定本月廿四日（星期二）下午三時舉行開幕典禮，請新界民政署長彭德主持剪綵，該街市樓高三層，設備現代化，為港九郊區中第一座設備最完善之街市。

西醫江海傑開業通告

本西醫由一九五七年九月十六日起在德輔道中萬宜大廈五樓四一八室開業此告

診症時間　星期一至星期六　每日上午十時半至一時　下午二時半至五時半　星期日　特約

電話：二〇四〇七

社團動態

孔聖堂昨選出常董 兒童安置所迎新人

▲香港兒童安置所昨天下午二時半，在所內舉行迎送新舊所長聯歡會，到有會長陳南昌、主席莫榮佩、委員黃偉坤等暨全體教職員所童百數十人，情況熱鬧。

▲香港孔聖堂昨天下午二時半舉行第五屆常務董事複選，選出楊永康、霍佩琛、程振球等卅一位常務董事。

醉月樓慶朱九江誕 鄧氏宗親今晚就職

▲鄧氏宗親會第六屆理監事就職典禮暨會員聯歡大會，定今天下午五時假金陵酒家舉行。

▲南海九江同鄉會，以農曆八月廿二日（九月十五日）為先賢朱九江一百五十一周年誕辰紀念，該會同人特於今日假座醉月樓舉行擴大慶祝，屆時並陳列朱九江先生遺墨。

三團體贈醫今結束 保良總理明晚聯歡

▲通善壇、中醫師、中藥商會合辦夏季贈醫施藥，本年度限期告滿，準期於今（十五）日下午三時結束，並舉行閉幕禮。

▲香港保良局歷屆總理聯誼會秋季聯歡宴會，定十六日假座大華飯店舉行。

香港中文電台

上午七時：報時；時代曲。卅分：粵曲。五十八分：天氣報告。八時：新聞。卅分：節目預告；京曲。九時：粵曲。卅分：潮州曲。十時：時代曲。卅分：倫敦電台昨晚國語節目。四十五分：各地雜曲。十一時：「星期美點」歐西流行曲及時代曲點唱。十二時：報時；粵曲。卅分：京曲。一時：報時；特備時代曲及跳舞音樂節目。廿八分：天氣報告。卅分：新聞。五十分：音樂。二時：長篇粵曲。四時：特備廣播劇節目「麥伯斯」。五時廿分：京曲。四十分：時代曲。六時：報時；新聞。卅分：「工人樂園」。七時：宗教節目。卅分：「農村一週」。八時：報時；特備潮州音樂演奏節目。卅分：時代曲。五十八分：天氣報告。九時：轉播倫敦國語新聞。十五分：轉播傑志對巴士華協盃足球比賽情形。十時：錄音轉播倫敦粵語新聞。十五分：特備粵曲節目。十一時卅分：天氣報告，明日節目預告；廈門曲；時代曲。十二時（完）

香港英文電台

上午八時：節目摘要，音樂。卅分：柴可夫斯基第四組曲。九時：新聞。廿分：風琴。卅分：電影選曲。十時卅分：晨曲。十一時：宗教節目。十二時一刻：介紹書。卅分：荷里活音樂。一時：鋼琴。十五分：新聞。卅分：下午音樂會。二時：音樂。卅分：舞曲。三時：偵探故事。卅分：家庭及醫院點唱。四時半：下午茶音樂。五時：英皇家空軍樂隊。卅分：兒童故事。六時：節目摘要，音樂。卅分：宗教節目。七時：週刊述評。十五分：故事。八時：新聞。十五分：小夜曲。卅分：流行歌曲黃金時代。九時：轉播倫敦。卅分：星期音樂會。四十五分：小提琴獨奏。十一時廿分：晚禱。卅分（完）

麗的呼聲銀色電台

上午七時：麗的呼聲進行曲，早晨音樂。十五分：天氣預測，時代曲。卅分：口琴。四十五分：粵語流行曲。八時：報時，粵語新聞，氣候報告。十五分：聽戶祝壽祝婚，今日特備節目介紹。卅分：紅伶粵曲選。九時卅分：時代曲。十時：處世經驗「想像力」。十五分：今日事。廿分：廣東音樂。卅分：人相學研究。十一時：人海傳奇「偉大的母親」。四十五分：時代曲。十二時：報時，粵語新聞。十五分：聽戶祝壽祝婚。卅分：古腔粵曲。一時卅分：時代曲。二時：特備粵曲演唱。四時：聽戶祝壽祝婚，本台節目及電視節目介紹。十五分：粵語流行曲。卅分：時代曲。五時：錄音學校節目。卅分：錄音粵劇。六時五十八分：粵語話劇「飛上枝頭變鳳凰」。七時四十三分：器樂演奏。八時：報時，粵語新聞，氣候報告。十五分：粵曲。卅分：粵語流行曲。九時：香江夜話「疑雲疊陣」。卅分：麗的呼聲夜總會。十時：短篇小說「珊瑚島慰仇記」。十一時：粵語新聞，體育消息，明日節目預告。十五分：粵曲。四十五分：廣東音樂。十二時（完）

麗的呼聲金色電台

上午七時：麗的呼聲進行曲，口琴。十五分：天氣預測，國樂。卅分：各地雜曲。八時：報時，時代曲。卅分：國語潮語客語新聞，氣候報告。九時：京劇。十時：潮州曲。卅分：潮語傳奇故事「誤會」。十一時：各地音樂。卅分：京劇。十二時：報時，國語潮語新聞，氣候報告。十五分：時代曲。卅分：國語短篇小說「戲迷小傳」。一時卅分：越劇。二時：京劇點唱。三時：申曲。卅分：錄音水滸人物故事「及時雨宋江」。四時：潮州歌劇「洪克武休妻」。五時卅分：歐美歌劇選。六時：象棋講座。卅分：轉播港台工友樂園。七時：舞台短劇。八時：報時，國語潮語客語新聞，氣候報告。卅分：綜合音樂演奏。九時：時代曲。十五分：實地轉播華協杯足球比賽。十時：京劇。十一時：國語潮語新聞，明日節目預告。十五分：時代曲。十二時：（完）

麗的映聲（有線電視）

下午二時：音樂短片「露絲瑪麗・格蘭尼」。卅分：「科學幻想故事」「某某之外」。三時：粵語長片「川島芳子」。四時三十分：菲賓氏故事「皇上陛下」。五時：卡通片。廿分：兒童故事。卅分：音樂片。六時：休息。七時：一週新聞特集。八時：粵語片「黃飛鴻花地搶炮」。卅分：「王女外傳」。九時：「烏龍先生」。卅分：英語長片「巴黎密諜」。十時卅分：最後新聞，天氣報告，收場曲。

留蘭香

葉綠素牙膏

無碱性刺激

潔齒力特強

中國出品

代理處：香港華潤公司

中國銀行大廈　電話29261

廣州市公私合營

生茂泰

地址：廣州漿欄路104號　電話：16836

甘和茶

主治

感冒發熱，解暑清熱，去濕消滯，生津止渴。

公私合營廣州藥材出口公司經營出口

地址：廣州市太平北路225至229號

電話：11075　電掛：6017

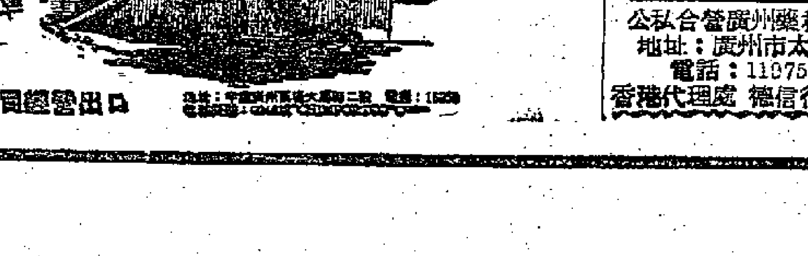
香港代理處 德信行 地址文咸西街38號

建康化工廠
遠東化工廠
東南化工廠
天成化工廠

公司地址：廣州市一德路458號2樓
電話：17819 17283

出品 立德粉 鋅鋇白

產品用途



色澤純白 規格標準

中國進出口公司廣州分公司經營出口

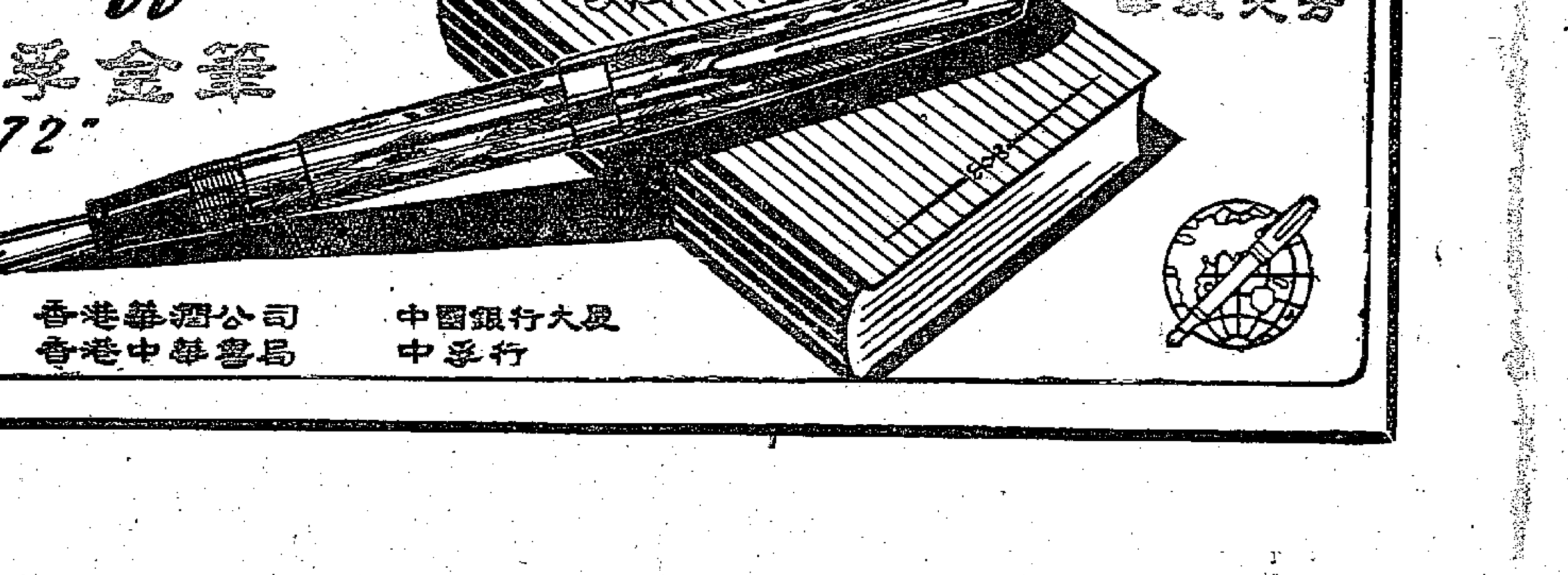
Woeff

華孚金筆

"572"

桿色鮮艷

美觀大方



代理處　香港華潤公司　中國銀行大廈

經銷處　香港中華書局　中孚行

吃肉的方法（寓言畫）

孫學誠作

（一）從前有一個人，做事總是講究規矩和方法。有一次，他買了一塊肉，又請人寫了吃肉的方法，小心地放在懷裏，提着肉回家去。

（二）走到半路，他覺得累了，就把肉掛在樹上，坐下來休息。

（三）不知從哪裏來了一條狗，一下子把肉叼跑了。

（四）他站起來要去追狗，但一轉念，他從懷裏掏出寫着吃肉方法的紙條，對着已經跑遠了的狗說：「你沒有這個，我看你用什麼方法吃！」

我國的飲食治療

——耿鑑庭——

神農嚐百草

中國的飲食治療，來源甚古，在原始社會裏，相傳是醫食同源的，也就是人類在長久的找尋食物的經過裏，無形中發現了許多藥物。因爲在那時候，人類的食品，是雜取植物根、莖、子、葉，並不能如現在的人有固定的食物，在可食和不可食之間，沒有一定的認識，而且不可能常吃如願的食物，往往因爲吃了不當吃的植物，而發生嘔吐、瀉下、昏臥、出汗，等等不應有的現象，後來逐漸的取得經驗，成爲知識，知道那些種植物，可以常吃多吃，某些種植物，不可亂吃妄吃，如其遇到有催吐促瀉的必要時，便會想到這些不能常吃的東西來試用，這便是藥物的起源。所以古代流傳下來「神農嚐百草」的故事，正象徵我們的祖先在勞動過程中發現植物的治療用途，不可粗暴的抹煞，而作神話看待。

藥物與食物分家

以後的人，漸漸的把日常可以果腹充飢的食物固定下來；漸漸的把宜吃的五穀種類，傳播開來；把不能經常吃的東西，分別開來；一類是藥，一類不是藥，因爲藥的品種裏，畢竟植物較多，所以藥物的記載，就叫做「本草」。現在流傳的神農本草經，據考證是漢朝才編成這一形式的，但不等於這些知識是發生於漢代，它是總結了漢以前的藥物學說，也就是包括遠古流傳下來的全部藥物知識。

神農本草經，是以上中下三品來分類的，上藥一百二十種，無毒，多服久服不傷人，這一類裏面，就包括了很多可作食品的東西。正因爲古代醫食同源，正因爲有些東西是既作食品又作藥品的，又正因爲許多食品可以療發疾病，所以很早的就有「食醫」的職務。

從飲食發展爲醫藥

藥物既是從找尋食物的過程中逐漸發現的，湯液呢，當然也是隨着熟食烹調而形成的。晉代皇甫謐的甲乙經序上說：「伊尹……撰用本草，以爲湯液」。又說：「仲景論廣伊尹湯液爲數十卷」。漢書藝文志有「湯液經法」三十二卷，不著撰人，恐即仲景的所本。然則湯液始於伊尹的傳說，漢代已有，當非毫無根據。考伊尹善於烹調，古代醫食同源，採用烹調的方法，推廣而創製復合的湯液，很合發展規律，正和原始人類在找尋食物過程中，認識很多的藥品，是一樣的。呂氏春秋本味篇，引伊尹和商湯的談話，講了許多烹調的問題，其中就有「陽樸之薑，招搖之桂」的語句。薑、桂是兩用的東西，既是有饌的調味品，也是主要的藥物。所以有人說桂枝湯是湯液的祖方，是從烹調裏分立出來的。因爲其中的五種藥，都是古時候廚房裏的必備品，可證這些傳說和推論，是有理由的。

居喪有疾則食肉

到了周代，食醫和疾醫、瘍醫、獸醫等並立，疾醫是內科；瘍醫是外科，食醫呢，是指導「六飲、六膳、百羞、百醬」等等的人，並依時節的變化，指導四時食品的調和，與食物的配合和宜忌，大家都依照他的話來做。既然專立了一科，可見對「飲食衛生」和「食療」的重視了。

古代對於病人的營養，是非常重視的。在禮記裏，有很多饒有趣味的記載，曲禮上論居喪之禮說：「有疾則飲酒食肉」。檀弓上載曾子的話說：「喪有疾，食肉飲酒，必有草木之滋焉，以爲薑桂之屬也」。雜記下，論喪說：「有疾飲酒食肉」，喪大記上說：「有疾，食肉飲酒可也」。喪服四制上也說「老病，不止酒肉」。考古人居喪之禮，是不飲酒，不食肉的，但如遇有疾病及衰老的人，即要勸勉進用，恐反以飲酒食肉爲違禮，而致毀死的緣故。其實漢末的張仲景，他治病雖然以湯液爲主，可是也很注意營養。並且常使飲食來發揮藥力，如桂枝湯服法上的「歠熱稀粥，以助藥力」，便是很好的例子。南北朝時，有很多的「食經」，惜均已失傳。

積極的一面

到了唐代，飲食療法，且具體成爲一門專門的學問，孫思邈在編寫千金方的時候，就在千金方的第二十六卷，寫了一卷食治篇，除序論外，分「果實、菜蔬、穀米、鳥獸蟲魚」，四門來敍述。這是現存最早的營養療法專篇。

唐以後，歷代均有飲食療法的專書，如宋代婁居中的「食治通說」，元代忽思慧的「飲膳正要」等等。

明代，還有從積極方面着想，爲人們開闢食物資源的書，一四〇六年周定王朱橚著有救荒本草，共記載四一四種植物，以備荒年作爲食品，在四一四種植物中，除了見於舊本草的一三八種以外，又新增了二七六種，在植物學和食療方面，都有極大的貢獻。又鮑山曾撰了野菜博錄四卷，他嚐了許多山野的野菜，因別其性味，詳其調製，著成此書，對於食療，也頗有貢獻。

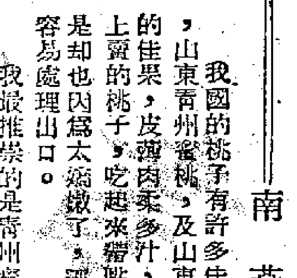
清代別具風格，且注意於烹調技術的，有袁子才的隨園食單，及王孟英的隨息居飲食譜。

果中仙品山東桃

南燕

我國的桃子有許多佳種，如浙江奉化的水蜜桃，山東青州蜜桃，及山東肥城縣的肥桃，都是著名的佳果，皮薄肉柔多汁，香甜可口，和香港水果攤上賣的桃子，吃起來帶點酸澀，眞有天壤之別。可是卻也因爲太嫩熟了，經不起舟車的搬弄顛簸，不容易處理出口。

我最推崇的是青州蜜桃，和肥城肥桃，這兩種桃子，不只可和水蜜桃相拮抗，且有過之而無不及。



青州蜜桃的產地，是在山東膠濟鐵路上的益都（舊青州府治），它和一般的桃比起來，是略爲晚熟的，要到秋後才能採摘，桃的個子並不大，圓圓的約莫核桃那麼大小，皮呈帶黃紅色，外表很美觀，拿到手上有點毛茸茸的感覺。吃的時候也並不需要削皮，只咬開一口就可以吸着吃，裏面不是爽脆的肉，而是一包像脊一般的液汁，芬芳可口，令人吃了後齒頰留香。

青州蜜桃不但遠近馳名，被認爲珍品，即在產地也是十分珍貴的。賣青州蜜桃的果販，他們爲提高蜜桃的身價，照例是一筐一筐的賣，也絕不肯任人翻來覆去挑選的。原來那些蜜桃在採摘的時候，已經用一個小蒲包裝好，每包只有五個。據那些果販說，要不是這樣，蜜桃可能碰壞而流出液汁來。但當蜜桃季節，只要你經過膠濟路在青州站留心一下，便有果販拿着一筐筐蜜桃向你兜賣。

肥城的肥桃產在山東的肥城縣，品質和青州蜜桃不相上下。它原是過去的貢品。這種肥桃個子不小不大，每個約三兩左右。它的皮色白而略帶微黃，吃的時候，也和青州蜜桃一樣，不需要削皮，一個熟透了的肥桃，裏面的肉已經變成蜜液，把它刺開一個小孔，用吸管插進去吸吃，這樣可以把一包甜得像蜜的液汁，一滴也不浪費的吸乾。

到目前爲止，香港的水菓攤上，還沒有這兩種桃子出現，也許將來，在完善的出口處理下，我們能夠吃到這些佳果。

蝴蝶形冷盆

我國的名菜不但講究味與香，還講究顏色與情狀，圖爲一盆拼成蝴蝶形的冷盆。

蘇東坡吃月餅

中秋盛行吃月餅。按唐朝有很多西域人在長安開設糕餅店，可能月餅的烘製來自西域，月餅始於唐代。蘇東坡詩：「小餅如嚼月，中有酥與飴」，則肯定北宋時期已有月餅；而蘇東坡所吃的，是蘇州式月餅，而非廣東月餅，因「中有酥與飴」也。

西·瓜·鷄

干一

中秋過後，西瓜漸漸落令，新鷄開始上市，不由的會叫人想起「西瓜鷄」這麼一只名菜。

「西瓜鷄」的煮法很簡單，和冬瓜盅大致相似。先用菜刀把西瓜結蒂的那一頭切下個蓋子，然後用湯匙挖出瓜瓤、瓜子，成個空心「瓜球」。瓜不要揀太爛熟的，「瓜球」裏面也別刮得太薄。接着，把洗乾淨的光鷄——最好是新鷄——切成塊子，連同幾片火腿、幾只蠔乾、幾些紹酒，一齊放下。挖出來的瓜瓤呢，可用紗布一類的網眼織物給擠出瓜汁來，統統倒在裏邊，蓋上瓜蓋，擱在一個搪瓷盆子裏，隔水用文火去燉。技術如果純熟，大約燉上三、四個鐘頭，就可以吃了。

「西瓜鷄」和冬瓜盅煮法的不同之一，就在前者把瓜汁當水用。味道也完全兩樣，「西瓜鷄」那一股撲鼻的清香，冬瓜盅是不會有的。自然，西瓜是甜的，但是，「西瓜鷄」裏的鷄肉和鷄湯，卻一些也不甜膩。甜味是在瓜「肉」裏，吃完了鷄，把瓜「肉」當甜菜吃，也別有風味。

理想的酒家

王齊

記得有一位父執，他是一個非常講究吃的人，他家裏的太太小姐，個個精通烹飪，僱用工人的條件之一，也是必須要懂得燒菜。事實上，從他家出來的工人，很快就被別家羅致而去。因爲，正所謂將門虎子，幾年薰陶之下，初時不怎麼會的，到後來也能搞幾味拿手菜了。

這位老先生跑過很多碼頭，養成一只刁鑽的胃口，無論在菜館裏或是人家家裏的宴會，當一只菜搬上來的時候，他先呷一口酒，然後慢吞吞地用筷子夾起一塊菜，往嘴裏一塞，在嘴裏辨上半天味。然後，他放下筷子，再呷一口酒，吐出了四個字：「原料甚佳！」

聰明的主人，聽了這句評論是不會高興的，這不啻是說：「拙劣的烹飪技術，糟蹋了這樣好的原料。」

我雖不敢贊同這位老先生這種吹毛求疵的態度，但是假使上乘的原料，給拙劣的廚司蹧得一團糟，確有「暴殄天物」之嫌。最近在一位朋友家裏吃飯，主人大力推薦那一味蜜汁火腿，親自用小刀將皮切開，一塊塊在客人面前的碟子裏送。這一大塊火腿，看上去總有一斤多重，單是原料，怕也得十幾二十元。可惜精華所在的那張火腿皮，竟堅韌如牛皮，在主人盛情難却之下，客人只得淺嚐即止，退席的時候，每隻小碟子裏，仍留存着一塊塊火腿皮，看了實在可惜。

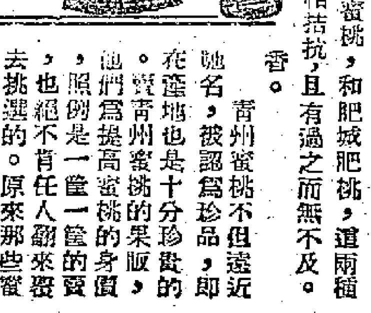
也許我有偏見，我總覺得廣東菜的味道，多數只在表面，未夠深入。在香港的粵菜，也許爲了迎合外國顧客的心理，有時太過重視花色，而或多或少地忽視了實質。比方龍蝦的眼睛上裝上兩盞電燈，雖然可以炫耀一番，但與刺激食慾，實在想不通有什麼直接關係。

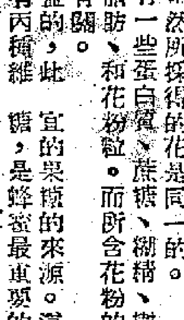
不過呢，吃到成桌的酒席，一般都不會去斤斤較量於菜道。一方面，每一碟菜似乎都實行着一定的部署。芥蘭鮑魚，大概每人分一塊鮑魚，然而筷已朝天了。魚翅每人一小碗分下來也就差不多了。再加猜拳喝酒，吃菜幾乎成爲副業。

所以有些人就常常喜歡到那些近乎露天檔的地方去吃，那裏經濟實惠，而且說到味道，也不一定會敵不過大酒樓。不過，吃雖不一定要講究環境，但事實上太過拘謹的環境，反而會影響了食慾。可是，你試想：假使你正在據案大嚼的時候，一個伸手討錢的人就站在距離你身邊不過兩呎的地方，釘住了你在嚥。或是在距離你五呎的地方，正在一只垃圾桶裏覓寶，那麼即使有山珍海錯擺滿了一桌，都難免有些難以下咽了。

我理想能有這樣一個地方：一座小小的建築物，裏面設有五六只檯子，設備不必華貴，但須力求整潔，這裏經常供應着全國的名菜，而不只是以粵菜、京菜或川菜爲號召，比方北京的烤鴨，杭州的家鄉肉燒筍，福建的五柳魚，四川的麻婆豆腐，南京的美人肝，雲南汽鍋鷄，揚州獅子頭……假使不能逐日全部供應的話，也不妨排日供應，而且是只做小吃，不置大宴。可惜，這樣一個去處，只能在夢寐中求之矣。

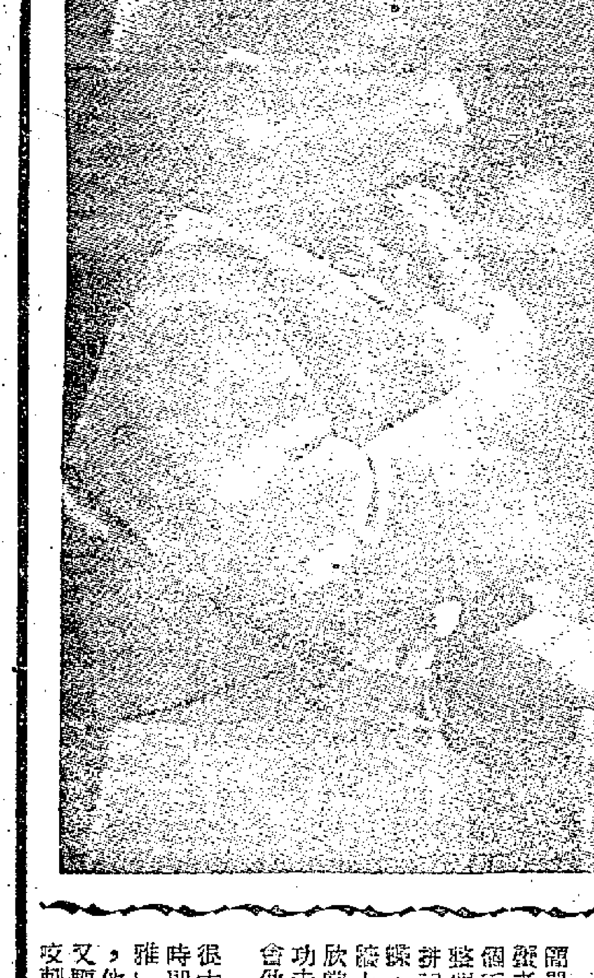
吃的剪輯





德國的「國吃」

麵包捲夾香腸是德國人的「國吃」，他們稱之爲Bockwurst（山羊），爲什麼要叫它爲「山羊」，很少人知道，但德國人從小到老，個個愛吃。（芹）



蜂蜜瑣話

·火·

蜂蜜是我們各種食物中最易被消化吸收的。蜂蜜雖然給人類吃用了約五千年，但化學家至今還不能製成人工的蜜糖。

蜂蜜雖從花蜜釀成，但經過蜂加工後，成爲更稠更甜而更來得滋養。這時，水份減少了，原來的蔗糖，轉爲兩種主要的糖即葡萄糖和果糖。

不同種的蜂蜜，其成分不盡相同。正像不同種的蜂釀成各自的蜜來，雖然所採得的花是同一的。

一般的蜂蜜，含有一些蛋白質、蔗糖、糊精、樹膠、揮發油、已消化的脂肪、和花粉粒。而所含花粉的多少，則和蜜的透明度有關。

蜂蜜中也含有小量的礦物質，計有硅、銅、鐵、硫、鋁、鈉、鈣、錳、磷和鉀等。其中有些是對血液有益的，此外，蜜中還含有丙種維生素。

蜂蜜是最豐富最便宜的果糖的來源。這種糖，是蜂蜜最重要的成份。它和其他自然糖、葡萄糖、果糖，同有助於人體充實，其重要的肝醣和血糖的儲備量，而這是可以即刻變成人體的精力和熱力的。

純蜜完全同化於血流中，可以抵消人體所費去的精力。蜜糖是唯一不刺激消化器官而立刻可以轉化爲糖分的，也可以作爲溫和的緩瀉劑。

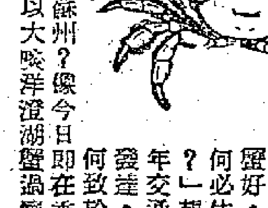
成熟後的蜂蜜，即使其上有病菌，也立刻把它殺死。蜜能吸收和它接觸的東西的濕氣，其他東西上即使有黴菌，也因沒有濕氣而不免於死亡。

蜂蜜是不可能僞造的，如果攙水，它會發酵；如果加入蔗糖、楓糖或玉蜀黍糖，它最後會終於分離；如果混上他種的糖，它會加稠而轉成固體了。

蜂的釀蜜，其辛勤確是無比的。計一湯匙的蜜，要採取約兩千朵花的花蜜，才能產生。

吃·湖·蟹

席天



湯國黎詩詠洋澄湖蟹，曰：「不是洋澄湖蟹好，此身何必住蘇州？」想見當年交通不够發達，否則何致於爲吃蟹而住蘇州？像今日即在香港，依舊可以大啖洋澄湖蟹過癮。

南方人慣吃海貨，於蟹亦然，但，江浙一帶的人，卻對肉蟹膏蟹不感興趣，寧可價貴些，也須取湖蟹。

吃湖蟹技術，學來殊不簡單，即有許多外江佬以吃蟹老資格自居的，也依舊吃個不乾不淨，工於吃蟹者，把整個蟹吃完之後，把蟹螯等拼起來，可以整理成一隻蝴蝶，非常逼真，而且能黏在牆上，歷時不脫。少時對藝術的欣賞能力畢竟有限，對於這一手功夫，非常嚮往，但至今依舊不會做，大概也算是天才所限了。

上海的「新雅酒店」，規模很大，雖以粵菜爲宗，但，也隨時即景，每在九月中售大蟹。「新雅」的顧客中當時有不少是西人，他們從無吃蟹經驗，但好奇心又驅使他們嘗新，往往弄得「蛇咬刺蝟」，有不知何處下口之苦。酒店裏因此特印小冊子，專授「蟹道」，並製了許多小道具，鉗、鎚、鈎各式俱全，桌子上排成一副「蟹駕」，洋人們吃得手忙脚亂，好像上生物解剖課，十分辛苦。

此地蟹市上得早，這幾天，土產公司與飲食店家已有以蟹來號召的，但畢竟秋風未銳，蟹肉不够堅實，眞要吃時也至少要待那個「侯補八月半」吧。

幾年來，大陸運來的蟹價錢是一年便宜一年了，香港人要不是沿途保管困難，是可以吃到更便宜的蟹的。別看那些蟹形狀可怕，貌若張飛，質似西子，一熟就壞了。

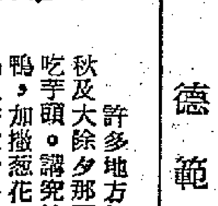
說起蟹又想起一些趣事來了。據說早年有國民黨的封疆大吏想要吃蟹，幾乎把一飛機的旅客全都趕了去，把那蟹空運，幸而發覺得早，研究蟹的機器，免了這一場「橫」禍。

除了洋澄湖有名外，又有嘉興的敬湖蟹，蟹雖小，卻充實得很，滿腹脂膏，不過名氣不及洋澄湖大，很少人知有敬湖蟹的。

早年上海吃蟹有名的幾家酒店裏，勞動人民是挨不進去的，那裏有橫行的特殊階級霸佔着，現在可不同，沒有人吃人，只有人吃蟹，蟹也不算是奢侈東西了，人人吃得。

燈下芋頭香

德範



許多地方的人，在中秋及大除夕那兩天，都要吃芋頭。講究的用白汁燉鴨，加撒葱花，具食譜中「溫香軟滑」的特色。

吃芋也有用炭火煨的，撥灰去皮，蘸以食鹽。這吃法相傳是由衡山的懶殘和尚所發明，在農村裏，當冬學散降，爐火猶紅，往往把它投入幾枚，倚燈剝食，眞有明目生暖之功，家常現成，取用不竭，除了棉禾以外，亦可算作一寶。前人會說「圓收芋栗未全貧」，又像陸放翁詩裏「莫誚蹲鴟少風味，賴渠撑住過凶年。」蹲鴟即是芋頭。

種芋宜於低濕之地，故渠邊河岸，老是和楊柳分佔一席的。芋短柳高，浪層疊疊，看去成了碧綠的階梯。它葉子很大，莖又挺長，雨過，一叢叢的托了翠盤，溜轉着水珠，一被風吹，翩翩然如舞衣，簡直同荷葉分辨不出來。據說，從前有個讀書人下鄉，路過芋田，他訝道：這藕怎會生長在陸上的？經別人告訴他，才猛省似的說：原來是「芋荷」。雖是笑話，亦可見芋葉的田田可愛了。古有種芭蕉聽雨者，假如到農村小住，一聞蓬滴有聲，便先窗竹跳，看那四面浮青的芋葉，何處不是在雨打芭蕉呀！

芋是秋收多藏的作物，不易腐爛，故其應市佐餚，直交初夏。至新的芋苗，孵蘖於「春分」前後，一面緊芽拆土，一邊還香生飯碗，它突出於園蔬之中，長爲銀鱗餐，宜乎人們呼之爲「芋魁」。

吃的種種

正經單

傍晚，游泳場附近。雪糕小販：「先生，買杯雪糕。」

面青唇白的客人，全身發抖：「雪糕唔要，熱茶就好。」（是但）

有油有鹽

甲：「嗱，李師奶，乜餐餐都咁好餸呀？」

李師奶：「唔係呀。呢的鹹魚蒸豬肉，冇油冇鹽，我都係咁捱。」（我都唉）

免費麵

在一檔賣麵的大牌檔邊。

甲：伙記！牛雜麵一碗，免肺（不要牛肺）。

小孩：我亦要牛雜麵一碗，免費。（恒恒）

負擔不起

侍者：小姐，你要什麼？

女：我要一個冷盤，一個龍蝦，再要一隻鷄！

侍者：那麼先生你要什麼呢？

男：一杯清水够了。（是但）

你敢吃麼？

先生：豬是世界上最蠢的動物。

學生：但牠也會做一些我們不敢做的事。

先生：什麼事呢？

學生：牠敢吃豬餸，你敢嗎？（是但）

出語驚人

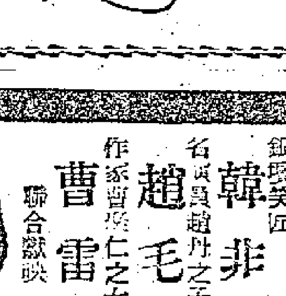
有三人在隔鄰談話。

甲：我要食「黑」嘅，你要乜嘢呀？

乙：我要「紅」嘅。

丙：我中意「白」嘅好味。

按：請勿誤會他們是「道友」，原來他們所說「黑」、「紅」、「白」，是芝麻糊、紅豆沙、杏仁露的代名詞。（伯川）



不如吃糖

小販（高聲叫賣）：好靚嘅金山蜜梨，好似食糖一樣嘅！

顧客：點賣呀？

小販：兩文一磅。

顧客：咁貴嘅？

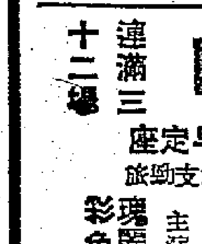
小販：唔貴，好似食糖一樣嘅！

顧客：頂，靚嘅冰糖都係幾毫子一斤啫，我不如買糖食咯。

小販爲之結氣。（伯川）

人吃昆蟲不希奇

·星·



許多國家的人民，都吃昆蟲，這並不是沒有其理由的。

就今日所知，有些昆蟲的內臟，有其若干的營養和醫藥價值，例如[illegible]，含有百分之五十八的蛋白質，百分之十二的脂肪，百分之三的灰分，甲種和乙種維他命；而其外殼，是糖和碳甚酸的混合物。乾的蛤，完全由筋肉蛋白質、角質、礦鹽和其他混合物所薦成，被認爲是醫治蛇咬、頭面麻痺和蜜蟻等病的有效藥物。大黃蜂的身子，含有百分七點五二的氮素，百分十一點三的灰分和百分十點三三的水分。另有幾種昆蟲，人們至今仍然吃它，則顯然是爲了其含有蛋白質和乙種維生素所致。

昆蟲有許多是可吃的，像蜜蜂幼蟲、蝗蟲、蟋蟀、大黃蜂和其幼蟲、蟑螂、蚱蜢、六月蟲（美國北部產）和蠶蛹等，今日還被人們當食物吃。有些土族人吃蟻卵，而緬甸山族吃白蟻，則認爲是一種美味。

豪華·快樂　連滿三十二場
今天假期·請早定座
美高梅秋季攻勢第二支勁旅
史超域·格蘭加　朗·法明　主演　璣麗·色彩
槍戰片的王上王！西方片的代表作！
閃電神槍俠　Gun Glory
新藝綜合體·片上中文字幕
今天早場　豪華　印度名片　快樂　俠侶妖姬

娛樂戲院
今天仍映派拉蒙七彩歌舞巨片
柯德莉·夏萍　佛烈·雅士提　主演
甜姐兒　FUNNY FACE　片上中文字幕
娛樂明晚九點半　斯義桂演唱　即起定座

昨日滿今續映
白馬英雄　與　四十大盜　FORTY GUNS
巴巴拉史丹域　巴利蘇利文　主演
片上加印中文字幕

皇后·平安　今天五場
華納公司出品浪漫香豔巨片
今天兩場加開早場　皇后十一時半　平安十一時正
睡美人　又名「美人與王子」
瑪莉蓮·夢露　羅蘭士·奧里華　主演
全部彩色特藝七彩
THE PRINCE AND THE SHOWGIRL

都城·景星　今天四場
本年度冠軍喜劇！
伊士曼七彩，片上中文字幕
遊船艷史　TRUE AS A TURTLE
今天早場

國泰
上影出品港滬高潮青少年生活喜劇片
足球三傑
銀壇笑匠　韓非
名演員趙丹之子　趙毛
作家曹聚仁之女　曹雷
聯合獻映
昨天滿座　今日請早
學府風光　趣事連篇　有歌有舞　其樂無窮
國語對白　預售門票

死亡邊緣

黃年文　黎水圖

（四四）區柏年拿起電話筒連連喂了幾聲，對方都沒有回音，他便心不在焉的放下聽筒，再回到床前去細細觀察娜莎的神色，並溫且安慰道：「你剛才是不是被窗外的黑影嚇壞的，不用怕，那一定是小偷，我看着他逃跑的。」

（四五）娜莎並沒有聽到區柏年的說話，她腦海裏充滿了複雜的思想。她幻想着她的胞弟外鋒，在哈利頓那裏受苦。又想到碧霞活活的被雄發推下火車道。又想到雄發怎樣威迫她，混亂痛苦的思潮，使她發狂。

（四六）娜莎經不起精神的刺激，終於失去了理智，她精神恍惚，語無倫次，有時整日癡癡呆呆，有時翻覆地說着幾句使人難明的說話，那就是：「碧霞，不是我要這樣做的，對，我不能說，要保守秘……」老是到緊要關頭就停止不說了。

丹擇碧血

文閣綺主

第一回：猜疑起骨肉瘋漢闖宮　淺見僅皮毛庸醫進藥

慕友道：「本案內容非常複雜，主使張差的人，定必和宮裏有關係，不然宮中門徑複雜，他怎能夠直達太子的寢宮去。漫說張差不肯作供，便是肯供時，也必定牽連甚廣，只怕大人不便據實回奏。爲今之計，最好說犯人張差，語言顛倒，形似瘋狂，無法審訊。這樣把責任一推，將來有什麼變故，也不關大人的事。」劉廷元一想果然，便依慕友之言，袞上一本。奉旨：劉廷元顢頇無能，罰俸一月，本案着移交刑部審理。劉廷元雖被罰掉一個月的俸銀，卻省了許多煩惱，連忙把卷宗人犯，送到刑部去。卸了一身責任，好不輕鬆。

刑部接了卷宗人犯，便派了郎中胡士相主事岳駿聲兩人負責審問。胡、岳二人，早已探聽得犯人不怕棍棒。未審之前，便商議道：「犯人如此強硬，看來是不能夠用嚴刑迫供了，還是用計套供吧。」主意已定，胡、岳二人便喬裝獄卒，備了一席酒菜，親自送到獄中請張差吃喝。張差不知是計，竟對胡、岳二人道：「你們身爲獄卒，那裏來的銀子請我？莫非是宮裏面的老公公教你們招待我的。」胡、岳順着他的口風道：「正是這樣，宮裏的老公公還叫我們告訴你，一切不要害怕。你不久便可沒事了。」張差大喜，開懷暢飲，胡、岳二人在旁相陪，把張差灌到七八成醉意，便問他道：「張兄如此英雄，爲何會失手被擒？」張差道：「我不是被擒的，只是見了宮中的莊嚴氣勢，心裏竟自害怕起來，領我進宮的老公公，又突然不見了，更使我心忙意亂。這時我手上本拿着的棗木棍子，公公們蜂擁起來時，愈來愈多，便把它扔掉。後來他們替我上了手銬，我也胡裏胡塗，一任他們捉我。」胡士相道：「你就是這樣壞事，如今想起來，你不應害怕的。」張差道：「只好怪我自己。領我進宮的老公公已再三吩咐我說：『你先衝一遭，不要害怕，撞着一個，打殺一個，打殺了，我們救得你。』起頭的時候，我依他的話，把攔我去路的一個公公用棗木棍子打翻了，誰知後來我竟會無原無故氣餒起來。」岳駿聲又套他道：「張大哥，你這一身本事從那兒學來的？你家中還有何人？」張差道：「我排行第五，小名張五兒，父親張義是教棍棒的教頭，從小就教我練把式，母親馬氏的舅舅馬三，也是江湖上有名氣的人物。外父李聞是綠內工的。我一家人全會武術。這次是我老婆的外家，教我跟隨那位老公公進京的，說這宗事幹成功後，送我幾頃田地，我才跟他進京來的。」胡士相又問道：「老公公要你替他做什麼事？」張差答道：「還用說麼？你們是老公公的人，應該知道的。」（十五）

江湖三女俠

梁羽生

第十回：咄咄辭鋒　書生諷巡撫　森森劍氣　大俠顯奇能

「左丘失明，厥有國語；孫子臏腳，而論兵法。」這是「太史公自序」裏的兩句話。「史記」的作者司馬遷，是漢武帝時代的人，他爲了李陵敗降匈奴的事說了幾句直話，觸怒了漢武帝，竟然身受「腐刑」（閹割），所以他以左丘明和孫臏自況，說左丘氏在失明之後，孫臏在被削去膝蓋骨之後，還能著書立說，他們不是像自己一樣都是「廢人」嗎？他以前人堅忍不拔的精神鼓舞了自己，因而也寫出了偉大的史書。而今呂四娘以左邱明、孫臏和司馬遷三人爲例，激勵沈在寬自勉。沈在寬熱淚盈眶，陡然覺得生命重新充實起來，他緊握着呂四娘的手，呂四娘也是滿臉淚光，然而這已經不是絕望的眼淚了，這淚光驅散了沈在寬眼前的灰暗，他看到了生命的意義了。

沈在寬緊握着呂四娘的手，良久、良久，吁聲說道：「榮妹，謝謝你。」呂四娘微微一笑，眼淚滴在他的臉上。沈在寬低聲說道：「只是辜負了你的心意了。」呂四娘眼波一轉，深情的看着他，毅然說道：「在寬，你的身體殘廢，你的心靈可並沒有殘廢啊！你再那樣說，就是把我當作外人了。」這些話說得非常堅定，沈在寬感動得說不出話來。又過了一陣，呂四娘道：「何況你不會永遠殘廢，只要你有恆心毅力，我可以教你自療之法。」沈在寬道：「你現在已經是一個極好的醫生了。」呂四娘道：「我還要做更好的醫生，我教你吐納之法，到你自己能導引血氣，以意行氣的時候，你就會完全痊癒，而且比常人還要健康。」沈在寬道：「這就是你們修練的內功嗎？」呂四娘道：「正是，你給別人用內功弄成殘廢，受了暗傷，也只有修練內功來抵禦。」

沈在寬道：「要多少時候？」呂四娘道：「也許要十年。」沈在寬道：「好，那正是給我的磨練。」

陳美娘在外面聽得哭聲，輕輕敲門，呂四娘開門出來，將事情對甘鳳池夫婦說了。陳美娘暗暗慨嘆，心想，教一個殘廢的人習練內功，而且還是一個全無根底，手無縛雞之力的書生，十年也未必能夠，這豈不誤了師妹青春！甘鳳池道：「十年便是十年，古人高義，正須我輩行之。我只是怕師妹沒有靜修之地。」呂四娘道：「一念大師的師弟一瓢和尚，日內就將移居仙霞，我可以在那裏結廬傍居，照料在寬。」甘鳳池道：「好，我們夫婦送你上山。」

呂四娘僱了騾車，先回家鄉，把父親安葬之後，就隨一瓢和尚到仙霞嶺隱居。甘鳳池下山時對呂四娘道：「將來我們門那了因賊禿之時，只怕還要師妹相助。」呂四娘道：「這個自然，我在山中，也正可以趁此時機勤修劍訣。」自此，沈在寬在呂四娘的照料下，日有進步，不知不覺，過了五年。（一六〇）

小說林

虎豹龍蛇傳

史得

第一章　一聲槍奸雄授首　幾番險義士逃亡

「特高課」是日軍的特務組織，幾乎稍爲高級的軍營機關裏就有這一個部門。憲兵裏有，日軍裏有，特務機關也有，彼此不同，自成系統。特高課的成員大半不公開的，除了在日軍人員面前之外，有些更秘密的，就簡直用另一種身份掩護，不讓任何人知道。這就和任何特務組織的情形相同了。

趙玉龍用這一句話告訴日軍，日軍瞥了他一眼，點點頭。趙玉龍挽了公文袋，大搖大擺的下船了。警察看他一眼，問也不敢問。雖然他沒有聽到趙玉龍對日軍說些什麼話，但他是一個非常人物，那是可以體會到的。而且，警察放行的人物，日軍可以留難；日軍放行的人，警察無權過問，這是不成文法律了。

坐在船艙，趙玉龍安定下來了。這種渡船很簡陋，跟戰前的麥露式的所謂「花尾渡」的船隻全不相同。只不過是一種老式的貨船所改裝的。不過仍然有頭等二等三等之分就是了。

趙玉龍要坐頭等，那是一個小房間，但船上只有兩個，已經給人預包了，不用說，那些都是特殊人物，他只好坐二等，所謂二等，只有一張帆布椅，可以靠着打盹。趙玉龍把公文袋打開，拿出報紙在看，其實也不過裝個樣子，他的眼光，老是注意着船艙上的人。

渡船快要開行時候，有兩個日本軍官帶着兩個通譯之類的人走進船來，隨即進入房艙。然後有幾個日軍也跟了上船，就坐在二等艙中的長桌前面，解開軍服的衣鈕，槍枝放在一邊，開始喝啤酒，他們一來，船就開了。不用說，這幾個日軍是駐在船上，名爲護航，實在是監視旅客的。因爲自從有一艘到容奇去的渡船在甘竹灘給人騎劫，槍殺了幾個日本人之後，許多渡船上都派了日軍，荷槍實彈，加緊戒備了。

趙玉龍仔細打量這幾個日軍，似乎沒有剛才守在碼頭上放行自己那一個，他的心又更鎮定下來。於是他往帆布椅一靠，閉上眼打盹了。

船很平穩，旅客們也很安靜，除了必經的買票送茶等等手續之外，也沒有人打擾旅客們。有些在高聲地說着笑話，有些在談論着生意，但多半是睡在帆布椅上，閉眼不響的。在趙玉龍身邊的是一個上了年紀的男人，穿了一身土布衫褲，禿了頂，鬢邊的短髮也花白了。他抽着一個煙頭，樣子全像個老實商人。趙玉龍偶然放下手裏的報紙，那老頭忽地轉過來問：

「老兄，借你的報紙看看，行不行？」（十五）

諧聯諧詩

池上草堂雜錄　溫大雅

當義和團運動的時候，清廷一些封疆大吏，如兩江總督劉坤一，湖廣總督張之洞，兩廣總督李鴻章居然和外國領事訂立一個東南互保協定，其目的在不使這一運動蔓延到東南各省，同時也向外國人保證：「你地唔使驚，我地斷唔會殺你的」。這一東南互保協定，在中國近代史中誠一污點，而那些不識大體的人反而歌頌那幾個封疆大臣。

劉坤一死後，諡爲忠誠，南京是他「立功」的地方，就有一個劉忠誠祠。光緒廿九年（公元一九〇三年）癸卯科鄉試，江南正考官是內閣學士楊佩璋，副考官是外務部左丞紹昌。這兩人都是二、三品的大員，本來外省鄉試，是不簡派二、三品大員做正副主考的，此舉是破例。

紹昌是滿洲人，出闈後，謁劉忠誠祠，題一聯云：「應保半壁地，乃爰九原靈，功無愧乎？君子歟，君子也。」「可託六尺孤，合寄百里命，利其寄矣，如其仁，如其仁。」聯語極拙劣，不堪一讀。（此聯[illegible]的「藝苑叢話」卷十四所記）但湖南名士陳伯弢的「抱碧齋雜記」所說的，聯語略有不同，聯云：「因保半壁地，用安九廟靈，君子歟？君子也；」「可託六尺孤，並寄百里命，如其仁，如其仁。」誰者改其本是外務部，來作副考官，頭品歟？頭品也；」「因題一副聯，撥改四句，笑煞人，笑煞人。」（雜記誤紹昌爲紹昌）鄉試舉行在八月，中秋亦在闈中渡過，相傳紹昌有中秋即景一詩云：「中秋冷冷又清清，明遠樓頭夜氣清。借問家鄉在何處，高陞巷指北京城。」高陞者，紹昌的隨身二爺也。[illegible]打油詩的人也做主考，這眞是有趣的事。

是日也　啱牙根話秋喜愛他

由於大家清得齊整的，昨晚個闊酒，居然有些宴會格局，但氣氛與事頭個闊，簡直有天淵之別。事頭個闊好似神主牌娶餐，食左打背脊落，我們呢個則熱鬧而愉快。尤其是啱牙根，穿套西裝照舊，不復咁拘束矣。不拘束，就原形畢現，昨晚啱牙根的態度，實在有些輕狂，我冷眼旁觀，見他滴下口水，不下三次之多，啱牙根流口水就是個條路，可見他心懷不軌也。將軍勝也是如此，始初也是闊硬，臨到三杯落肚，三字眞言脫口而出，認眞刺耳。九叔至賢惠，唔多出聲，枕住食七咁食。玉姐卻一反常態，不因飲了酒而略識孟浪，眞難得，大抵玉姐見慣此種場合，不以爲意。秋喜也喝了一小杯啤酒，面泛桃花，倍添嫵媚，毋怪啱牙根肉其大浪矣。瓊姐呢，似乎有意示威，當正將軍勝是自己人，勸將軍勝咪飲咁多，又代他飲罰酒，似乎有些酒意，尤其是將軍勝，唔飲得，又學人飲，與啱牙根猜枚，給啱牙根出彈弓手，灌到他陀陀擰，令人側目。十二點幾散席。大家都似有些酒意，寬寬氣氣，好似兩公婆咁，故散席之後，將軍勝怡都唔執，大覺累，瓊姐扶他入房，陪了許久，都咪話唔牙磨也。啱牙根明唔做電燈膽，走來我間房，要與我爭鋪。其時九叔已睡着，啱牙根對我說了許多心事，其中有幾句曰：「憎叔，我發願，眞係死心塌地鍾意秋喜，秋喜唔鍾意我；其實，女仔心理，你地唔明之。」就正我送秋喜上樓，去到樓梯，」啱牙根說到此處，滴口水，我打個突，忙曰：「去到樓梯點呢，攬攬籠乎？」啱牙根抹下個嘴，嘆曰：「冇，千祈咪咁講，好純潔者。去到樓梯，我撚一撚，秋喜冰肌雪手，對我笑一笑，廢死濟，秋喜對我冇心，肯笑？」啱牙根吞一啖口水，又嘆曰：「唉，我都係粗心大意，令人失望。學個句粵話講，挑，我好似個蘿王，辜負左神女個心矣。從今以後，唔係啱牙根，以心爲心，死心塌地愛秋喜。」不知何故，聽了啱牙根這番說話，我除了略感意外之外，還有一種難以形容的情緒，當然不是啤酒，我冇食啤酒，總之聽左就唔安樂。我故作鎮靜，笑曰：「根哥醉矣。」啱牙根挑一聲，車親大炮，正義公指住當晝日：「挑，你當我飲醉發瘋麼，我發願，車親大炮，正義公你添日問秋喜。」啱牙根自言自語曰：「人醉眞心話，你又當人飲醉。」啱牙根吟吟沉沉，矇矇矓矓着。似乎是有些心事，也似乎是酒後提神，我睡不着。窗外，雨勢已止，金風陣陣吹來，月亮露出一角。啱牙根反側到唔恨，兩手左右開弓。我索性披衣起床，出小花園步月。（七五一）

大蘇（精人得食）

吉叔作

睡眼美人

靈簫生

十五　別有滋味在心頭

余喜君之文，憐君之遇，情絲萬縷，牢縛君身，昨晨赴城市，買布料回，親自剪裁，針針線線，密密而縫，至暮而成，今日晨甫能，即令蘭姐送往，發現籬間有一飛女，奉怨鄙之地上，蘭姐撿拾而回，余賜君以柔情取悅之人，君報余以奇恥大辱，余有目無珠，識錯盧偶，有何面目來此。」如夢曰：「其時余在樓上，不知伊所爲。」如夢曰：「伊自稱爲爾未婚妻，見有人送爾睡衣，大起妬恨之心，余不見怪，獨怪爾既有愛人，何尚騙我？余即欲揮掌摑爾頰，但仍手下留情，求其爾離開便算。」釆夫曰：「我是風骨稜稜之文士，被鄉愿逐，當即掉頭而去。但在未去之前，應容許我解釋。鄰間之女郎，爾固識之，是余友燕變飛之妹妹雙飛。變飛恒至爾家，自識爾姐，但雙飛未嘗至爾家，故不識伊也。」如夢曰：「燕雙飛若非與爾有情，何至發生妬念。」釆夫曰：「故余請爾聽我解釋。變飛者，變料飛女之謂也。其所爲事，荒唐透頂，似余之人品，是否會愛此飛女，爾平心靜氣，自能辨之。然余不愛伊，卻不能禁伊不愛我。伊見蘭姐送睡衣，適巧余在樓中，蘭姐抑恨而行，歸來告爾，亦無怪爾悲忿。但今言明，爾知此飛女平日之脾性何如，當能對余諒解。否則余返別業，翦作如未有識余。」言已，昂頭出室。如夢從後抱之，吻其頸曰：「君若不言，安知其爲變飛，余今向君致歉，君可以不去矣。」釆夫迴身向之，摩挲其凝脂之頸曰：「此一誤會眞太大。變飛公子哥兒，卻知禮重文人，余喜與交遊，惟怕見變飛，余未與談及愛情，竟向人云，我是伊未婚夫。」如夢曰：「此女在都會中，稍有意識之青年，避之唯恐不遑，惟飛仔之流，早已圍伊之拖注，追隨於其後，最親近之人名廣拔，食慾發生超友誼之關係。」釆夫曰：「此人余固識之，每當衆人之前，攜手挽錢，伊嘲笑一番而予之，將以睡衣奉上，身爲男子，卑劣若此，信可恥也。」彼去西服，將睡衣穿於身上，對鏡自照。如夢撫目之，身上何如？答曰：「君穿睡衣，一御密愛輕憐在心頭。」……（其後文字漫漶，從略不錄）

暗無天日

江碧

二、無妄之災

子芸連忙把她拖住，朗聲介紹小娟和弟弟妹妹認識，喜孜孜道：

「我們多了一位同伴，應該怎樣慶祝一下啊？」

孩子們拍着手掌表示歡迎，有一個孖辮垂肩的女童提議道：

「好不好請小娟喝我們的鷄尾酒？」

大家一致贊成，笑嚷着把小娟擁進客廳。

原來他們的所謂「鷄尾酒」並非眞正的酒類，而是用幾種清涼的飲料勻拌而成的，放進冰箱冷藏過了，注進玻璃杯裏香氣撲鼻，色味並皆佳妙。

小娟從未喝過這樣可口的飲品。子芸還從碗櫃拿出一盒巧克力糖請小娟嚐嚐，笑容未斂地說道：

「隨便喝水吃東西，這兒是我們兄弟姊妹的世界，不許大人進來侵犯的。」

「哥哥忘是不害臊，」大妹妹刮着耳朵嚷：「爹爹媽咪出去了，耗子變成貓兒了哩。」

子芸狠狠地白了她一眼，大妹妹又道：

「不單只哥哥，我們也是耗子，小娟，你高興和我們做朋友嗎？耗子最值得偷東西吃的。」大妹妹說時怪模怪樣，哥哥和弟妹們都忍俊不禁。

小娟　也笑得前仰後合。

她嘴裏咀嚼着子芸遞給她的巧克力糖，手上捎着大妹妹勻拌的「鷄尾酒」，眼睛接觸到子芸與弟弟妹妹們的親切臉容，內心悠悠地感到了無比的安慰。

她從未被別人這麼尊敬她、愛護她、而且把她當做一個「人」看待，她怎不欣慰如狂呢？

果子汁喝了一杯又一杯，芳冽的津液使她的身心都覺得酣暢，飄飄然不願離開這一間充滿了人性的溫暖的客廳，嘴角自然地掛着喜悅的微笑。

子芸也笑，每個人全笑意盎然。

喝過鷄尾酒，大妹妹再嚷着要玩球，不讓小娟稍作猶豫又簇擁着她走出花園外面。

他們要小娟一起玩皮球，小娟不感興趣，子芸便陪她走過籬隅那邊瞧燕子。

經過子芸的一番哄逗，小娟不久也像他那樣跳跳叫叫的樂極忘形了。

天色完全昏暗下來。

如果不是街口的禮拜堂敲響嘹亮的鐘聲，一下一下地傳進耳鼓，小娟眞會忘掉她所要負起的「特殊任務」。（十五）

人海驚奇

方均

浴室之歌

「當然不是這樣子！」侍役一本正經地答道：「你想：我們這是第一流的酒店，那有把家具亂堆亂擺的道理？只是，我們這兩位住客的脾氣，卻有點古怪，他們租住的乃是個連廳帶房的套間；前兩天，不知爲的是什麼，竟然吵起嘴來，大家嚷着要分開，就搬動了沙發和書桌，把廳房之間的那一度門堵死了：丈夫住在廳上，太太住在房裏，算是各走各路，不相往來。只是，到了今早，他們卻又妥協起來了，說不定什麼時候，他們便要叫人拆除封鎖；那時，你試來看看房間的佈置吧，那才漂亮呢！」

聽他這樣一說，我心裏也感到有幾分好笑。不過，夫婦之間賭氣，常常就是這個樣子的：一時恨不得把對方趕開十萬八千里，一時又恨不得兩個人化作一個人。這樣的事，也正是人情之常，我也就含笑不再開口了。

當晚我回到珠寶店裏，已經比預算中的時間遲了大半個鐘頭，老朱顯得有點不安，以爲我會出岔子。等到我把貨款一股腦兒拿了出來，交他點收，而且說出了就擱的原因以後，他才謎着臉恢復了平日的愛鬧道：

「你的脾氣很好，聽完了嘻嘻驚歎，又看到了浴後美人，早知如此，我也陪你走一回了！」（七）

高高興興地把貨價如數點收，同時在發票上簽過字之後，我就退出了這個房間，仍舊踏着柔軟如綿的地毯，向電梯那邊走去。

在甬道的轉角處，我碰上了剛才給我領過路的那位侍役。他正從一個房間裏緩步出來，看見了我，就跟我打了一個招呼，熟絡地問道：

「怎麼樣，貨送完了嗎？」

「送完了，」我也向他點點頭，同時致意道：「剛才麻煩你老兄開照，也該特別道謝才是！」

那侍役連忙謙遜了幾句，恰巧大家走的是同一方向，所以倒有個閒談的機會。我因爲想到明天也許還要再來，對他便特別殷勤一點：首先遞過了香煙，然後就胡亂找些談話的題目。我不經意地說道：

「你們這裏的房間，的確很不錯；就是傢具的擺設，好像有點古怪。」

「有點古怪？」那侍役愕然地向我望了望，隨即恍然地說道：「你是指剛才那陳先生的房間嗎？他們把一張沙發和一張書桌塞住一度偏門，弄得房間裏亂七八糟，是不是？」

「對呀，」我笑了起來道：「那是怎麼一回事？難道你們的房間」

陰陽配
連日滿座　第四天　龍城今天映　邵氏出品　聊齋改編　人鬼相戀　奇情香艷　歌唱巨片
金星後日映　邵氏新片「寶島神珠」又一部仙袖奇緣傑作！
林鳳　領銜主演
林鳳　高亮　馬龍　尤奇　西瓜刨　馬笑英　檸檬　聯合主演
導演　周詩祿　人鬼配婚　千古奇聞！

金國　金明　新舞台　金陵　民華　星聲
今天第四天映　局部艷麗七彩
寶華出品　干戈古裝歌唱巨片
薛平貴與王寶釧
監製　雷基　主理　盧山　導演　馮志剛
鄧碧雲　吳君麗　譚蘭卿　李香琴　檸檬　靚仲坤　馬笑英　曾雲飛　聯合主演

麗都　仙樂
下期獻映　重磅笑彈來了！
移花接木
浪蕩式的幽默諧趣大喜劇！

高陞大戲園
日夜電影　即映一天　西區首輪　日本出品　神怪片　全部粵白對話
無影俠大戰吸血鬼
來無蹤去無影，殺得兇鬥得狠
同場加映　老少咸宜　益智珍貴　昆虫的生命
明天七彩　關公下...

新聯
本月十九日獻映
新聯公司最新出品
仙女鬥魔王
我國著名童話劇「巧媳婦」改編

利舞台
今天日場　仙鳳鳴
任劍輝　白雪仙　任冰兒　蘇少棠　梁醒波　英麗梨　白龍珠　靚次伯
蝶影紅梨記
票價三至十元

主演一江春水向東流的女主角是誰？

九龍城　國際
即日四場獻映
電影歷史宮廷　爭奪民族感情　特艷七彩片上中文
巴比倫艷后
三萬員合演

百樂門
連日滿座　今仍映
羅馬春情　甸馬田得意之作　特麗七彩　片上中文
十二點半特別早場　橫掃太平洋

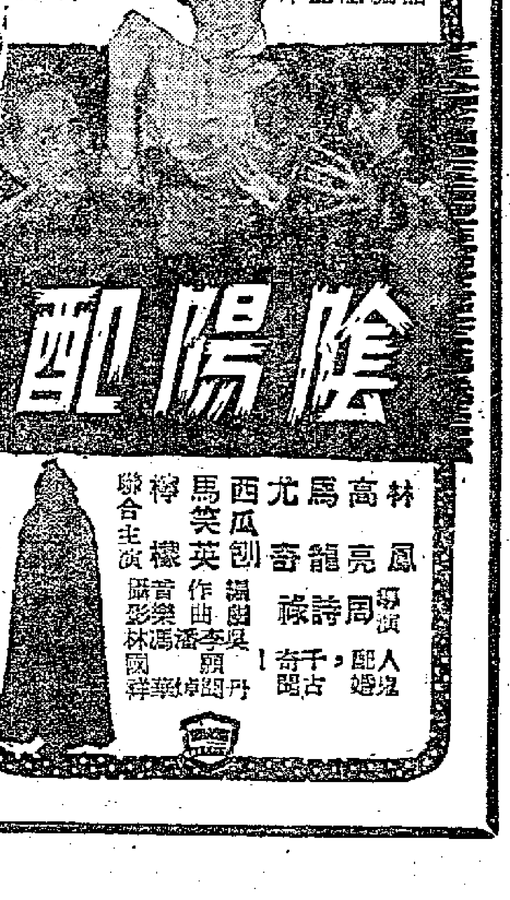
連日滿座　今早請
風流記者　DESIGNING WOMEN
格力哥利柏　羅倫白歌　主演
上中文字幕

今天四場獻映
兩傻捉鬼記
片上中文
大遊樂場　笑彈爆發！
今早　糊塗觀音兵

大華
即日隆重獻映　新藝綜合體
三大紅星主演傑作
啼笑姻緣路
片上中文
今早　薩巴達萬歲

眞光
今天映
浴血殲敵戰
上中文字幕

末代皇帝秘聞續集
末代皇妃
潘際坰著　每冊六毫
本書著者訪問了「末代皇妃」李玉琴，所寫的實錄，從她怎樣被選上，嘗受宮內皇妃的滋味、偽滿洲國垮台後的生活以及目前的工作、生活理想和抱負等等。著者以忠實的記述，生動的描寫，把這位曾做過皇妃的女性眞實情況報導出來。
末代皇帝秘聞　潘際坰著　上下冊一元五角
香港文宗出版社出版
各大書局報攤均有代售



尚有戲院廣告排在三、六版

南華「超意料」待遇 何祥友無動於中

体育什談

到昨天爲止，還沒有證實何祥友已簽字給任何一個會。按照一般情形，球員替那一個會效力，應有其起碼的考慮，何況是一個紅得發紫的「大牌」。所以何祥友在回港後的第二天還沒有簽字，並沒有使人家感到驚奇。

但照兩天來的情形觀察，則南、傑、東三個會對於爭取何祥友這一問題上，顯然傑志佔了絕大優勢，南華似屬於「謀要卦」之一類；東方由於本身還沒有具備羅致「大牌」的足夠條件，希望當然微乎其微。至於南、傑、東之外的星島，所謂「收回舊將」，如果連「肥油」也包括在內，那只是「黑板字」，講過就算了；之類，恐怕連蔡老大也不一定有這個念頭也！

傑志的「重臣」們對於何祥友之必爲該會效力，似乎已經有了九成以上的把握。這原因，說來並不簡單。若論財雄勢大，傑志颶在南華之下，何況「肥油」還是南華的人，本於「打生不如打熟」之旨，如果彼此的待遇相差不遠，「肥油」繼續爲南華效力，本是順理成章之事。但至今形勢判明，何祥友投奔傑志的可能性竟然大大高於南華，可知主要原因不在於財雄勢大，而實在於有了人爲的因素在作祟也！

從何祥友跟隨東方遠征那個時候起，他在南華已經種下了惡因；以迄南華改選之後，江德仁未能蟬聯主任，這就促成了「肥油」下山的大轉變。誰都知道，朱榮華被「飛」之後，即先陳志剛而簽字傑志；何祥友在返回香港之前，朱榮華與何祥友都是江德仁的「夥計」，朱榮華又曾做了不少功夫，直到前日東方大軍凱旋，這些「功夫」已經達到了成熟的階段。所以「肥油」下機之後，儘管給姚小黑挾上汽車，而傑志的「重臣」們倒是「定過拾油」的。

據本版今日另段所載，何祥友簽字傑志，根本上已經不成問題，但何祥友所以死心塌地爲傑志效力，問題似不單純在於「水」的問題，而是爲了替他自己爭點氣（曾經給南華某些重臣瞧不起）。儘管有人傳說傑志放出「銀彈政策」——南華一擲，傑志變倍，但「肥油」本人的想法，却是縱使傑志少了一些，他還是決心打傑志的。

兩天來努力啡容已瀕失敗 跛帥回港後仍爲班務所羈

袁添容前晚在金魚菜館與「肥油」晚餐之後，昨天午間也曾碰過頭。據說袁添容曾提出「超意料」的待遇，但「肥油」却無動於中，始終不感興趣，反應非常冷淡。因此，觀察家們都認爲「啡容」對於挽留「肥油」已瀕失敗。

沈瑞慶對於「肥油」的問題，他站在南、傑兩會之間，爲了避免種種麻煩，寧願置身事外。由於袁添容兩天來的努力，未能打開僵局，已使若干元老們感到失望！

昨夜，記者在中國酒家與朱永强相遇，談到東方的組班問題。朱仔表示，經過前夕東華之會，事情還沒有獲得進一步的發展。他說，他和何應芬、侯澄滔三個人，除侯澄滔的意向不明外，相信何應芬必爲東方闊綽踢其一年。至於他本人，原以爲屬東方第一個職志，但主要還要看東方本屆將組成一個怎樣的班而定。

除已簽字的四新血外，昨天還沒有球員簽字。他說，陳樹桓必要全力來維持這個「班」，還可是與組班經費有決定性關係的足球主任至今還未產生，這就使到組班工作的進行受到了阻碍。

李杏林回港之日，雖然宣布不再蟬聯足球主任的決心，甚至連副主席也表示不感興趣，但他顯然對於足球部的事務還未能就此脫身。換句話說，在東方組班工作完成之前，他仍然比任何一個足球部的委員負起更多、更重的責任。

·唐驥·

會見張華倫袁士豪後 盛傳肥油已經簽字

楊偉韜譚迺壎雖簽字去留自決

傑志組巨型班工作已大致完成

內幕透視

傑志本屆統帥部人馬，丁財兩旺，他們以快刀斬亂麻的策略、清爽的手法，完成了組織巨型班的任務。目前，正式簽字的已有十三員大將，主將何祥友據說亦已十拿九穩，有一位重臣甚至還說對羅致何祥友，有百分之九十九的把握，而據接近「肥油」的人士透露，則說他已簽了字效力傑志。因此，傑志今後的工作，就只是找尋三兩位後備軍，並可大功告成了！

傑志本屆的陣容將是：

張觀興　郭石　司徒堯　陳志剛　李炳照　陳輝洪　司徒森　司徒文　何祥友　郭有　朱榮華

傑志對楊偉韜本來也是甚爲垂涎的，而且據說他與譚迺壎兩人，在前夜傑志都城之宴中，已在張華倫、袁頌賢的勸駕下簽了字。不過，昨日阿韜等親自語記者，說他們都已簽了字給星島，而且他還表示一定是踢星島。記者昨與傑志某重臣面談，據他表示說：如果楊偉韜、譚迺壎決定返回星島，則傑志是不會强留的，正如去屆將羅北、劉添放回給巴士一樣；他還說必要時可用何祥友或郭有掛帥。

由於譚迺壎也返回星島，傑志門將現只有張觀興一人，雖然「殭屍」經驗老到，寶刀未老，而傑志一班人對張觀興亦具有信心。但是，不能不多羅致一位門將以備不時之需也。前些時，傑志會有人曾擬邀翁培佐，現在說不定會舊事重提也。

傑志對何祥友的拉攏，似甚賣緊。前天在機場中，朱榮華曾將一紙條遞給「肥油」，這是傑志會邀約他見面的字條。到昨天上午時份，何祥友已依約會見了傑志的首腦張華倫、袁士豪等人，而據說商談過程甚爲融洽。事後記者探悉其結論是：除了有非常突然的變化，則何祥友投効傑志已不成問題，簽字之事也只是時間問題而已！

何祥友昨夜在嘉山宿舍睡覺，上午十時左右出街，後來到趙醒楠醫務所敷藥，下午則與唐相等人乘車環遊香港。據悉：「肥油」的傷處在於左腳的「波蘿蓋」，不過他在遠征的暹軸戰中已經上場，故此他的膝傷經十天八天的醫治後，當可復原矣！ ·龍騰·

何祥友昨在趙醒楠醫師處治腳傷情形。（本報攝）

華協杯賽重燃戰火 傑志巴士今夜交鋒

序幕戰同福與粵南碰頭

東方足球遠征大軍前天歸來，華協杯四强邀請賽定於今晚八時卅分在嘉山恢復舉行，由傑志對巴士；序幕戰是華人聯賽歷軸戰，同福對粵南，七時開賽。門票分二元四角及一元二角兩種。

巴士自第一仗擊敗南華後，振奮雄心，決定以擊敗南華一樣的陣容來對抗傑志。傑志則號召所有舊人，今晚齊到嘉山，等候派出戰場，準備以最完整的陣容，與巴士一決高下。

巴士已被稱爲「黑夜快車」，今晚也必將以快速戰術來針對傑志。他們的演出除了快速之外，也像第一仗擊敗南華時踢出陣形，當然也可以威脅傑志，而且頗有取勝把握。然而，傑志如配足人馬上陣，守衛是相當穩健的；巴士前鋒雖夠速度，但面對着他們，必定有所顧忌，不像面對着南華的守衛那末容易進取。可以肯定，傑志不會失球多過三隻以上。如果傑志前鋒能有良好的表現，把攻守形勢拉得平衡一點，便可能與巴士打成工力悉敵的局面，未必便輸。何況傑志遠征歸來，必仍保持狀態，在氣力上不致吃虧；所未可知的，是他們的速度是否能媲美巴士而已。

據悉，楊偉韜在遠征時傷了足部，雖已痊癒八九，但仍有微痛，倘若今晚傑志必須派他上陣，他將勉爲其難，擔任中鋒之職。至於譚迺壎，據說，也是傷勢未痊，如不上陣，將由張觀興替代。

此戰是屬於快速與技巧之爭，巴士必須有快速的演出及有餘形，才可取勝。雙方預定出賽人馬如下：·晨光·

傑志：郭石　譚迺壎　雷樹萍　張觀興　司徒堯　郭文治　李炳照　陳輝洪　司徒森　李大輝　郭英樂　楊偉韜　郭有　司徒文

巴士：羅國良　衛佛俊　羅北　鄭帝康　劉添　鄧森　劉瑞華　林錦榮　劉耀照　劉志霖　周少雄

噴射機全部歸星島

譚迺壎楊偉韜同時簽字給傑志 有人通知奧馬以簽星島者爲準

體育中窺

星島本屆號召「噴射機」返防，經過蔡惠鴻表明態度與及幾個球員考慮之後，到了昨日，楊班事已經大定，楊偉韜、譚迺壎、羅國泰、吳偉文、黃德福等五人已於昨日中午在「星島」寫字間簽字爲該會効力。

根據可靠消息，當星島表示有意收回「噴射機」之後，傑志方面曾希望楊偉韜或羅國泰能留在該隊，特別是球技有很大進步的「鯊魚韜」。但是，經過這些球員考慮以後，覺得星島的「軍馬費」雖然稍少了一些，可是本身有一份職業，而且這次又由蔡「大哥」親自出馬，所以各人仍然決定重爲母會効力。另外，當前晚征人回港時，楊偉韜和譚迺壎兩人，在大同酒家緊隨會後，曾轉到都城樓頭，在那裏，他們兩位曾簽字願替傑志効力，這張簽字紙交由黎頌賢保管。但「鯊魚韜」和「夜波王」都特別表示，他們必須再次探聽星島的意見，才能作實。據說擔任此事的保證人便是「肥明」黎頌賢。

昨據某「噴射機」透露，關於楊偉韜及譚迺壎在都城樓頭先行簽字傑志的事情，已由他們通知足總秘書奧馬，應以簽給星島的爲準確。

至於此次協助收回「噴射機」的吳偉文，以前東華曾向他「斟」過，當時因爲楊偉韜、羅國泰等還未歸來，所以他沒有肯定答覆這個問題。到昨日幾架「噴射機」簽字爲母會効力以後，「飛仔」也寫上自己的名字重歸星島了。至此，星島本屆的班底已告大定，陣容將如下列：

黃德福　羅國泰　楊偉韜　李來　吳偉文　薛沛然　余耀德　譚迺壎　侯榕生　張文治　黃國基　李德桐

傑志的郭有、司徒文、司徒堯、李炳照及陳輝洪五人前晚簽字，本報昨天已經發表。昨據司徒文表示，他們下機後，跟隨黎鐘補等先到華爾登談了幾十分鐘，然後渡海到永安銀行七樓李伯達的寫字樓中簽字，簽字後才到都城宴會。在遠征途中，司徒文、司徒堯兄弟均分別有友隊和他接洽，但接洽不一定成功的，他兄弟倆仍願効力傑志。

已簽字了却因過期無效而不願再簽的巴士李春發，據說將加入東方。去年代表傑志的李大輝，東方也擬延致爲用。

光華新血曾國强 昨天已正式簽字

澄甸陳郭兩人打消去志

據廖廷楷表示，光華已發掘得一名「新血」門將，是住在沙田的曾國强，昨天已經簽了字。據說曾國强身手相當好，是「當紮」的可造之材。

澄甸新加入的陳培楨、郭滿華、張銳淮三人要求轉會一事，昨據何根源表示，決定放張銳淮轉會，陳、郭兩人已打消去志了。澄甸去數年，可惜有部份球員對他不大聽從指導，是美中不足。改聘馮景祥爲教練的原因，是他資歷老

生力軍：陸炳輝、梁松森、張金海、羅鏡泉、曾鏡光。 ·凌仲·

巴士擬聯合東方 與南聯傑聯隊義賽

保良局邀巴士與南華、傑志、東方四隊舉行聯賽作義賽。巴士認爲以一隊來對抗南、傑聯隊，似有招搖之嫌，因此有意邀請東方參加，可能改爲巴、東聯隊對抗南、傑聯隊。結果如何，要待下回分解。

昨午，巴士接得東華正式公函，要求借用孔榮熙、楊國傑兩人，據說孔榮熙已簽字與光華。 ·芝花·

傑志後衛堅强 且看巴士前鋒

如一樣出色則理應大讚

巴士今夜在華協杯賽中遭遇傑志，由於傑志一些球員在隨東方遠征時受傷，將不能與完整的陣容拒敵，故一般人皆認爲早已養精蓄銳並有備而戰的巴士，倘可擊挫敗南華之後，再勝傑志。

不過，我認爲：此仗中的誰勝誰負將不是重要的問題，更引人注意的應該是巴士的鋒線演出將如何？因爲傑志的防禦力，在上屆來說是各勁旅之冠也！

我們知道，巴士最近兩次痛挫南華，固然由於他們演出確有進步，而南華的鋒衛線不整（尤其後防混亂不堪），也是巴士顯得特別活躍的一個因素。回溯前兩次南巴大戰，巴士前鋒妙在「快而有節拍」，即是說：在動作快捷的基礎上，傳球、走位都很合拍，少有錯誤；其中兩翼周少雄、劉瑞華的快速推進和切入，尤其是威力十足。

傑志的兩個後衛，右邊的雷樹萍够辣，左邊的司徒堯够快；而中衛線中的李炳照、郭文治經驗豐富、控作位置戰，再加上陳輝洪撼戰，勢將予巴士較重大的打擊也。因此，今晚之戰無異是對巴士鋒線的一個考驗也，如果他們仍能踢得龍精虎猛、活靈活現和有紋有路，就可給予他們更高的讚揚和評價了！

·論之·

戰國策

啡容昨斟劉儀 並擬羅致郭石

傳莫振華在新加坡拉將

喉音筒

南華對於斟取何祥友，已宣告絕望了。「啡容」再度與「肥油」昨午斟介，但據說「肥油」當時只是支吾以對，在態度上毫無眞心傾談的迹象。南華斷了這一條線之後，只可從加强防禦力方面積極着手了！

南華的衛將現在只有劉志炳、郭錦洪、陸達熙和唐相四人簽字，連同預備組的趙楚永、何志坤在內，也不外是六人，而且配搭也很成問題的。故此袁添容等，早就把箭頭指向劉儀和郭石兩人了。劉儀前天返港時，南華未有人跟他接頭。昨天，袁添容曾往找他未遇，其後通過一位球員才於下午與劉儀見面，密斟了一輪，但暫時尚無結果。此外，袁添容、姚卓然於昨日下午亦曾向郭石送「秋波」，而郭石亦與他們密斟了一番。儘管外傳郭石已經簽字効力傑志，但南華方面却認爲未成事實。從郭石於昨午仍與「啡容」斟介的情况看來，郭石未簽傑志是很可能的！

由於東方今年組班遭遇到重重困難，到昨天爲止沒有任何進展，將來能否組成巨型班，尚成疑問。在此種情况下，劉儀不能不考慮有無繼續替東方効力的必要；也因爲如此，劉儀重返南華的可能性是相當高的，除非傑志亦要羅致他。

據嘉山方面傳出消息說：莫振華將於兩三天後從星洲返港，而他此次很可能帶同一位中堅回港効力南華，據說這位中堅可能是李國成。但是這僅是傳說而已，是否屬實有待於日後印證。

·廖化·

，來頭大，各球員均表示服從。·哈林·

愉園演習戰 星島勝港會

星島與港會昨天在愉園舉行友誼足球賽，結果，星島以七比五擊敗了港會。

昨天星島的楊偉韜、黃德福、羅國泰都臨陣作戰，羅國泰只踢了半場。星島球員腳下功夫較佳，得勝是意中事。港會最近積極備戰，具有充沛的精神，曾給星島很大的威脅。上半時完，星島以六比一先勝。

·一條煙·

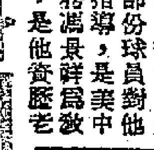
湯杯世界羽球賽 亞洲區首週秩序 廿五晚在港展開

羽球總會已選出代表隊

「湯姆士」杯世界羽毛球賽亞洲區第一週比賽，將於本月廿五及廿六晚在香港大學大禮堂舉行。比賽是五單打、四雙打，共賽九局，採淘汰方式。香港羽毛球總會已選出代表隊伍，其中有甲組單打冠軍馬佐治，甲組亞軍及乙組單打冠軍李榮寬，宿將鄧比珠、伊伯謙等。香港隊首戰對巴基斯坦隊。港隊名單如下：隊長布朗；隊員鄧比珠、李榮寬、黃偉雄、蕭全、馬佐治。

警察試新陣 昨負於澄甸

中健贏警察預備組



昨天在花墟舉行的兩場足球友誼賽，由於戲碼平淡，只得千餘看客。比賽結果，澄甸勝警察四比二，前賽中健勝警察預備組二比一。

澄甸昨天演出並不十分出色，但富有鬥志，各人都能以技術補救新陣戰的不足，更因警察試用新陣，澄甸的郭滿華、成曾、黎錦大、梁許炳生活躍，陳培楨顯得中規中矩。警察因打離港，並派用阮海邦、石永安踢左後衛，陳南堅起任左翼，在攻在守，都比前減弱了很多。尤其後防各人受遽多告失誤，攻守都受到影響。

澄甸：伍志榮　許炳生　區思永（上）　謝耀權（下）　陳培楨　譚煥灼　白嘉利　劉張強　郭德興　馮滿華　黎紀良　錦榮

警察：陳炳榮（下）　石永安（上）　郭文發　顏振城　鄧榮根　阮海邦　吳澤流　麥永雄　區志賢　廖士　陳廷南　吳就榮

傑志拉角戰的全體功臣在都城酒樓慶祝巨型班成功。左起第四人爲張鎮漢、右起第二人爲李伯達，後站立者爲張華倫。（本報攝）

服務版

服務部

求職

▲沈鳴，十八歲，具初中程度，通粵國語，略通英語，今求國語社派差員或上門替小學一至四年級補習各科，有意者，請賜函香港跑馬地山村道五號二樓。

▲高中畢業生，曾考合格，擬於日間替高初中同學補習數理化各科（個別及小組均可）。請來函（最好能開列條件）北角馬寶道十四號五樓魔君。

徵求

▲本人擬徵求ROLLEIFLEX牌或ROLLEICORD牌來福相機一只，款式不計，新舊均可。如願割愛者，請開明一切，投函九龍新山道卅六號地下高明收。

▲擬徵求小籠洋犬一隻、兩三月大，如願割愛者，請列條件來電五九八八二號吉治。

▲本人擬徵求小型單車一輛，以七、八成新爲好。如願割愛者請於每天上午十時至十二時來電五七〇二九劉先生洽。

▲急聘管理四個月大嬰孩保姆一名，要求待遇函聖十字徑村一五五號C地下陳李民姑娘洽。

佩蘭信箱

國慶節舉行婚禮 怎樣去選擇服飾

德懿女士：

你的女兒訂於國慶節結婚，男家希望舉行新式的婚禮。你不知道在新式的婚禮中怎樣打點新娘的服裝，才比較適合。

在香港，新式婚禮中的新娘服裝，是多種多樣的，完全隨各人喜歡。普通一點的，穿上一件顏色鮮艷的旗袍或西裝，在襟頭上插一朵紅色的絨花便可以了。稍講究一點的，便穿較流行的西式婚禮服。

目前此地流行的西式婚禮服，大都採用象徵純潔的白色。粉紅色、淡紫色以及彩黃色雖然也有人選用，但見得不多。如衣服選用白色的話，項鍊、耳環、手套、頭紗等附件，也須用白色。

婚禮服的材料，十月初的天氣，料想是不熱也不凉，用紗、綢、或尼龍都可以。禮服的款式，過去興長，現在已不興太長了，大約長及鞋跟之上便合適。袖子宜用長的，領口可以坦露些少。此外，婚禮服的質地大都較薄，因此襯裙的花邊必須用圖案美麗的，襯出來才美觀大方。

頭紗和禮冠是婚服中重要的附件，頭紗的材料可選用纖細而優美的尼龍紗或薄紗，頭紗的長度，現在興披及肩部或背部。假如準備有花童，用越長稱若干寸的長頭紗，也未嘗不可。禮冠可用與禮服同樣的材料做成帽狀，也可以用鮮花或珍珠做成冠戴上。

舊西式婚禮服，以不露肌肉爲原則，除頸部和肩部用頭紗遮蔽外，須戴手套將長袖遮不到的手腕罩住。到時可用尼龍手套或用網狀紗手套。

舊西式婚禮服，花球是不可少的裝飾品之一。着白色禮服，最好是用白色的花球，但也可以用粉紅，紫色的鮮花做成混合花球，至於花的種類，用康乃馨、蕃薇、鈴蘭、菊花、玫瑰……等都行。

配合白色婚禮服的鞋子，最大方的是銀色緞面的，用白色皮質的也行。但鞋跟宜稍高，如新娘身材中等或稍矮，最好穿高跟的，如新娘的身材頗高，則以穿中跟鞋爲宜。襪子則以膚色淡色爲宜。

醫藥信箱

精神刺激發惡夢 要保持心情安靜

忠誠讀者先生：

睡眠常發惡夢是精神受刺激，過度緊張所致。例如總是每天都要擔心自己的身體，怕總的病不能徹底治好，甚致想到死亡，這些憂慮和恐懼，終日困擾在腦際，便可能是造成總常發惡夢的原因。如能對各種問題處之泰然，保持心情安靜愉快，繼續注射或服用維他命B1與鈣劑，當可使這種現象減少。

維他命B12是補血的，每三日注射一C.C，即100m.g.。

維他命B1可以促進神經的健康，每日注射一CC（10m.g.），也不會過多，普通隔日注射一次或三日注射一次均可。

其他各種維他命，都對身體有益，能夠經常注射或服用都有益處，用量多些也不會發生不良後果。

身體各處（尤其是四肢）時常會忽然抽痛，長期使用鈣劑，可使這種現象消失。

女子在三十一四十歲時性慾是較年青時亢進的，這不是病態。

小便時覺無力，尿可能是尿道有阻塞，尿液流出不暢，但根據小便時的聲音來確定是否病態是非常不可靠的，最好請醫生檢查一下尿液與尿道等，也許總的泌尿器官完全正常，並無疾病。

在月經前後，白帶稍有增多現象，乃是正常，如果特別多時，就要檢查一下生殖系統發生了什麼疾病。

簡覆

……的，那只好協商去解決了。

鮑華先生：來港探親，不能攜帶收音機回內地。

周雨林先生：折合公曆是一九二五年六月廿五日。

梁漢先生：折合公曆是一九四四年二月六日。

蔣强先生：請你到中華總商會十樓港九各界籌備慶祝今年國慶節大會籌備會詢問。

劉秀峰先生：托運行李，請到中國旅行社接洽，攜帶毛毡回內地，要海關決定。

黃好先生：請你到該醫院詢問。

陸棉先生：折公曆是一九四五年七月四日。

楊明先生：你代妻子帶衣物，要海關看情形決定。

致民先生：請來本報一談。

清心先生：你的問題很難解決，這裏法庭是不會受理的。

阿拉伯國家黎巴嫩

鄭羣先生：

黎巴嫩位於亞洲的東南部，地中海的東岸，南接以色列，東部和北部與敍利亞爲鄰。它的面積只有一萬零三百六十平方公里。人口爲一百三十二萬，是一個阿拉伯民族組成的國家。包括有埃及人、伊拉克人、伊朗人、希臘人和土耳其人等。它有地中海氣候的特色，多溫多雨，夏熱乾燥，春秋兩季很短。

黎巴嫩在十六世紀時被土耳其人征服，第一次世界大戰後，才擺脫土耳其的統治，但由於英、法瓜分中東的結果，黎巴嫩又成爲法國的委任統治地，直到第二次世界大戰期間，因爲法國的國土都自身難保，於是在一九四一年才同意黎巴嫩「獨立」，但英、法的軍隊，仍未退出，二次大戰結束後，黎巴嫩人民要求撤退英法軍隊，又得蘇聯在安理會上的支持，英法才被迫撤兵，黎巴嫩才得到眞正的獨立。

國家立法機關，是一院制的議會，議員由選舉產生，任期四年。國內教派很多，有信奉伊斯蘭教的，也有信奉基督教和猶太教的。信基督教者爲多。在政治上教派具有頗大的影響，政黨起不了作用，根據各教派的協議，總統由基督教徒擔任，任期六年，由議會選舉，現在總統是夏蒙。

儘管美國用經濟「援助」爲利誘，黎巴嫩人民非常珍愛自己的獨立，强烈反對自己的國家被拖入美國組織的軍事集團，他們知道加强阿拉伯國家之間的團結性的「援助」，是爭取阿拉伯國家徹底解放的前題。所以，當英法侵埃時，他們以切斷英國石油公司油管的行動來支持埃及及對英法侵略的鬥爭。

（可）

老香港信箱

經營各種食品店 每種牌照不相同

關祐光先生：

一、經營咖啡、茶、飲冰室須領取飲冰室牌照，但這種牌照是不能售熟食品。供多士和三文治可以例外。自製麵包就要領取製造牌照。各種牌照都是向市政衛生局申領。

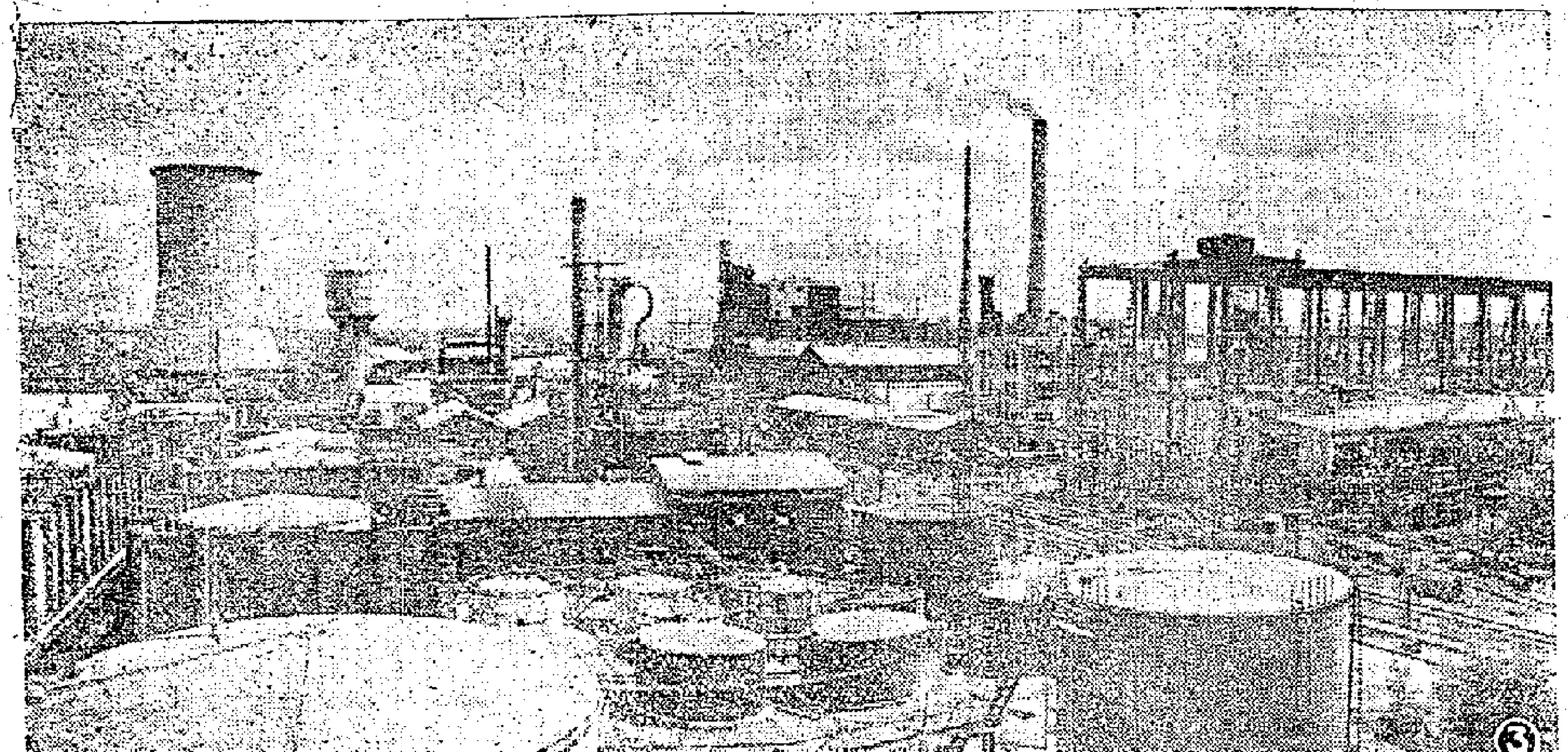
二、經營粉麵飯就得領取餐室或酒家的「食物館」牌照了。也向市政衛生局申領。

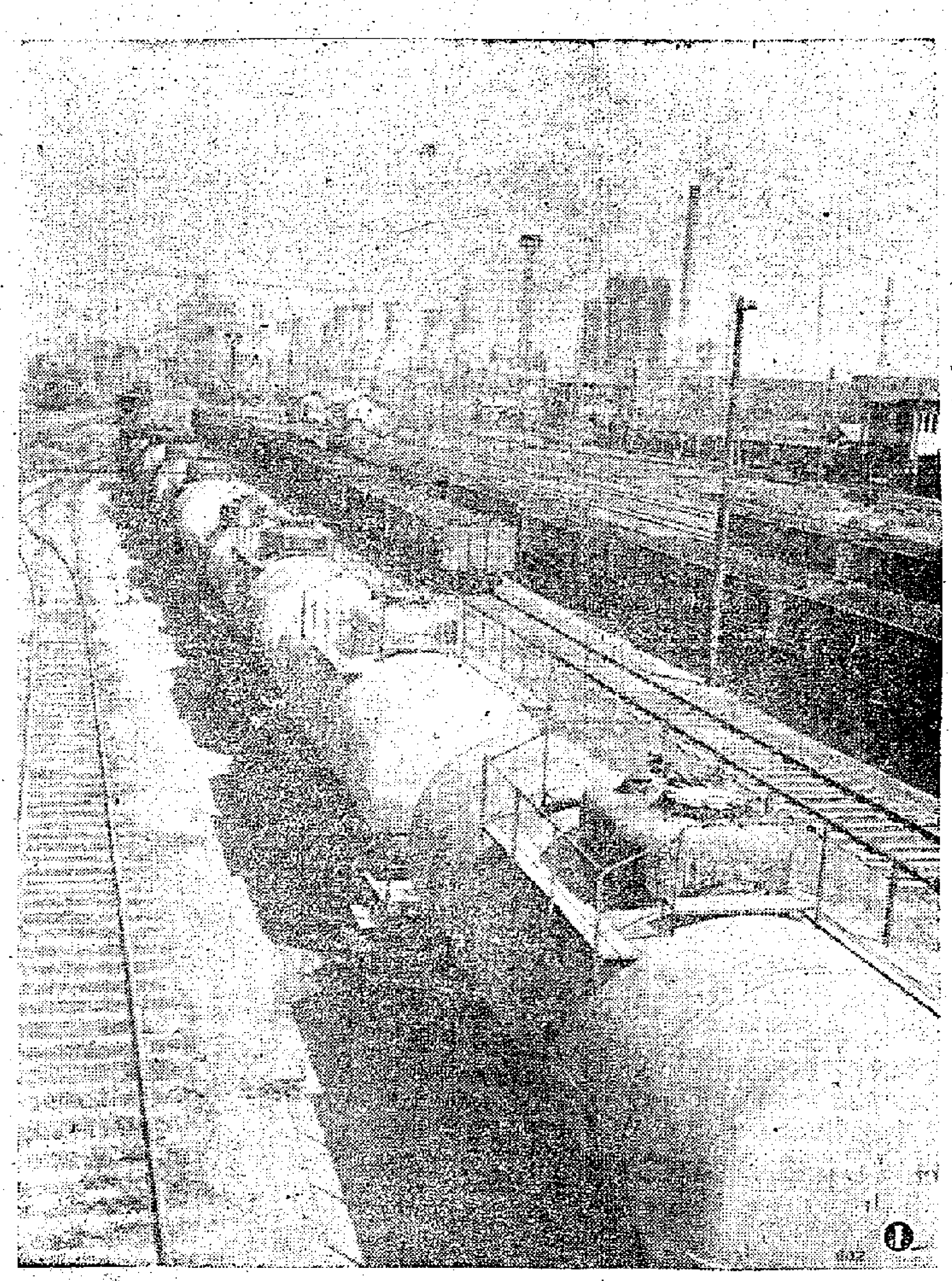
三、無論申領任何牌照，一定要先把店子裝飾完好，才能够申請的。

四、售香煙是要向工商署領牌照的。售賣酒類是要向酒牌局（附設在華民政務司署）申領的。

五、我們不會聽到過如你所說的，有了第二種牌照就可兼營第一種。但如果領取了「食物館」（Eating House Licence）那就可以售賣任何熟食東西。（韶）

撫順人造石油工業基地





撫順人造石油工業基地

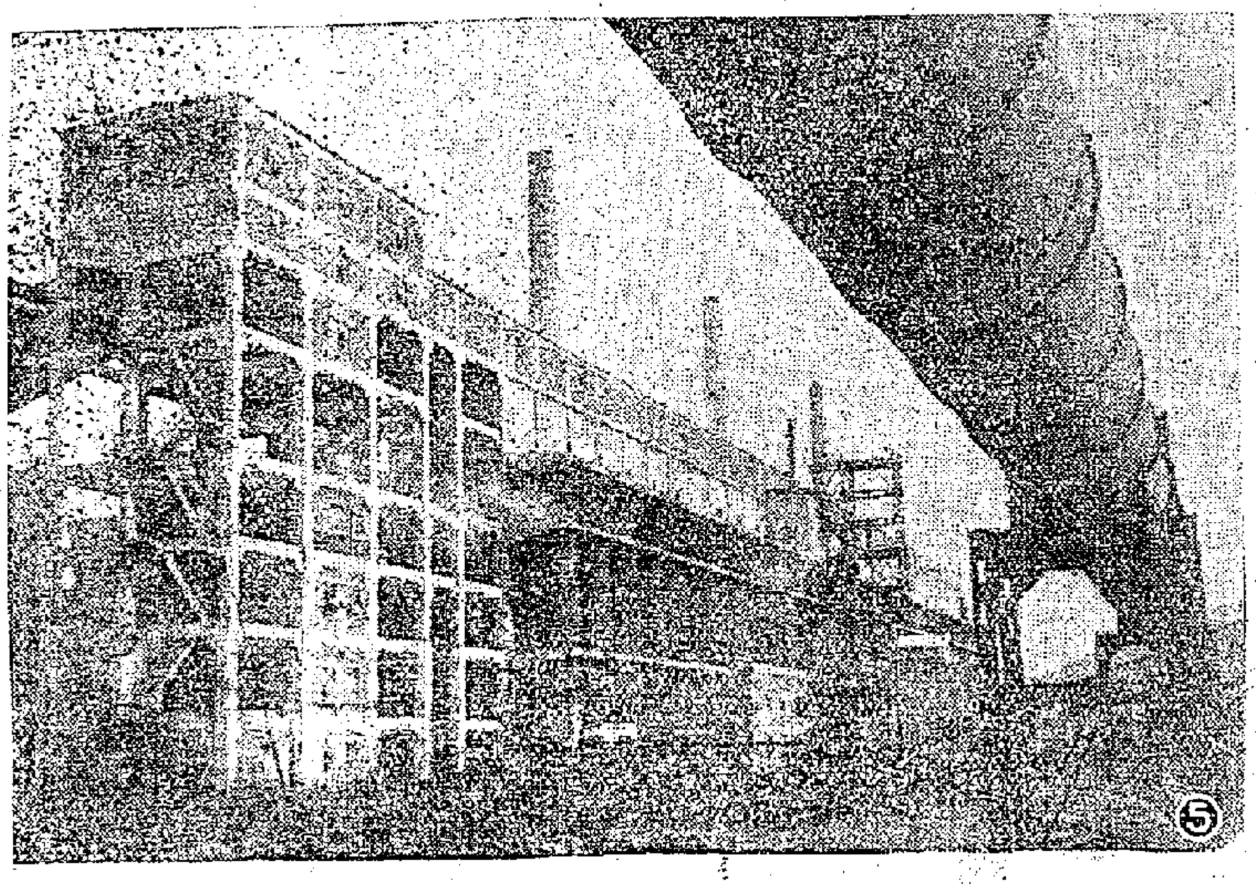
撫順已成爲我國人造石油工業基地，幾年來，它以大量的人造石油供應了建設的需要。撫順人造石油工廠經過恢復建設後，技術力量和石油的產量逐年在提高和發展，僅石油一、二廠在原油設備上加以改造，生產能力就可達到年產八十七萬七千八百噸原油。還有用頁岩油提煉飛機用油，也已經獲得成功。

㊀燃料工業基地——撫順的一個集散站。

㊁石油一廠輕質油車間女主任龔延弟，從天津大學畢業後，一九五二年留學蘇聯，現已成爲一個熟練的技術人員。

㊂石油三廠，是我國唯一的高壓加氫工廠（由原油加氫製成汽油）。㊃這是石油一廠的工人在煉油爐上操作。

㊄石油二廠一角——乾餾爐外景。



一個盛夏時節的巴扎日

㊅巴扎，是新疆的一種集市。每個縣城在一個星期內有一天是固定的巴扎日。這是受人歡迎的甜瓜和紅桃。㊆農婦走進了陶瓷巴扎。

模範母子

㊇這是四川省石棉縣石棉礦工作的彝族工人瓦畫依卡和他的母親——安大媽，被人稱爲石棉礦山的「模範母子」。

浙東小景

㊈東湖距紹興縣數里。這裏有結構精緻的拱形石橋，曲折的長堤，飛撥的亭榭，千變萬化的懸岩，以及各種奇石、飛泉和細瀑。是當地人們遊憩的好地方。

汕頭游泳健兒

⑩汕頭市的五百六十名游泳運動員，於八月廿五日在礐石海邊舉行全程二千一百公尺的渡海游泳比賽。這是參加比賽獲獎的女運動員。⑪男子第一組前六名運動員。

秋天的嘉陵江

⑫秋天，嘉陵江異常繁忙，船隻往返於廣元、南充、重慶之間，把糧食運出去支援災區城市人民，又把工業品運到農村支援農民。這是嘉陵江上南充港的船隻，正待出發。

周總理招待各國電影代表團

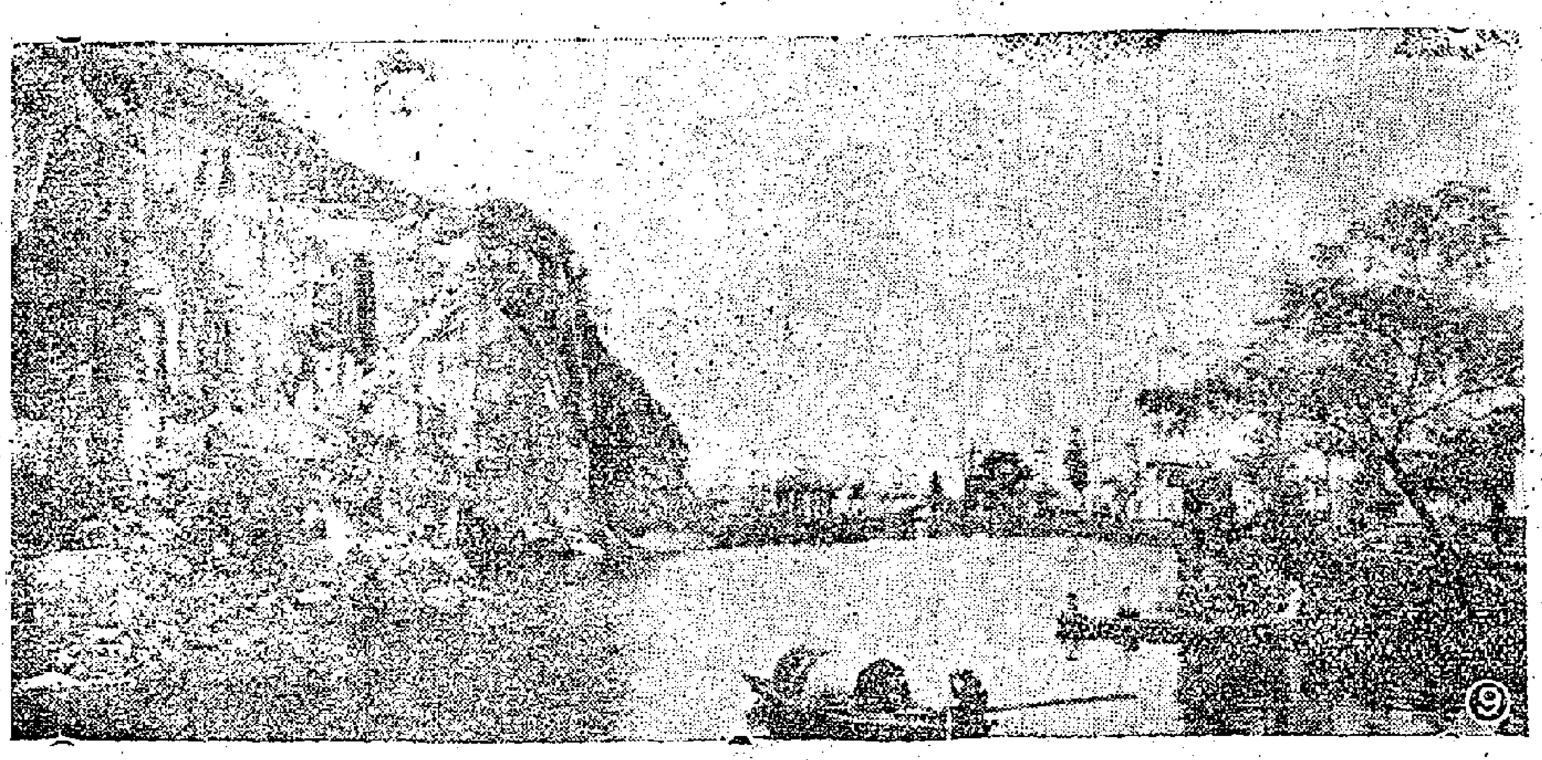
⑬周總理於九月七日在北京飯店舉行酒會，招待參加「亞洲電影週」的各國電影代表團。這是周總理在酒會上和印度、巴基斯坦代表們乾杯。

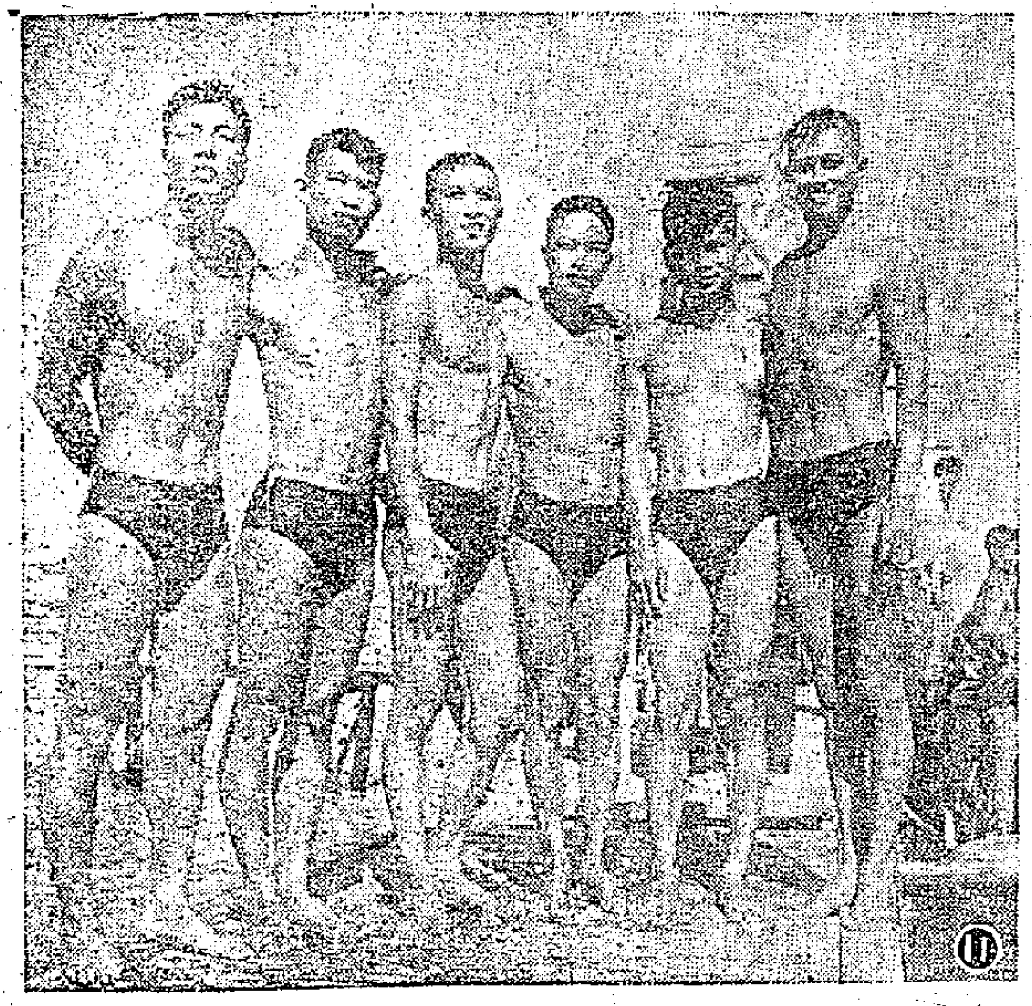
浙江棉花豐收

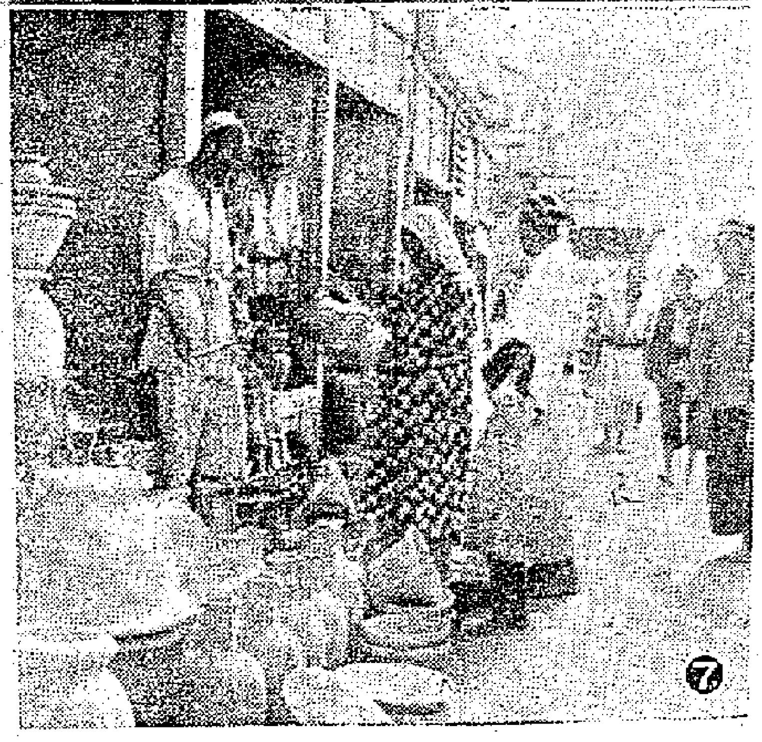
⑭浙江省慈溪縣，今年棉花大豐收。全縣五十四萬畝棉田，平均每畝可摘皮棉一百零八斤。這是慈溪縣塘后第一生產合作社社員在採摘棉花。

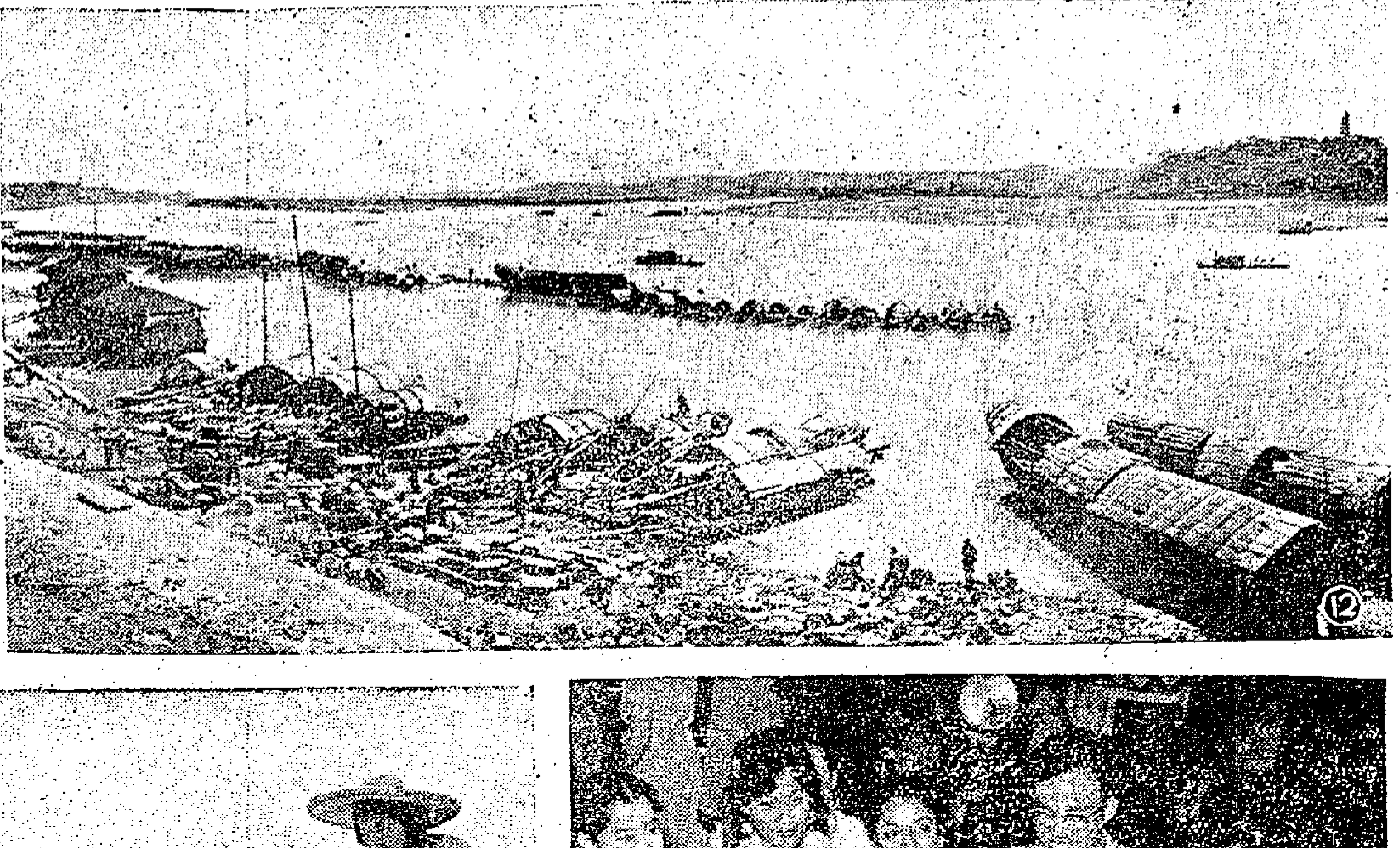
下峒水電站開工

⑮龍溪河上最後一座電站——下峒水電站已開始建設。這座電站的建設，標誌着龍溪河將全部開發完成，也是我國完成全河流開發的第一條河流。這是下峒水頭大瀑布。在瀑布之上將建大壩，瀑布之下要建設廠房。⑯下峒水電站建設中的一項主要輔助工程——公路運輸橋正在修建中。

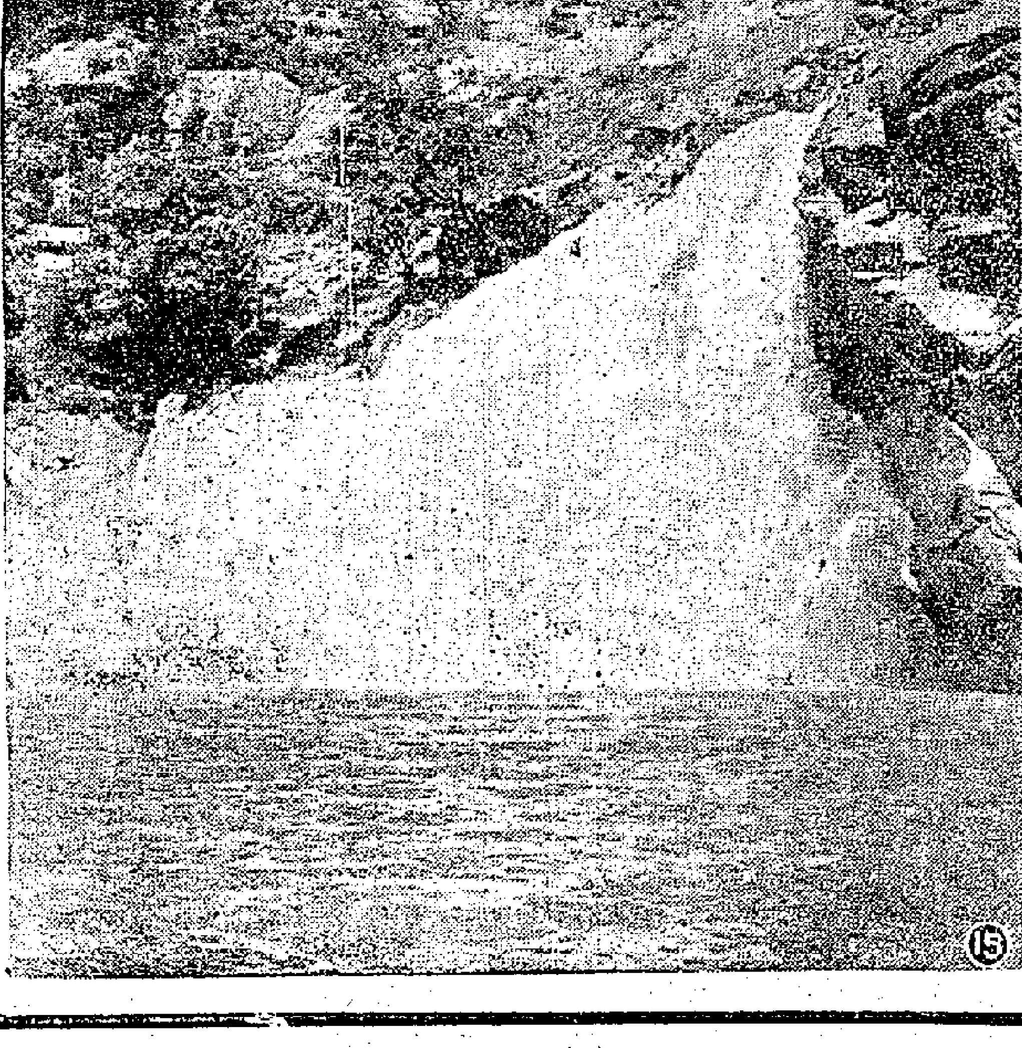








星期畫刊



華商貨倉存貨續增
貨倉重訂收租標準
由本週起進倉貨按新定價計算

【本報訊】華商貨倉存貨續增多，華商貨倉聯合會的會員貨倉將從本週起按照新標準收取倉租。

據悉，近日華商貨倉存貨續有增加，有些地點適中的華商貨倉存貨已達飽和，除非有存貨物出倉，否則便沒有多餘的倉位再接貯新貨。有些華商貨倉雖然仍可以繼續接貯新貨，但空餘倉位不多，對於大批的貨物即不能接貯。根據華商貨倉業人士的估計，目前華商貨倉業所屬各私倉的存貨數量已達其本身飽和貯貨量的百分之九十五左右。

華商貨倉存貨近日續增的原因是：過去兩個月來，從泰國及其他地區運來的食米增多，砂糖及內地土產運到亦多。同時，日前存入的五金洋紙近日出倉較少。

由於在過去生意太淡時，倉租下跌過低，現在貨倉生意較好，華商貨倉聯合會重訂倉租標準，並從本週起新進倉貨物將按照新標準收取倉租。

經濟新聞

貿易通訊

雅加達

印尼恢復准許水泥進口
以經儲備局輸入者為限

【本報雅加達十二日航訊】不久前，印尼政府爲保障剛開工不久的錦石水泥廠產品市場，曾公佈暫時停止外國水泥進口，現在因錦石水泥廠的產品供不應求，故商業外匯局又重新開放外國水泥的輸入，但暫仍僅以政府所定購者爲限（即通過經濟儲備供應局所輸入者）。

對於肥田料的輸入，商業外匯局近有新規定。該局於本月十日發出通告說，輸入肥田料須依下列新規定辦理：一、商業外匯局批准輸入肥田料時，附有一項附帶條件，即規定該田料的品質，必須於國外先行檢定，並附以一份品質分析證明書。這項證明書應改正爲「數量、品質、分析及落船證明書」，以前所發外匯證，若其語句如舊時，則應將其依新定語句修正。二、上述所指檢查，係欲查核欲訂購的肥田料種類及數量，惟商業外匯局方面有權避免此種附帶檢查的條件。

曼谷

曼谷棉紗市勢止跌轉定

【本報曼谷十一日航訊】棉紗市勢止跌轉定，因一般入口商鑑於此間市價跌落正常水平以下，辦來新貨已不合化算，故多不願意再度低放，故市道企定，十日香港製四十支駱駝牌紗每小包（十磅）售一百二十九銖，四十二支駱駝牌紗售每小包一百四十二銖，四十二支玫瑰牌紗每小包售一百四十四銖。

大連黃豆本月期貨
五天中成三百餘噸
安徽綠豆兩天成出二十噸

【本報訊】據士商消息，大連黃豆期貨自本月十日放出新盤以來，在廠家及拆家吸購下，已共成出三百餘噸，價格一直企定每擔四十七元，碼頭交收。這些貨，定本月二十五日以前在華北裝船運來，大概在本月底或下月初便可到港。

安徽綠豆，近兩天來成出約二十噸，均是兩週內交收的期貨，每擔五十五元。金錢大粒綠豆現貨沽出一百包，每擔五十九元。泰國中粒上級油綠豆現貨，以每擔七十四元沽出約六十包。仰光中粒扁豆成出二百包，每擔三十四元。

飼料商補貨，海防番薯片成交十四噸，每擔一十二元二毫。

英五金仍無新盤
暑期雖已結束 廠家多暫不願接港訂單

【本報訊】據洋行消息：英國五金廠的暑假已經結束，但暫時仍未有五金新盤放來。據英國廠方來信，略說該國五金廠接到內、外客商的訂單還多，需要趕工製造，故香港商人要訂購英國五金，須四至五個月後才有貨交。

至於香港方面的新訂單，英國廠方多暫時不應接，據洋行界人士說，這個做法，可能有兩個原因：首先是英鎊的幣值問題，他們仍有懷疑。其次是暫時又不能把售價提高，因歐洲六國聯營機構的統一售價沒有更改。來自香港的訂單有限，故暫時停止向港開盤。

法國五金售價，目前仍無更動，當地的黑市價跟比利時一樣，圓鐵每噸離岸價一百零九美元。此間洋行界人士認爲法國五金售價有上升的趨向，因爲自從法郎變相貶值後，當地數十萬的意大利籍五金職工，寄給家眷的生活費已打了折扣，受到損失，要求予以補償。

此間五金買賣仍靜，泰國和菲律賓客雖然仍不斷有來探盤，但落行尚疏，只是金邊客購去十餘噸圓鐵，成每擔四十三元五毫。二分花式鋼板成出數噸，成每擔五十六元。

上海新產品
三花九霞緞已上市 織錦亦於月內到港

【本報訊】上海三花九霞緞已有運到，本地綢緞商人開始吸購。據商人說，最近運到的三花九霞緞，花色頗爲新穎，是今年新花款之一。九霞緞是以百分之百真絲織成的，不易縐，闊度爲二十八吋，是秋冬季縫製女裝旗袍、夾袍和棉袍的好衣料，當新貨到後，即被本地綢緞商吸入一批，原色（即白色）每碼批發價成五元。

又據商人說，上海織錦和新花式絲綢，在本月內還將有新貨運到。

松香銷途仍暢
本月花貨被吸去二十噸
籬竹銷歐洲已進入旺季

【本報訊】非洲進口商及本地廠家購買內地松香。過去一週間，九月份裝船的W G級期貨做開二十噸，每公噸C&F德班六十九鎊半。前天，立即交貨的生松香，本地廠家購入十噸，每公噸六百九十五元，貨倉交收。

蒜頭的買賣，近日因南洋客少落場而成交不多。據商人稱，今年的蒜頭市，大概還有一個月便臨尾聲。

據籬竹出口商稱，籬竹銷歐洲現已進入旺季，但近來除英國有較大量訂單寄到之外，北歐國家訂貨尚少。據預料，再過兩個月，北歐國家可能有較大量的訂單寄來。

生油淡風仍未吹散

【本報訊】據油商消息，因生油來源增多而缺乏外客購貨，此間的食油市仍爲淡風所籠罩。

前天，除白皎油與非洲生油外，天津生油現貨也成出十噸，淨油每擔一百五十一元五毫。昨天，各貨交投均靜，日本「富國」廠白皎油現貨要每擔一百二十六元，非洲一度酸生油現貨要每擔一百五十二元，但均按價無成。據油商觀察，在短期內，食油市的淡風恐難消散。行內人稱，緬甸仍需輸入生油，但同歐洲價格比較，此間的生油市價仍高，故仰光客暫不落手扯購。

糖精市道續走下游
日本幼粒貨跌至四元二 蘇化太先粉仍堅企高位

【本報訊】糖精繼續下跌，蘇化太先粉價仍高。

糖精市價繼續降低，日本散裝粗粒貨已成低爲每磅四元五毫，中粒貨成低爲四元四毫，幼粒貨叫低爲每磅四元二毫，這是兩個月以來的最低價。歐洲粗粒貨亦跌破六元，成每磅五元八毫。孟山都貨則未有多大變動，按每磅八元三毫。

糖精售價之所以幾乎全面下跌，首先是市道很弱，儲貨市價已經下降，但交投依然不多，以上價格，均成出只數而已。孟山都貨連日沒有多大成交。另一個原因是下週將有貨到，日前亦有一部份日貨到過，故把售價壓低。

蘇化太先粉仍未有貨到，故售價仍高，按每磅二十九至三十元。

葛蘭素肺針繼續低降，昨日以每支七毫九仙成出千餘支，比前每支跌一毫。卜內門貨仍按每支六毫七仙，愛蘭百利每支六毫半，默克貨有叫每支一元零五仙，亦有叫一元，成交稀疏。

印刷紙稍暢
廠家昨落手

【本報訊】週末洋紙市道平定，僅本地用家拆入一些道林紙、廣告紙和雞皮紙，貨價多挨企。

據紙商說，淡季漸過，此間印刷廠扯購紙張較前轉活躍，昨天雖爲週末，但廠家仍買入切裝白報紙約一百令，奧國貨每令成二十五元五毫。日本白廣告紙成五、六十令，每令售四十二元五毫。日本道林紙成一百令，六十至一百格蘭貨每磅成六毫九仙。奧國四十磅白雞皮紙每令以二十七元五毫成八、九十令。

日本扣布放盤
新價參差不一
伸算均比港市價高

【本報訊】日本「二〇〇三」扣布新訂價頗不劃一，昨日上午一家商行收到的報價是每碼C.I.F.香港價升至十一點四五便士，亦有人收到的價格是十一點一便士，但無論如何它伸合起來的價格總比本地現市價爲高。

據商人說，過去日本倒閉的紡織商行存貨，八月份大部份已拍賣完畢，今後日方的「二〇〇三」扣布「跳樓」盤將會減少，目前本地市價雖仍跟不上訂價，但因來途訂價高漲，後市可能會穩些。

因爲印尼開來清理前訂貨的信用證已比前增多，原有向市上回吐原色布疋的綢莊，近日已停止拋售。

美鈔市滯價低
昨一度跌至五九八 K金尾市略轉上挺

【本報訊】週末金融市場，美鈔呆滯步低，K金尚穩。

美匯開市六〇〇．六二五，收市六〇〇．五；最高六〇〇．六二五，最低六〇〇．三七五。

美鈔頭盤開出五九八．五，與前日收市價同。開市後，一度上至五九八．七五，爲全日最高價，旋即按步回順，跌至五九八爲全日最低價，收盤五九八．一二五。去息二元。牌上交收九萬九千美元。

金單開市五九八．七五，收市仍爲五九八．七五；最高開市價，最低五九八．五。

現鈔交投淡，買賣呈兩閒狀態，由於外電又報道英鎊略微回硬，紐約證券英鎊報二．六八一二，倫敦英鎊二．六八一二五，因此人心對美鈔觀望不前，扯銷減少，美匯又弱，故鈔市呆慢。

K金開市二六二．二五，比前日收市價微退〇．一二五。開市後，一度稍落至二六二．一二五，爲全日最低價，但人心好，市旋轉挺，最高價爲二六二．六二五，收盤爲二六二．五。去息三毫半，牌上交收一千二百七十兩。澳門金企住二七二．二五，比前起〇．二五。

金市趨硬，主要是存底逐漸銷薄，去息減少；而且傳澳門啟永價比前提高，來途疏落，故揸家企進，買家轉弱，K金逐漸穩。

食米市奇靜
成交僅得一千餘包 來價無變動

【本報訊】由於泰米來源報穩，此間米市昨亦企定，但交投極疏落，成交僅一千餘包。

據米商消息，昨日接得泰國方面驛號來電，說最近食米出口價繼續企穩，無大起落，如報來的百分之百貴松鍋大米每噸五十九鎊，含百分之五米碎的青孔齒大米五十五鎊，黃寶鼎米碎四十一鎊，青寶鼎米碎三十九鎊。

第四季入口米額據說已陸續有運到，有個別入口米商的進口額已差不多全部運來，但仍未被批准提沽。又傳緬甸米下季可能恢復來港。

昨天正式開盤的入口米商只三家，提沽的米類不足十種，而且好些都不能清盤，主要買賣與趨均淡，而且週末關係，交投照例疏落。

五十八元六毫。

泰國米成交四宗：大昌鹽鳳白米以每擔六十一元八毫成交三十包，光順利鹽鳳軍碎以每擔四十一元八毫成交一千包，青鶯白米以每擔六十三元三毫成六十包，臨三B白碎四十三元八毫。

英上月貿易
入超額稍減

【本報訊】英文「南華早報」昨日刊載倫敦專訊稱，英國貿易部發表的初步貿易數字顯示，八月份英國對外貿易入超爲五千五百七十萬鎊，比七月份的六千八百七十萬鎊減少一千三百萬鎊。

八月份英國的出口貨值爲二億六千九百四十萬鎊，比七月份減少一千二百萬鎊，這一減少與該月假日較多有關。

入口貨值爲三億二千五百六十萬鎊，比七月份減少二千四百萬鎊。

椰城布價一般下跌
每疋約跌了五盾

【本報雅加達十三日電】椰城市場上的紗價，一般已下跌了二百盾。棉紗市道仍好，有大量貨解放出。今日紡織品價格平均每疋下跌五盾至五盾五方。市勢沉靜。

新由日本輸入的白布仍少，它的價格仍異常高。

紡織品和紗已有新貨運到了。入口商因急需現金，被迫大大降價求售。

以十三日與十二日的市價相比，香港「虎牌」斜紋布已由每碼二十七盾五方降至二十七盾；香港C．P．斜布由每碼十三盾降至十二盾；染色斜由每疋三百四十盾急降至一百六十五盾至一百七十二盾五方；跳鯉扣布由每疋三百二十五盾降爲三百一十七盾五方。

前訂美國鮮橙
交貨多未如期
反要求將訂貨取消

【本報訊】據洋果商消息，港商前兩週向美國訂下的鮮橙，多不能如期交貨，廠方電要港商退訂。

由於歐洲進口商向美國訂購鮮橙增多，美國方面鮮橙現貨已感供不應求，在本月初開始，新盤報來此間，每盒C.I.F.香港已較上月底高漲四毫美金，即每盒爲四元八毫五仙美金。訂價雖告上漲，當時此間商人仍繼續訂購，原定本月中裝船的，但近日商人已接獲美國廠方消息稱，因該地現貨疏少，無法依期交貨，並要求將前訂貨全部退訂。

因爲本月初訂的美國鮮橙已被退訂，因此，今後來貨將大告減少，據估計，前訂下之貨，約在本月底內全部到齊，下月份新貨能否接續，還有問題，因此，一般商人對後市看好。

又據果商說，美國鮮橙今天將有運到，但數量僅爲五百盒左右。昨天雪房鮮裝鮮橙每盒約成二十七元至二十八元。據說，現在存在此間雪房的美國橙約有二萬五千盒至三萬盒。

加貨輸出
稍獲進展

【本報訊】據溫太華消息，加拿大統計局本月八日公佈，加拿大在今年頭七個月內的出口貨值比去年同期增加百分之一點七，進口貨價則增加百分之一點八。

今年頭七個月內，加拿大的出口共二十七億七千九百八十萬元，進口共三十三億八千一百八十二萬元，入超六億零八百四十萬元。去年一至七月，加拿大的入超額共五億九千三百五十萬元。

在今年頭七個月內，加拿大向英國輸出的貨物共四億一千零三十萬元，從英國輸入的貨物共三億零五百八十萬元。加拿大輸往美國的貨物共一十六億四千六百六十萬元，從美國輸入的貨物共二十四億七千七百萬元。

英商要買帆布鞋
西非商擬購玩具單車及成衣 古巴商行欲作港棉織品代理

【本報訊】中華廠商聯合會近接貿易通訊如下：

㈠古巴 Jose Reguona Orantes，來信表示擬作香港棉織品的代理商。它的通訊處是：P.O. Box 3491, Havana, Cuba。

㈡直布羅陀 Mr. H. J. Durham 擬購買絲質有花紋香扇，男服用布，紙帽及紙巴拿馬帽。它的地址是 227, Main Street, Gibraltar。

㈢英國 Lewis & Peat (Overseas) Ltd.，擬購買帆布膠鞋運往東、西非洲，向香港廠家索取價單。它的地址是 Plantation House, Mincing Lane, London E.C.3。

㈣西非 The Olumo Trading Co. 擬購買玩具、單車、照相機、男女成人及兒童服裝、眼鏡、錶及手錶等。它的地址是 NW2/583, Amunigun Ave, Akilapa's Compound, Ibadan Nigeria。

㈤港府物料管理處標購藥棉及產科衛生帶，乾電池、繩馬路的白漆、瓷器、徙置事務處的多季制服。定本月廿七日上午截止。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
金熊	GOLDEN BEAR（下午）	舊金山	A2	美輪
利士碧琪	KRISTIN BAKKE（晨早）	美國馬尼拉	A7	鐵行
賓那列士	BENARES（晨早）	美國馬尼拉	A8	太古
海興	HAI HING（下午）	日本	B	多利順
福生	BLISSFUL（晨早）	暹囉	油蔴地	振盛行
恒生	HANG SANG（下午五時）		B31	渣甸
寶臣總統	PRES. JOHNSON（下午八時）	美國日本	A10	總統

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
海皇	HOI WONG（下午）	汕頭暹羅	B18	捷順
禧生	HEW SANG（上午十時）	拉寶安山打根	B10	渣甸
墨爾本丸	MELBOURNE MARU（下午）	澳洲	A1	東方
南寶珠	SOUTH BIRCH（下午）	新加坡	B19	南洋
喜士吉	HEEMSKERK（中午）	馬尼拉亞丁蘇彝士港歐洲	A14	渣華
彭布路些亞	PEMBROKESHIRE（上午七時）	釜山	A11	渣甸
安東	AMBOULI（晨早）	八幡	油蔴地	德興行

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
辰久丸	TATSUHISA MARU	金邊	B	順來
亞得吉	AAGTEKERK	歐洲新加坡	九龍倉碼	渣華
亞高士	AQUARIUS	釜山日本	油蔴地	泰藍
大加士	TAGUS	日本	A	多利順
太平	TAI PING	澳洲馬尼拉	九龍倉碼	太古
當拿拉地	DONA NATI	美國馬尼拉	A3	美邦
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE II	美國馬尼拉	A4	和捷
榮利	WINERY	婆羅洲	油蔴地	維記
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	美國馬尼拉	A	捷成
東來	DONAI	歐洲新加坡西貢	A	法郵
辰王丸	TATSUOH MARU	日本	B	福來
正鋒	PIONEER MAIN	馬尼拉	A	美輪

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
當拿拉地	DONA NATI	日本	A3	美邦
寶臣總統	PRES. JOHNSON	馬尼拉美國	A10	總統
蘇頓	SOUDAN	基隆	九龍倉碼	鐵行
北海	PAK HOI	日本	B	太古
金熊	GOLDEN BEAR	日本	A2	美輪
培爾士	PYRRHUS	日本	太古碼	太古
芝利華	TJILUWAH	新加坡印尼	A6	渣華
銀龍	SILVER DRAGON	金邊	油蔴地	華商行
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE II	日本美國	A4	和捷
興立	HENRIK	馬尼拉古晉	B	多利順
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	新加坡檳榔巴生	A7	鐵行

火車時刻表

九龍開	羅湖到	羅湖開	九龍到
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時34分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分
（假期改開10時45分到11時44分）			

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
中午12時04分	下午3時31分	上午7時10分	上午10時37分
下午3時50分	8時13分	8時56分	下午1時31分
5時54分	10時22分	10時03分	2時36分

O.S.K. Line 大阪商船

東海丸 S.S. "TOKAI MARU" 九月十八日開往南西非洲各埠
松隆丸 S.S. "SHORYU MARU" 九月廿二日開往日本
巴拿馬丸 M.S. "PANAMA MARU" 九月廿二日開往紐約 貨載 波地歐、巴拿馬、紐約 中南美洲加勒比海及墨西哥等埠貨載
第八東西丸 S.S. "TOZAI MARU No. 8" 十月一日開往石叻、西非洲各埠 途經日本兼收巴拿馬貨載
滿的威道丸 M.S. "MONTEVIDEO MARU" 十月七日開往三藩市，羅省，巴拿馬，紐約，途經日本兼收巴拿馬或紐約轉駁中南美洲加勒比海及墨西哥等埠貨載
安達丸 M.S. "ANDES MARU" 十月九日開往日本
亞拉斯加丸 M.S. "ALASKA MARU" 十月八日開往石叻巴生港、庇能、南非洲各埠
星光丸 S.S. "SEIKO MARU" 十月十日開往石叻、庇能、東非洲各埠
貨客付託 華人貨載代理 萬里行 永吉街十號三樓 電話：三六二九七 二七九六四
總代理 香港東方船務有限公司 亞歷山大廈十二樓 電話：二七七五一

大南山 S.S. "NANSHAN" 九月十六、十七日落貨 往西貢、金邊 九月十七日下午開行
大寶康 S.S. "TAIPOOHONG" 九月十七、十八、十九日落貨 直往暹羅（有客位歡迎搭客） 九月十九日下午開行
請到客貨接洽 干諾道西廿四號二樓 電話二六五七六、二六五七七 順昌航業有限公司啓

N. Y. K. LINE 日本郵船
駿河丸 M.S. "SURUGA MARU" 準九月廿一日落貨 即日開行
多聞丸 M.S. "TAMON MARU" 準十月六日落貨 即日開行
直往三藩市，羅省，巴拿馬，紐約，波士敦，費城，波地歐 途經日本兼收巴拿馬或紐約轉駁中南美洲加勒比海及墨西哥等埠貨載
美洲貨載華人代理 合記公司 德輔道中二九二號二樓 電話：二九四二一
總代理 洛士利洋行 電話：三四一三一

三井船舶 MITSUI LINE
萬世丸 "BANSEI MARU" 定期九月二十四日抵港 二十五日啓行 直放 石叻 巴生 庇能 仰光 吉打
明光丸 "MEIKO MARU" 九月廿六日到 廿七日啓行 直放 門司 神戶 大阪 橫濱
貨客付託 權記公司接洽 移玉華人貨載經理處香港大酒店大廈地下 電話 29374 29077
東來有限公司啓 都爹利街一號二樓 電話：39111

港澳輪
船名	往澳	返港	沽票處電話
佛山	下午三時	半夜三時	元安碼頭 四一八九〇一
德星	12時半夜	下午三時	港澳碼頭 二〇五四五 五九六六

大來 入例塢請注意復航日期
週末加班航期
德星 逢星期六 港開下午二時正及半夜十二時 澳開上午九時正及下午六時半
德星 逢星期日 港開下午五時正
佛山 逢星期日 港開下午二時正及半夜十一時 澳開下午六時及半夜三時半

勝利 九一一大押 電話 37223

學車 經驗豐富保證一律成功 適宜初學 華南汽車學校 灣仔道四二七號 電話七六四二三八

陳峯 授舞 灣仔道三九三號 電話七八

合格教師 五六年新士丹達 教授駕駛速成可 代領學車紙地址 灣仔洛克道二九 三號地下 電話 七 五三二〇 黃資金

啓事 本行第一五號出納課失一日本報明作廢 香港集友銀行啓

聘請什務員 某影業公司聘請什務員 多名 年十六至廿 學歷初中程度 健壯 刻苦耐勞 品行端正 有保證人 函本報四一二信箱 約面談

收音機分期付款 明豐電器行 香港德輔道中一四四號
永樂電器行 灣仔莊士頓道一〇二號

上門修理 收音機留聲機電器由專門人才修理 保用 技術精良 等材料 電話 六三一七 七五

中國皮鞋公司 國貨 織皮鞋・學生鞋・皮書包 皮箱・手袖・鬆毛刷 零售 批發 九龍大埔道廿九號 電話：五六九九八

好彩髮乳 優容髮品廠 電話：六二五一

志平琴行 新到大批節奏樂及管口階琴 名廠 ROBINSON Barratt Robinson 鋼琴 特聘名師精修鋼琴風琴及調音 威靈頓街卅一號 電話二四五六一

遠東栢葉廠 電話：七七三四〇二 歡迎治製修理 貨倉道十七號

華德牌電燈泡 光亮・耐用・價廉 中昌公司

電工牌日光管 光力強 用電省 中昌公司

大業瓦通紙盒廠 地址 大角咀洋松街七十六號 電話 五九八六七

新到鑽石 日本養珠 零售批發 一律歡迎 經售鐘錶美玉器有旅客證 大信珠寶行 香港大道中72號 電話：二〇六八六四

梁華記筵席專家 電話：五四五九一 鰂魚涌道四十八號 著名 化皮乳豬 生炸子鷄 名貴像具 江西磁器 歷史悠久 名廚到會 雄視香江 有口皆碑 ；勝易 味妙 之

陳壽仁醫身 醫學名醫

香島X光院 最新型 X光 照心肺骨骼 標準大片 五元十元 即影即有

精治 內外全科婦兒科 跌打傷科・風濕痛症 內外痔瘡・癬癧惡瘡 咳久咳，眼耳鼻喉 奇難雜症，限期臨根 地址：德付道中二二三號二樓（即永安公司對面）

謝輝老手皮膚瘡科 油麻地彌敦道五〇一號 疑難 包任理何瘡皮膚病

散胃克蚘 新報速見功快 品行藥行出品

受孕檢驗 可經明期過後日即驗尿 化驗所 一六二九一 有人取送 電話三九

大中華化驗所 大小便驗 血菌 弱精 檢查 受孕檢驗 九四中道大 六七九九二

惠刊廣告 請撥電話 三七二三三

我國第一個五年計劃的偉大成就

王軍

光輝燦爛的五年

從一九五三年開始到一九五七年，這短短五年間，是我國的第一個五年計劃大規模的經濟建設時期。

我們第一個五年計劃所取得的成績是光輝燦爛的。在工業方面，以工業總產值計算，到去年爲止已提前一年並超額百分之九·五，完成了第一個五年計劃。（達到五八六·六億元），五年內，我國建設了許多重大的企業。生產了各種各樣的新產品。出現了我國幾千年來所不曾有過的自製的東西，如噴氣式飛機、解放牌汽車、一五〇〇〇瓩的全套水輪發電設備、一二〇〇〇瓩的汽輪機和汽輪發電機、單軸自動車床、耐高熱合金、金黴素、有機玻璃、新型貨運機車等。在蘇聯的幫助下，第一個五年計劃期間，我國還開始建造了原子反應堆。根據中央九個工業部門的統計，僅第一個五年計劃的第四年（一九五六年），試製成功的新產品即達一二〇〇多種。

在鋼鐵工業方面，五年計劃的第四年，即一九五六年，鋼產量已達到四四六·五萬噸，爲一九五五年的百分之一五七，爲一九五二年的百分之三三〇，超額完成五年計劃最後一年（一九五七年）的指標（四一二萬噸）。生鐵產量，達到四四七·七萬噸，爲一九五五年的百分之一二六。這樣快速發展的鋼鐵工業，標誌着我國已經跨入了一個新時代。

大家知道，日本在一九三六年號稱世界列强之一，鋼的產量也不過只有四、五百萬噸。

我國第一個五年計劃期間鋼鐵生產的發展速度，預示着將在爲期不遠的將來趕上世界最先進的資本主義國家。資本主義國家鋼鐵年產量從一〇〇萬噸提高到一〇〇〇萬噸這段路程，在美國走了三十五年，在德國走了四十二年，在英國走了六十六年，在法國走了九十年。然而在我國，按照我們的速度，只要十年就能走完這一路程。

鋼鐵工業的巨大發展，也表現在產品品種和質量上有很大提高。在舊中國，不要說製造飛機、汽車使用的許多優質鋼沒有，就是製造電機、變壓器、無線電、電子管等所用的矽鋼片等也生產不了，甚至連製作工具用的銀亮鋼等都要依靠進口。現在飛機用鋼我們自己已能生產百分之五十八了，汽車用鋼已能生產百分之六十九了。經過第一個五年計劃的發展，到去年，我們已能生產三百六十多種鋼，如高級耐熱合金鋼、高强度結構鋼、高級滾珠鋼、耐熱鋼、不銹鋼、矽鋼片等等。與此同時，鋼材品種的增加，已達到三千七百多種了。

我國的機械工業，在第一個五年計劃期間，已經出現了嶄新的面貌。據國家計劃委員會的統計，從一九五三年到目前爲止，已有二十九個規模巨大的新建和改建的機器製造廠投入生產。正在施工的巨大機械廠還有四十多個。預計今年機器製造工業的總產值將比第一個五年計劃開始的前一年——一九五二年增長三倍，比一九四九年增長二十八倍。如以兩種主要產品金屬切削機床和發電設備來看，一九五六年金屬切削機床產量達到二·六萬台，恰好超過一九五七年預定指標的一倍。發電設備達到二二·三萬瓩，而一九五七年的指標則是一六·四萬瓩。

當我們今日歡欣鼓舞地看到祖國機械工業成長壯大時，不能不回顧到舊中國的慘淡的過去。從清朝同治元年（一八六二年）李鴻章在上海創辦製炮局開始，直到一九四九年上海解放爲止，經過漫長的八十多年，中國依然沒有眞正獨立的機器製造業。幾乎所有的機器都是從外國進口的。經過第一個五年計劃，這種情況改變了，許多以前不能想像的技術複雜的大型機器和精密機器現在都可以製造了。我們還能製造容積一千立方公尺的煉鐵爐、一百五十噸的煉鋼爐、礦井和選煤廠的機械設備、五千噸以下的輪船，並且一萬噸的遠洋巨輪，我們也開始設計了。

我國新興的機械工業，已爲輕工業製造了成千上萬種機器。在紡織工業方面，目前我們不僅可以供應國內棉紡織業所需的全套設備，而且還可以出口。

據國家統計局最近發表的材料，一九五六年電力的年產量已達到一六五·九億度，超過了五年計劃最後一年一九五七年的指標。（一九五七年指標爲一五九億度。）目前我國正在建設和即將建設的火力、水力發電站約有五十八個。這些電站遍及新疆、雲南、遼寧、四川、福建、西安、北京等二十多個省區。其中像遼寧火電站、蘭州熱電站等都用的是現代化的最新的技術裝備。三門峽水電站全部建成後，發電能力將達到一百萬瓩以上。這樣巨大發電量的電站，在世界上也很少見。我國有名的豐滿水力發電廠，在第一個五年計劃期間，發電能力由十三萬瓩增加到五〇萬瓩。新建的北京熱電站全部建成竣工，發電能力也能達到二〇萬瓩。

第一個五年計劃期間，我國共有二十多種主要工業產品完成和超額完成五年計劃的水平。除鋼鐵、鋼材、發電設備、金屬切削機床外，還有純鹼、燒鹼、硝銨、水泥、電動機、變壓器、客車、雙輪雙鏵犂、穀物播種機、青黴素、氯黴素、各種磺胺、棉紗、棉布、麻袋、汽車外帶、自行車、機製紙等等。

基本建設和交通運輸的成就

在國內各個城市遊歷過的人，都會有這樣一個印象：近年來，各種建築物猶如雨後春筍般地出現。一幢接着一幢，一座接連一座。特別在新興的城市，腳手架幾乎遍地皆是。四年多來，我國基本建設的投資總額達到三六六·二億元，相當於五年計劃投資總額的百分之八十六。在第一個五年計劃期間，我們開工建設了八百個限額以上的工業企業，大大超過五年計劃規定的數目。一九五六年內，限額以上的工業企業已有八十九個全部竣工或投入生產，如鶴崗興安台立井、瀋陽電纜廠、北京電子管廠等等。預計第一個五年計劃全部基本建設的實際投資總額爲四七七·二億元，達到原計劃的百分之一百一十一點六。

第一個五年計劃的前四年，我國一共建築鐵路七，五三二公里，已經超過五年計劃規定鋪軌的總數。到一九五六年止，全國鐵路通車里程已達二九〇，七一公里。這是一個巨大的成就。國民黨統治時期，二十二年間不過修建了二六零零多公里鐵路，我們僅一九五六年一年就完成鐵路鋪軌三一零八公里。幾年來我們建設的重要鐵路有：鷹廈鐵路、成渝鐵路、集二鐵路、寶成鐵路、天蘭鐵路等。鐵路的暢通，使閉塞的地區經濟繁榮起來，使城鄉貿易和物資交流顯得更加活躍。公路方面，在第一個五年計劃期間也有很大發展。僅一九五六年，全國就修建了一七，四九九公里。簡易公路大約修建了約七萬多公里。到一九五六年止，全國公路通車里程已達二二·七萬多公里。

農林畜牧獲得巨大成績，集體化肯定優越

在第一個五年計劃期間，農村裏掀起了合作化的高潮。一九五六年全國百分之九六·三的農戶加入農業社。成立了七五·六萬個農業生產合作社。大規模的農業合作化，顯示了無比的優越性。一九五六年的自然災荒，是我國幾十年來少見的。它使二億三千多萬畝田地成災，受災人口達七千萬，但是合作化經受了這次嚴重的考驗。在災情較重的地區，農業社發揮了集體救災和生產互助的作用。受災較輕或沒有受災的地區，約有百分之八十的農業社增加了產量。由於統購統銷政策的貫徹執行，政府調撥糧食支援了重災區。

與農業合作化運動大發展的同時，在全國範圍內十萬個手工業生產合作社和生產小組也組織起來了。參加的人數達到五百多萬，約佔手工業者總數的百分之九十二。

我國私營工商業，在大轉變的一九五六年，約有佔產值百分之九十九·六的工業企業轉變爲公私合營；並且約有佔全國總戶數百分之八十二·二的商業企業轉變爲國營、合作社營、公私合營企業和合作商店、合作小組。由於實行了農業、手工業的合作化，私營工商業的社會主義改造，在我國就基本上消滅了剝削制度。

我國的農業生產在全國人民經濟生活和國家建設中，佔着相當重要的位置。因此政府對農業生產十分重視，大量投資興辦水利，發放貸款。第一個五年計劃期間，農業、副業畜牧業有顯著發展。一九五六年我國農業和副業的總產值爲五八二·九億元，已經接近完成五年計劃的指標。這一年雖然遭受巨大的自然災害，糧食總產量仍超過五年計劃一九五七年指標，達到三六五〇億斤。（一九五七年指標爲三六三一·八億斤。）比一九四九年增加一五二四億斤，並超過歷史上最高年產量的百分之三十左右（一九三六年）

一九五六年棉花產量達到二八九〇萬擔。比解放前一九三六年最高年產量要多出一二〇〇萬擔左右。經濟作物、油料作物如大豆、麻類、花生、烤煙、蠶絲、茶葉、甜菜、甘蔗、油菜子等大都完成了年度計劃，產量不斷提高。如以大豆、花生爲例，一九五六年大豆產量是二〇五億斤，爲一九五五年的百分之一一二，花生爲一九五五年的百分之一一四。

爲了在我國逐步實現農業機械化，第一個五年計劃期間，拖拉機站和國營農場都在逐漸增長。一九五六年全國農業拖拉機站增加到三二六個，其中有拖拉機九八六二台。國營機械農場增加到一六六個。國家還供應給農村大量雙輪雙鏵犂、抽水機、農藥、化學肥料等。

輕工業日益發展，人民生活逐步提高

我國政府，在大力發展重工業的同時，從來也沒有忘記相應發展輕工業和逐步提高人民的物質生活和文化生活。第一個五年計劃期間，我國輕工業有很大發展。一九五六年全國棉紡織品的總產量達到一七，四八九萬疋，不但遠遠超過歷史上最高年產量，而且提前完成一九五七年的計劃指標。四年中，我們新建、擴建了三八個大型紡織工廠。食糖產量，一九五六年爲一九五二年的兩倍，爲一九四九年的六倍。我們還新建了不少年產二萬噸糖的大型機製糖廠。上海今年將新建、擴建和改建一批輕工業工廠。爲了適應人民生活提高的需要，上海還將新建一個比較現代化的手錶工廠。建成以後，每天可以出產三百個長三針手錶。

輕工業產品的質量和品種也在不斷提高。據統計，一九五六年我們試製成功了二千多種新的生活用品。今年上海幾乎出產十多種新的輕工業品。生產出來的搪瓷面盆、口杯、體溫計、冰蛋、酒精、工業用毯、羊毛衫等都接近或趕上國際先進水平。此外如膠鞋、車胎、手電筒、時鐘、乾電池等都有提高。食品工業中，酒、糖、罐頭也有了許多新產品。

由於農業生產的發展，農民收入增加，農村購買力很快提高了，一九五〇年全國農民的購買力是八十一億元，一九五六年上升到一百九十一億元，約增長了一倍半。國家供應給農民的消費資料也隨着增長，如果拿一九五六年和一九五〇年相比，棉布供應增加了兩倍，糖增加二·三倍，煤油增加了十一倍，香煙增加了一·四倍。在五萬萬多農民中，消費有這樣大增長，這是歷史上從來未見過的。

這幾年來，政府還不斷降低農業稅。據統計：一九五二年農業稅佔糧食總產量百分之十三，一九五六年降低爲百分之十一。農民的消費額不斷提高了。一九三六年全國農民每人平均的消費額是六十一元二角（以不變價格計算，下同），一九五二年是七十二元，一九五五年是七十八元九，一九五六年是八十一元。再從農民消費的幾種主要貨物的數量看，提高亦很顯著。如糧食，一九四九年每人每年平均消費二百七十六斤，一九五六年爲四百二十五斤；植物油一九四九年一·七斤，一九五六年三·八斤；豬肉一九四九年六·九斤，一九五六年十一斤。

我國職工生活的提高，首先表現在工資的增長上。一九五二年全國職工每年每人平均工資是四百一十六元，一九五六年提高到六百一十元。四年間約增長了百分之三十七。我國絕大多數職工，除了生活費用之外，還有一些儲蓄。據中國人民銀行的統計，一九五二年儲蓄額爲七·四億元，一九五六年則爲二十二點三億元。國家並爲職工建造了許多住宅。一九五二年到一九五六年國家爲職工新建的住宅約有七千多萬平方公尺。

與此同時，我國廣大人民的文化生活有很大改善。五年計劃第四年即一九五六年，我國高等學校在校人數達四〇·八萬人，普通中學達五一六·五萬人。小學生達六三四六·四萬人，一九五六年全國掃除文盲八百多萬人。已有電影院四千六百三十五座，比一九三六年增加了三十五倍。深入農村放映的電影隊達到六千二百多個。四年多來，我們還出版發行了大量的書刊報紙。

向第二個五年計劃前進

從四年多來我國的發展情況看，我國第一個五年計劃已經獲得了偉大光輝的成就。預計工業生產總值一九五七年將達到六〇三·四億元。農副業生產總值達到六一一·五億元。第一個五年計劃已爲第二個五年計劃作好了良好的開端。從明年開始我們就將要向第二個五年計劃大踏步地前進了。

西游雜詠（七首）

葉劍英

甘肅

鋼鐵煤油遍走廊，
當年人道是沙場，
莳看工廠林立日，
戈壁陰成瓜果鄉。

永登

拔海二千七公尺，
昔日平番今永登，
車上東鄰雞上碧，
鳥鞘白衣臥雲天。

武威

氣壓低過烏鞘嶺，
鐵車夜入古涼州，
玉梁故事談遺老，
西夏碑文在土樓。

高台

英雄戰死路上，
今日獨留壽殿堂，
惡眼城樓瘡世換，
高台留你落殺光，

酒泉

風雪翻山訪古來，
酐泉品酒醉光杯。
班超不解安邦計，
定遠端從陸遠開。

玉門

一

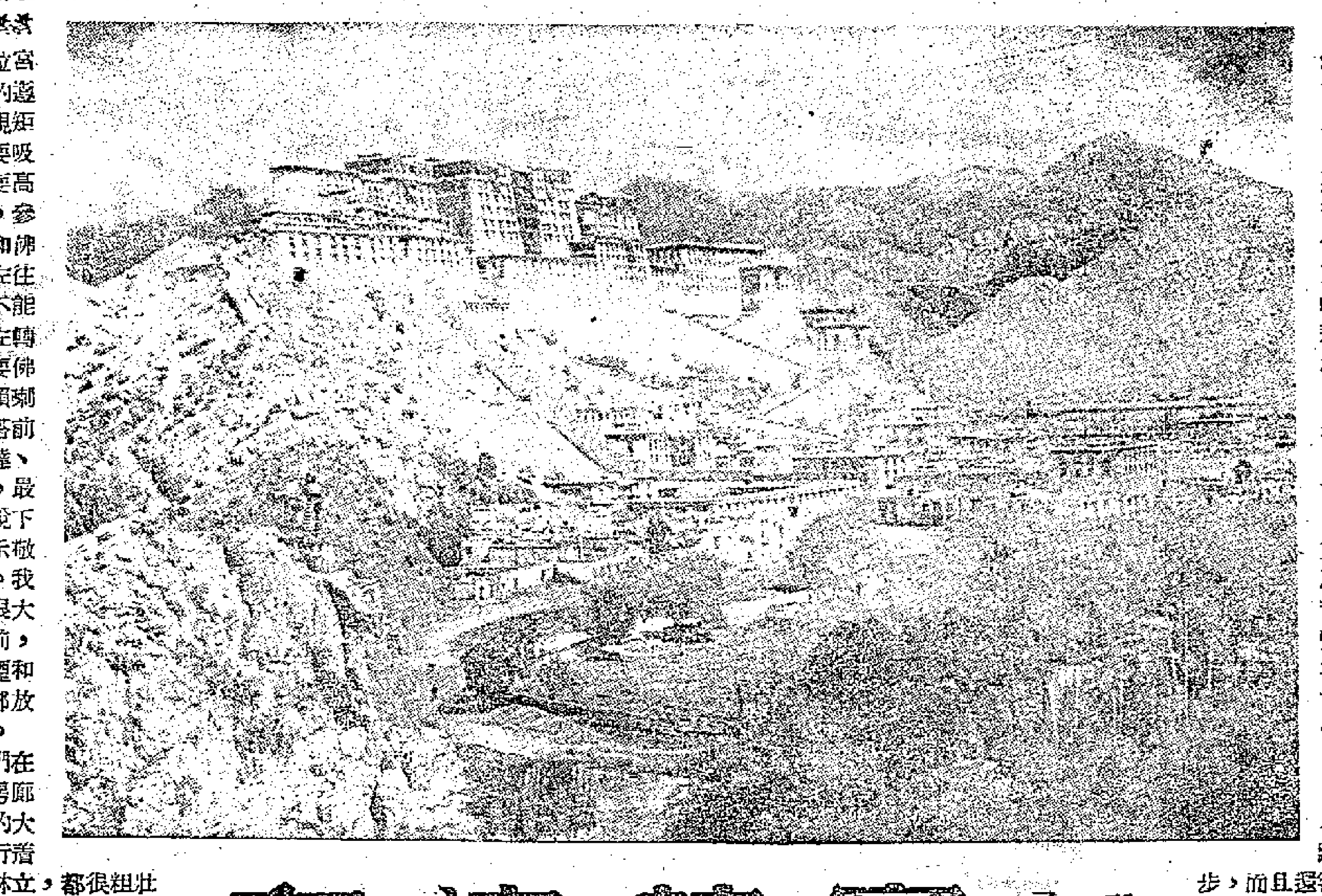
戈壁灘頭建廠房，
最新人物最新裝，
某將何位諸元素。
用到和平建設場。

二

引得春風度玉關，
並非楊柳是青年。
英雄一代千秋業，
敢說前賢愧後生。

布達拉宮

子度



這不是兒童故事中的幻想龍宮，也不是古老傳說中的神話，這是現實的事物和壯麗的圖景：

藍藍的天空底下，雄立着一座巍峨的宮殿。宮殿上重重疊疊形的金頂閃耀着絢爛的光彩，幾朵輕盈的白雲襯托在金頂背後的領空上。宮殿裏迴蕩着悠悠的鐘鼓聲，披着絳色袈裟的喇嘛背荷經卷，沿着青石舖成的傾斜小徑，緩緩地登上這座宮殿。一切都顯得安詳和寧靜。

這座宮殿就是我國西藏的布達拉宮。布達拉宮修建在西藏首邑拉薩城西郊的普陀山上，共十三層，高數十丈。金碧輝煌，紅牆白石，倚山聳峙，氣概磅礴。從東方進入拉薩河谷，遠在四十多華里的德慶宗就能望見。它是西藏地方的政治和宗教領袖達賴喇嘛的家廟。宮裏有歷世達賴喇嘛的靈塔和骨骸。宮裏還保存着許多名貴的歷史文物、佛像、經典和金銀、珠寶。比起埃及的金字塔和我國歷代帝王的陵寢，布達拉宮並無遜色。

給我介紹布達拉宮歷史的是藏族著名的學者、七十八歲的擦珠·阿瓦洛桑。這位銀髮蒼蒼而精神矍鑠的老人在他的香霧氤氳的臥室裏接見我。老學者用手在長條形的經書上指點了一會，告訴我說，布達拉宮開始興建於公元七世紀初期，已有一千三百多年的歷史。那時正是西藏的松贊干布王時代，他是一位西藏史上最有權威的藏王，曾和當時的唐太宗皇帝的宗室女文成公主結婚。據西藏史册上的記載，當時修建的規模相當大，普陀山頂上修起了一座紅色的大宮殿，山腰修起了九百九十個廟樓，周圍還有三道宮牆。可惜後來被毀於戰亂，殿閣蕩然無存，只剩下了一個岩洞保存至今，洞裏有松贊干布和文成公主、尼泊爾公主的塑像。

擦珠·阿瓦洛桑說，布達拉宮是在第五世達賴喇嘛時修建的。主要組成部分白宮距今三百一十多年，紅宮距今二百六十多年。

聽了老學者的介紹以後，我越發嚮往着到布達拉宮裏面去遊覽一番。經過幾天的奔走，終於獲得了參觀布達拉宮的允許。中國佛教協會西藏分會秘書長迷烏法師陪同我前往，並自願擔任翻譯。迷烏法師是一位研究西藏佛學達三十年之久的漢族佛教徒，幸虧靠了他才解決了翻譯宗教問題的困難。

我們的汽車加足馬力一直開到了普陀山半山腰，下車沿着石級走不多遠就進入了布達拉宮。宮裏靜悄悄的，幾位看門的喇嘛躬着腰表示歡迎，我們給他們每人布施了一些銅幣。進入布達拉宮要自覺的遵守許多規矩，如不要吸煙，不要高聲喧嘩，參觀大殿和佛像要從左往右轉，不能從右往左轉，在主要佛像和達賴喇嘛的靈塔前要獻哈達、上布施，最好還要脫下帽子表示敬意等等。我的煙癮很大，出發前，就把香煙和火柴全部放在家裏。

我們在曲折的房廊和寬敞的大殿中穿行着，廊柱林立，都很粗壯，有的兩個人還抱不住，它們負荷着巨大的重量。布達拉宮每一塊牆都有三至五公尺厚。光線從方形的窗戶裏照射進來顯得很幽暗。現在，拉薩電廠已經在布達拉宮裝上電燈，只是還沒有開始送電。

在一處拐彎的地方，我們迎面碰見了一羣藏民，他們的背上背着一個盛水的大木桶。普陀山上沒有泉水和水井，布達拉宮飲用的水全部是從山下背上來的。

導游者首先引我們去看修建布達拉宮的壁畫。我國最古老、最豐富的壁畫要算甘肅敦煌石窟。布達拉宮裏的壁畫也很有名。壁畫色澤鮮明，具有獨特的民族風格。壁畫有高原的自然風物、人民生活和優美的圖案，但大都是表現佛經上的寓言和故事。布達拉宮有上百幅修建布達拉宮經過的壁畫。每幅壁畫都注有藏文說明。來到這些壁畫面前，眼前就展現出了巨大的勞動情景：成百上千的勞動者把鋒棱的花崗岩石敲打成四方的石塊，然後塗上粘泥，砌築牆基；遠方的森林裏，穿着高統藏靴的伐木人在不停的砍伐樹木；拉薩河的激流上駛着許多載運石料和泥沙的牛皮船。修建布達拉宮是一樁多麼艱巨的工作啊！當時社會的生產技術是落後的，然而，僅憑一雙手和幾件簡陋的工具，用石塊、木料和泥土終於修建起了這樣宏偉的宮殿。

布達拉宮的修成，一方面是由於西藏民族的智慧，另一方面也靠了各兄弟民族的幫助。據記載，光是在紅宮的修建工作中，就有五十名漢族和蒙古族的技師參加。參加施工的還有一百四十名尼泊爾匠人。這些人在宮殿的設計和壁畫的繪製等方面都出了很大的力量。

接着，我們就去參觀松贊干布王時代遺留下來的石洞。石洞受烽煙的熏染，一片漆黑。在這裏看守的小比丘擎着油燈在前面引路。我們也都掏出事先帶在身上的手電筒四壁照射着觀看，這是普陀山上一個天然的石窟，怪石嶙峋，冷風瑟瑟。正中是松贊干布的塑像，左邊是文成公主，右邊是尼泊爾公主，神態逼真。文成公主從唐太宗的國都長安到西藏和松贊干布結婚，她帶去了唐代先進的文化和生產技術，不但有力地促進了西藏地方的進步，而且還密切了藏漢兩大民族間的關係。布達拉宮裏保存着我國歷代帝王賜封達賴喇嘛的印鑑和文物。宮裏的許多經書都是用內地最好的綢緞裝訂。布達拉宮裏還供着一套每尊都長達數丈的十八羅漢刺繡像，這套精緻的刺繡像是內地的漢族姑娘們一針一綫，耗費了無數的心血織成的，這些都說明了西藏和祖國的緊密關係和頻繁的文化交流。

布達拉宮裏保藏着佛教上最古老和最名貴的經典。在達賴喇嘛的身邊有從印度最早流傳到西藏的「貝葉經」。那是在一片片的貝葉上用針刺成的經文。藏經樓裏的經卷堆積如山。釋迦牟尼的「甘珠經」共一百零八部，是用金、銀、珊瑚、松耳石和海螺共同磨成的汁水寫成的，它的價值簡直無法估計。

參觀到這裏，我們被邀請到一間客堂裏喝茶休息，並略進點心。主人，一位胖胖的僧官介紹了布達拉宮的組織機構，他說：布達拉宮主要分成兩部分。一部分叫「郎吉扎倉」（漢譯爲勝利僧舍）。扎倉裏面的喇嘛專門給達賴喇嘛念經積德，還經管達賴喇嘛起居出行的一切服役雜事，例如每年夏天，達賴喇嘛從布達拉宮移居羅布林卡（達賴喇嘛的夏宮，位於拉薩市西郊約五華里）時，搬運達賴喇嘛的經書、臥具、飲食用具等都是「郎吉扎倉」裏的喇嘛們的事。另一個部分叫「譯倉」（漢譯爲秘書處）。它是執行達賴喇嘛的指示，承上啓下的機構。「譯倉」下設有「則扎」（漢譯爲僧官學校）。

我們去參觀第五世達賴喇嘛和第十三世達賴喇嘛的金製靈塔。布達拉宮裏藝術珍品首推這兩個靈塔。西藏人把第五世達賴喇嘛的金製靈塔叫做「世界唯一莊嚴之靈塔」，把第十三世達賴喇嘛的金製靈塔叫做「萬善吉祥之靈塔」。這兩座金製靈塔都有三層宮殿高。塔身金光閃耀，塔上遍綴珠寶和瓔珞，鑲着各色玉石、珍珠、瑪瑙和翡翠雕成的花朵。塔前擺着各種金燈、玉器。靈塔兩旁垂吊着五彩的千葉飄帶。第十三世達賴喇嘛靈塔的左邊安放着一座半公尺高的七層玲瓏的宮殿。殿裏坐滿佛像，殿外走廊上佇立着四個騎馬的武士。仔細一看，不禁使我們大吃一驚，原來這座小寶塔和人物都是藏族工人用大小不同的各色珍珠串成的。

現在，我們來到了布達拉宮的頂上。從外表上看，布達拉宮最引人注目的就是巍峨聳立的重重金頂，那是歷世達賴喇嘛靈塔上的華蓋。其中以第五世達賴喇嘛和第十三世達賴喇嘛靈塔上的金頂最爲壯觀。金頂的四個大飛檐，上鑄人面鳥身的金像，下垂鈴鐸。莊嚴完整，雕鑄精細，充分表現我們古代雕塑的遺風。

站在布達拉宮最高層的金頂下面眺望，拉薩市就成了一幅美妙的風景畫。市中心平頂白牆的方形房屋連接一大片。公路交織，汽車來來往往。一個個人工培植的林園環繞在拉薩市周圍，看起來很像是拉薩市的一條綠色腰帶。碧綠的拉薩河蜿蜒而過。兩岸田疇阡陌，村落林立。藏族男女農民正在田間拔草犂田，爭取今年青稞、小麥豐收。布達拉宮周圍過去荒蕪的土地上已經相繼修起了一幢幢新的建築物和一些正在施工的腳手架。正前面新落成的一幢綠色大樓是西藏自治區籌備委員會的辦公大樓。大樓的頂上也屹立着一座具有西藏建築風格的金頂，和布達拉宮的金頂遙相輝映。

古老的布達拉宮，謹希望你隨着西藏地方的發展而成長得更加年青、壯麗。

台灣所謂「四年計劃」

這個「計劃」實質上是「美國對台灣經濟侵略計劃」。台灣當局爲避免台灣人民和國民黨軍政人員的反感，不用「依靠美國資本」的字眼而說「依靠外資」。

據台灣報紙報道，國民黨當局最近公布了所謂「第二次四年經濟建設計劃綱要」，並且已經「開始實施」了。根據這個「計劃綱要」的說明，四年間的投資總額是二百億元新台幣。（折合港幣約爲三十二億元）。這些資金究竟從何而來呢？按「計劃綱要」規定，投資的主要來源有三：第一是「促成人民儲蓄投資」，第二是「依靠外資和僑資」，第三是「利用美援」。

二百億元，也就是每年平均五十億元。這筆錢本來不能算是很多，可是，如果把這個數目字和新台幣每年發行額、台灣的每年預算額、台灣近年來的每年國民所得等等比較一下，就可以發現這個數目字，對於台灣來說是如何的龐大。

台灣當局說這一筆投資，主要由「國民儲蓄」來負擔；就算負擔一半，是一百億，每年是二十五億。台灣的人口，據最高估計有一千萬人，按人口平均攤派，每人每年要分擔二百五十元；如果四口之家，每年就要派到一千元。以現在台灣人民平均所得的水準看來，要負擔這樣一付擔子，是不可能的。所以，台灣六月十日出版的「中國經濟」月刊就評論說：「第二次四年經濟建設」的投資來源，「以促成人民儲蓄投資爲主體」這種說法，「不過是官樣文章」。這種批評是有根據的。在目前收入少、物價高、捐稅重的情況下，台灣人民連維持最低生活也還感到困難，還有什麼儲蓄可言？

台灣當局的主要意圖，實際上是在僑資和所謂「外資」以及所謂「美援」打算盤的。

我們先來看一看華僑到台灣投資的情況吧，台灣當局爲了誘騙華僑到台灣投資，除了經常進行欺騙宣傳以外，還公佈了什麼「鼓勵華僑回國投資辦法」等等。但是，據「中國經濟」月刊透露，「目前華僑到台灣投資並不踴躍」，「近年來，僑資向香港集中，對台灣反而裹足不前」。

從這裏就可以知道目前僑資的動向了。因此台灣「第二次四年經濟建設」的投資，想依靠華僑資本也是不可能的。

「依靠人民儲蓄」不可能，「僑資」又靠不住，也就只有依賴所謂「外資」和「美援」了。所謂「外資」是指什麼呢？當然，主要是指美國資本，只是因爲台灣當局爲了避免台灣人民和國民黨軍政人員的反感，不用「美國資本」的字眼，而用「外資」兩字，來蒙蔽人們吧了。其實，明眼人一看就知道，如果國民黨當局在「經濟建設計劃綱要」裏面公開提出「投資要依靠美國資本和美援」，對內對外是何等的難堪？

很明顯，只從「投資來源」，就不難看出台灣「第二次四年經濟建設計劃」的實質了。依靠美國資本和美援投資的這種「經濟建設計劃」，實質上就是「美國對台灣經濟侵略計劃。」

（晶良）

這算是什麼武器？

——剖視「世界道德重整會」

金波廣

最近，在美國密西根州的麥金乃克島上，正在串演一幕所謂「世界道德重整會」的諷刺劇。據台灣報紙報道，台灣國民黨當局也鄭重其事地派遣了一批所謂「青年反共救國團」的「優秀團員」，由何應欽率領，前往參加。

據消息報道，何應欽這一次到了麥金乃克島以後，曾經發表談話，說什麼「麥金乃克島是一座燈塔，道德重整之光將由這裏照遍全世界」。何應欽又說什麼「麥金乃克是一個供給自由國家以思想武器的兵工廠。如果我們在一九四九年就有了這類武器，我們便不會失去大陸了。」

從何應欽所發表的談話看來，台灣有些人對於這次在麥金乃克島上串演的所謂「世界道德重整會」，是寄予很大的期望的。他們希望從這個所謂「兵工廠」裏得到反共的所謂「思想武器」。

因此，人們就很有必要瞭解，究竟這個所謂「道德重整會」的「武器」是什麼東西？

大家知道，所謂「世界道德重整會」，是在第二次世界大戰以前，由一些美國資本家出錢組織的。這個會是專門販賣納粹希特勒的「反共理論」，和專門替希特勒吹牛拍馬的法西斯組織。早在一九三六年，這個會的創辦人布克曼就曾經公開說：「我感謝天父賜一個希特勒給我們，他築成了一條抵抗共產主義的防線」。在第二次世界大戰的時候，由於全世界反法西斯的浪潮澎湃，這個所謂「道德重整會」不得不消聲匿跡地躲起來。但是在戰爭結束以後不久，這個法西斯組織又重新得到美國反動集團的支持，出來公開活動，公開糾集納粹希特勒在各國的徒子徒孫們，來販賣反共的陳腔濫調了。原來所謂「道德重整會」是販賣納粹希特勒反共貨色的法西斯組織。這就難怪台灣國民黨反共反得腦袋發昏的人們，會像溺水的人得到一根小草一樣，以爲可以當救生圈用，不斷地派人去參加；還有何應欽、陳立夫等人去參加這個會了。

但是，這算是什麼「武器」呢？希特勒的「法西斯統治」是在十多年前就被消滅了，希特勒的「反共理論」作爲當年法西斯的陳舊的貨色，也可以拿來作爲今天反共產主義的所謂「思想武器」嗎？

台灣內外

蕭訓函在台舊友 並請代勸谷正綱

「人孰能無愛護國家民族的思想？務望外察形勢，內度自己的前途……。」

（以下是湖南省人民委員會參事蕭訓給他在台灣的朋友、曾任國民黨「湖南省社會處處長」的劉修如的公開信。）

修如兄：

你離開長沙的時候，我事先一點也不知道，所以沒有機會和你談談。時間過得很快，分別迄今，快八年了。這八年中，長期不能會晤，以致心中覺得有許多話要對你說。

我現在生活過得還好。和你分別的次年，我就擔任了湖南省人民政府參事室的參事；兩年前，又被選爲中國人民政治協商會議湖南省委員會的委員；去年底，又被選爲中國國民黨革命委員會長沙市委員會的委員之一。劉公武、粟國棻諸兄，也都是參事；劉公武兄還是中國人民政治協商會議湖南省委員會的常務委員。張昌炎兄現在長沙市第五中學教書，其妻也早做了機關的會計員，過着很好的一家生活。李叔唐先生重新結了婚，生了兩個小孩，他不僅有了工資相當高的工作，並能用他所學的地質學，爲祖國的建設服務。

你在長沙市花池的房子，現在由政府代管。長沙市的氣象，早已煥然一新；過去那種垃圾遍地、貧民棚戶絡繹道旁的現象，早已沒有了。你離開長沙時，還沒有一個像樣的公園；現在新建了烈士公園，規模偉大，有山有水；春秋佳日，遊人擁擠。祖國的面貌，與從前完全不同；在國際上，祖國的人民確實如同巨人一般地站起來了。遙念台灣，美帝的砲艦，還佈滿海岸，所設軍事基地，幾乎接踵相望。美帝經常說什麼「自由世界」，但自由只能由它佈施，其限度可想而知。人孰能無愛護國家民族的思想？務望外察形勢，內度自己的前途。並請將我的這些意見對谷叔常（正綱）先生談談，也請他多加考慮。最後請你代我問他好，並問我所認識的那些在台灣的舊朋友均好。

我的通訊處：長沙市培元橋二十四號。

蕭訓

「鄭成功在此！」

田野

台灣現象

一九四五年十月二十五日，我國接受了日本在台灣地區的投降。插在台北「總督府」屋頂上的一面太陽旗，當天取下來，送進博物館去了。

這一天，在台灣，就叫做「光復節」。

台灣每年此日，除了例行的「慶祝」外，還有一年一度的全省運動大會。開幕之先，要在台南「開山王廟」鄭成功神像前，引燃聖火，然後由各縣市運動員組織的火炬接力隊，分段傳送，直奔台北。接力隊在跑了三天三夜之後，於二十五日的黎明，進入圓山體育場，於是運動會正式開幕。

當接力隊出現在那掛滿了美貨商標的體育場上時，正面對面，正是美國軍營，屋頂上還插着一面尚待送進博物館去的星條旗。

在博物館裏，鄭成功像的下面，已經陳列有荷蘭人的、西班牙人的和日本人的旗子了。

反抗侵略的愛國英雄鄭成功，三百年來，在台灣享有很高的威信。今天的台灣人民中，一部分，他們的祖先就是當年鄭成功的部下或跟隨他到台灣的。要翻翻他們的家譜，幾乎是，沒有一戶找不出曾經爲收回台灣和保衛這塊土地而獻出過自己的子弟的。——這就是「開山王爺」鄭成功傳下來的永遠不會熄滅的聖火。

蔣集團剛剛逃往台灣的時候，對鄭成功也曾經大捧特捧，四時燒香，春秋兩祭，還發行了一套紀念郵票。他們妄想以此來贏得人民的好感和爭取人民的支持。

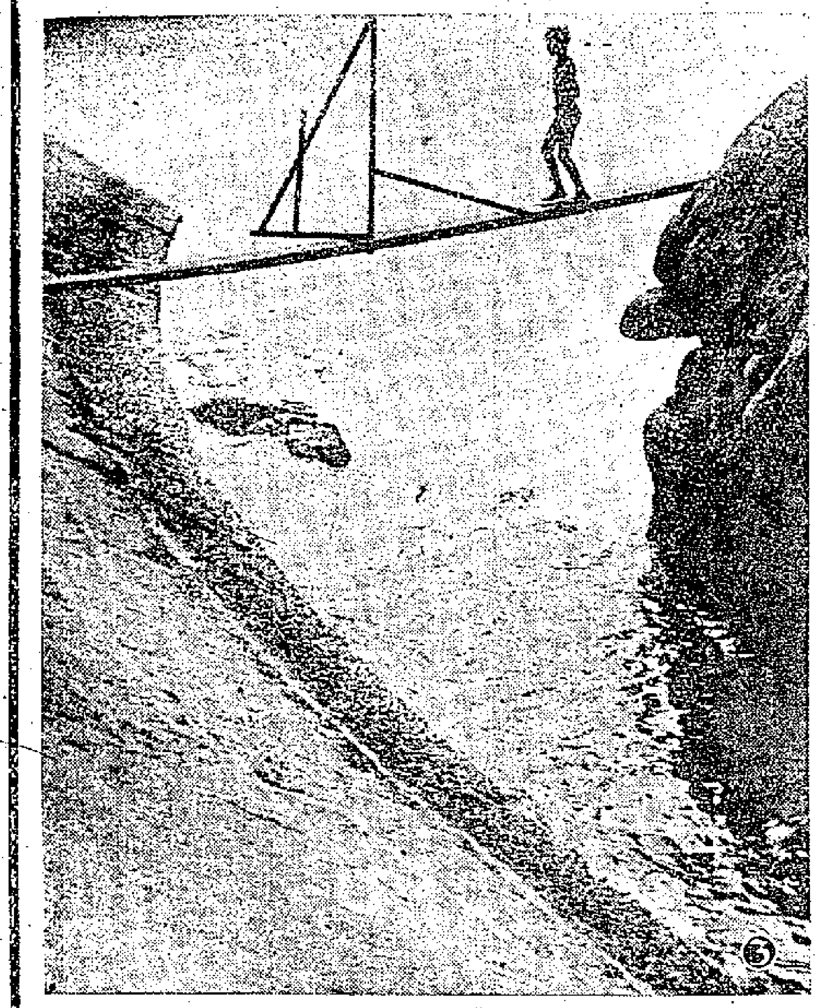
其實這一套，對富有革命傳統和鬥爭經驗的台灣人民，並不陌生：日本侵略者佔據台灣的時候，還跟鄭成功攀過親家，說鄭成功的母親是日本女子田川氏，以宣傳其所謂「內台一家」的「皇民化」政策（在台灣及其他殖民地的日本人，稱日本本土爲「內地」）。現在台南市開山路就有兩個「鄭廟」，一個是中國人修的，叫「開山王廟」；一個是日本人修的，叫「開山神社」。兩廟隔鄰，門口的對聯卻各說各的：中國人說他是個忠臣，日本人說他是個「孝子」。但儘管日本侵略者怎樣花言巧語，最後還是被台灣人民像鄭成功當年趕走荷蘭人一樣，把這位「狼外婆」趕走了。

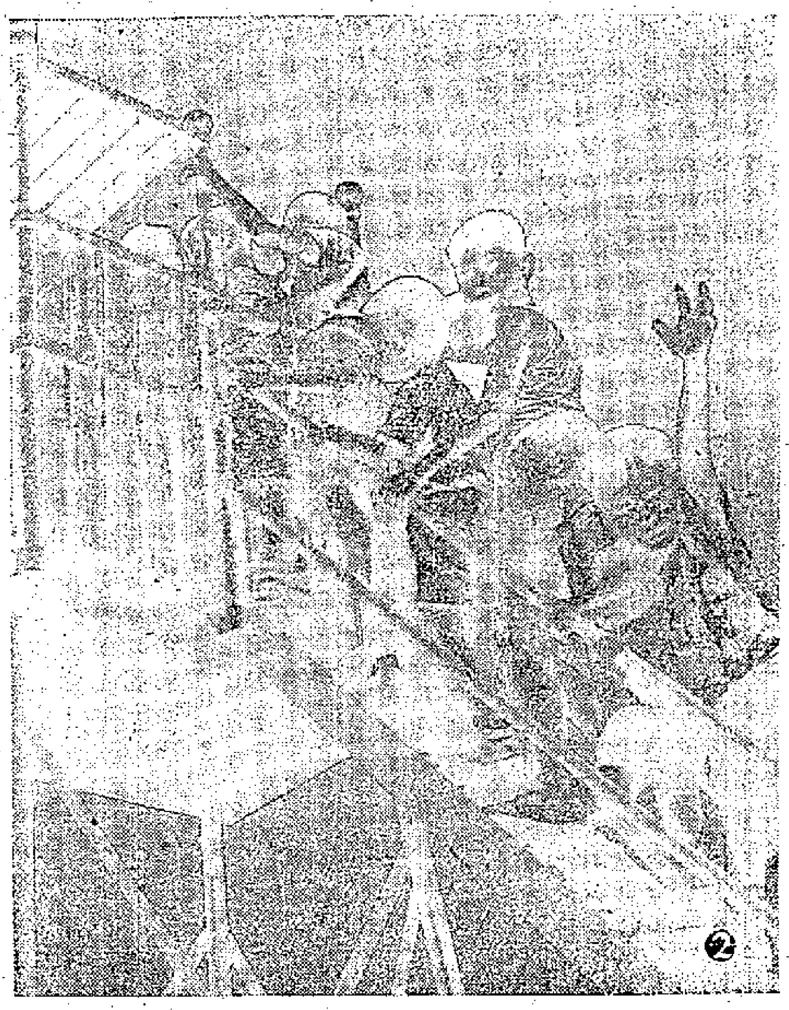
以古證今，以今例古，是是非非，清清楚楚。

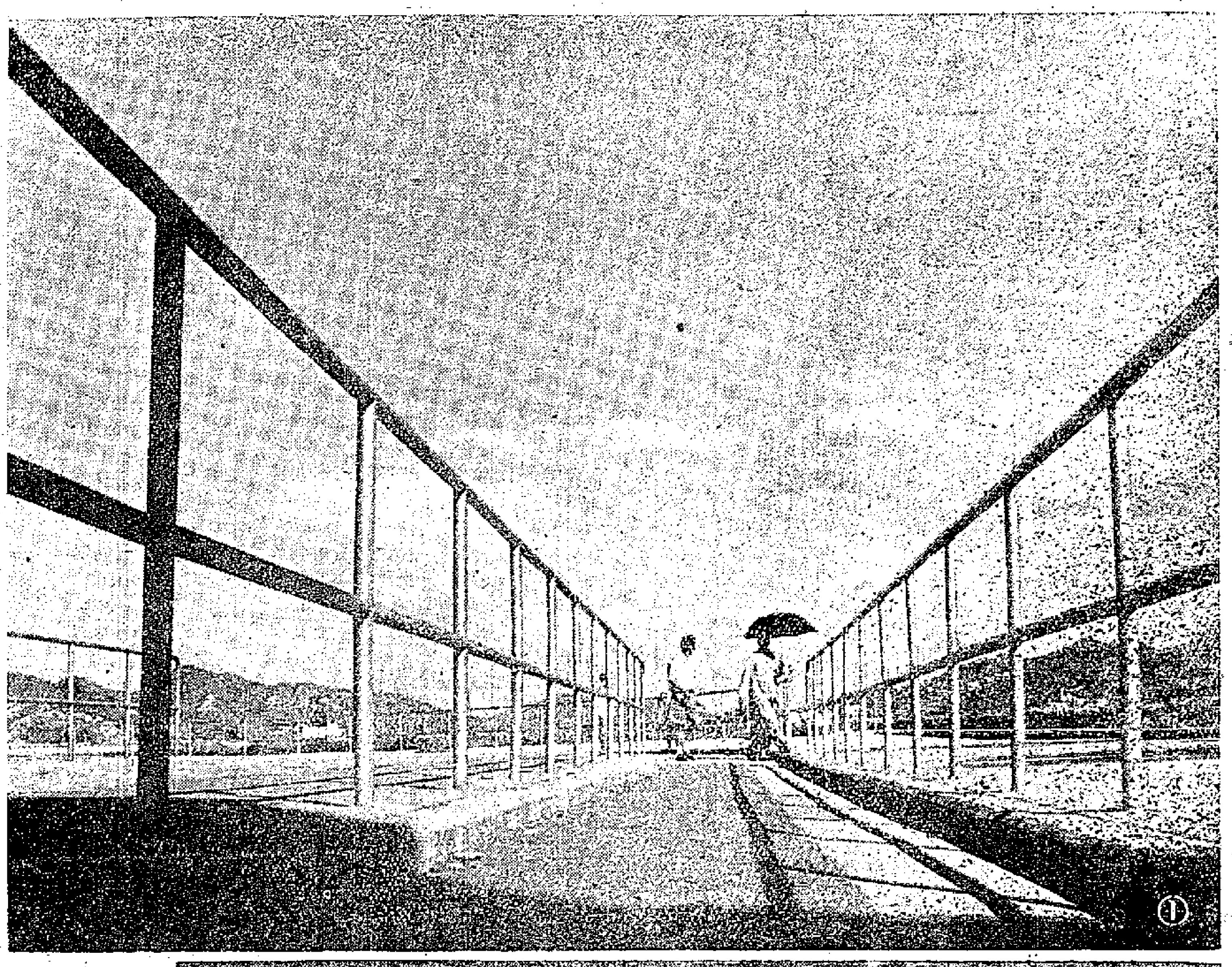
然而，蔣集團卻想亂拉關係，自欺欺人的以鄭成功的事業自比；還在其大小衙門懸掛鄭成功像的，他們說：你掛的鄭成功的像有鬍子，那麼我們就另掛一個沒有鬍子的鄭成功像吧。於是，台灣就有了兩種鄭成功像：一種有鬍子，一種沒有鬍子。台灣人和蔣集團各掛各的。

一九五四年，台灣的「中央日報」爲此，專門發動了一羣所謂「考古家」，要考出鄭成功究竟有沒有鬍子，以明真相。最後結論：有鬍子。但是是三綹鬚？還是一把鬚？還是白的？黑的？無從對證。據說，在福建南安鄭氏故里，藏有一張「延平王像」；想派人到金門去調查吧，又怕他會乘此機會游水回了大陸。無奈何，只好作罷。但命令還是下了的：鄭成功的像應該有鬍子。沒有鬍子的，要取締。

有鬍子也罷，沒有鬍子也罷，你要取締，我就乾脆不掛了；台灣人民乃在自己的堂屋裏，改貼紅紙一方，上書五個大字：「鄭成功在此！」

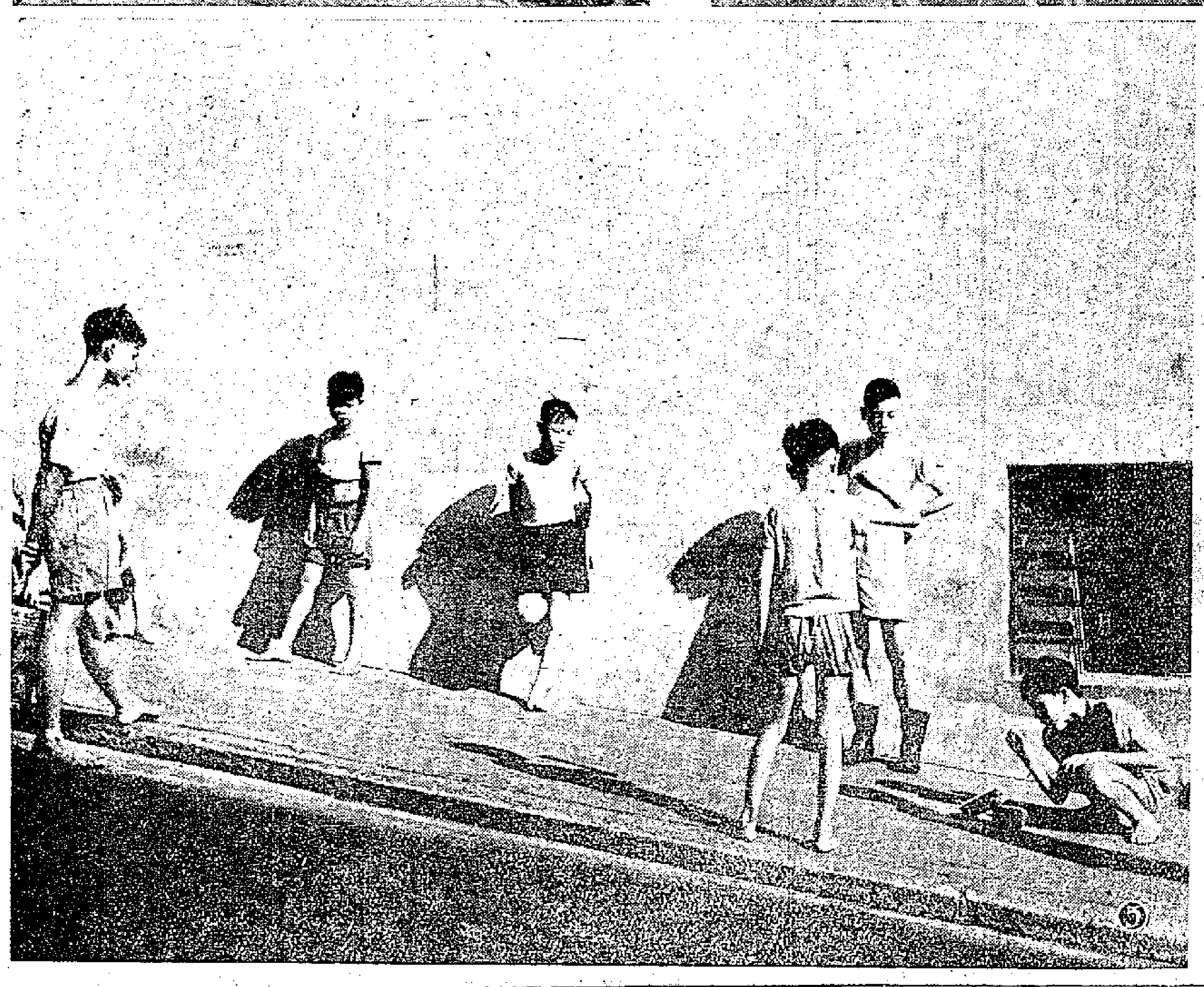






讀者影展

（一）欄干　陳迹攝
（二）兒童樂園　余振球攝
（三）有驚無險　周敏攝
（四）人造雨　小譚攝
（五）學齡兒童　梁和攝

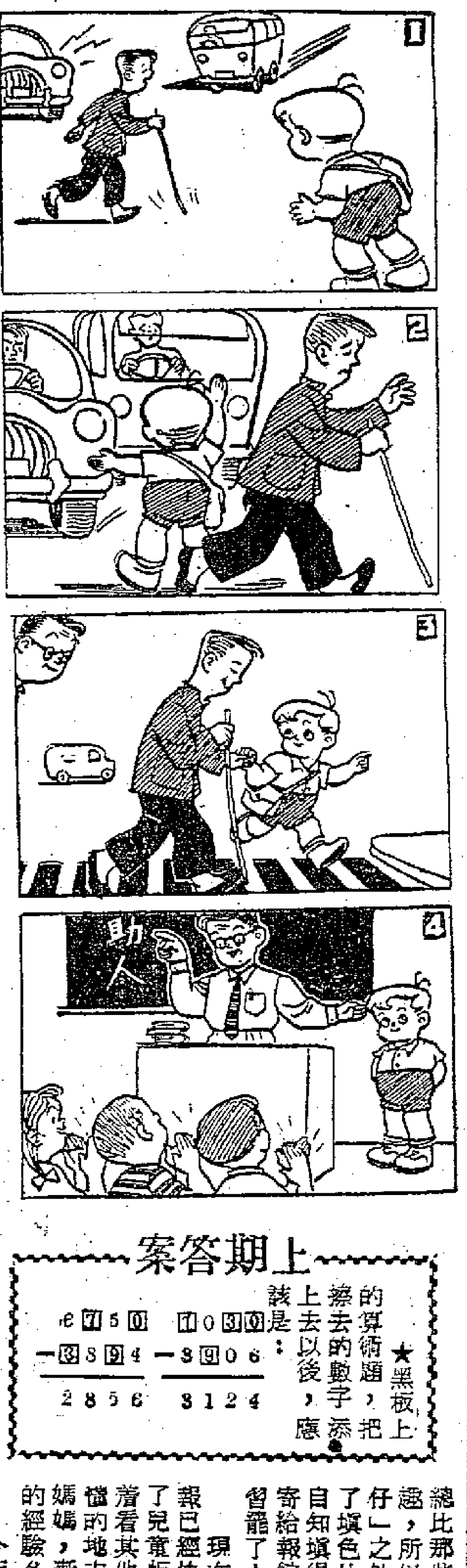


每逢星期日、三出版

明仔

夢多畫

獲得表揚



桂林相思鳥

你見過美麗的桂林相思鳥嗎？你聽過相思鳥兒動人的歌聲嗎？

你看，她那櫻紅的小嘴，頸項上圍着橘紅和淡黃色的羽毛，背上墨綠色的翅膀嵌上兩條鮮紅的翎羽，加上那一副清脆嘹亮的歌喉，是多像一個年輕、漂亮的歌唱家！她大小跟麻雀差不多，身材輕巧伶俐，性情馴良，你見了准會從心底喜愛上她。這種鳥兒在西方國家及南洋羣島等地是非常名貴的禮物。當年青的情人結婚時，他們的親友買上一對，用精緻的籠子裝上，送給他們，就是表示祝賀他們相親相愛、幸福美滿的意思。在廣州、北京等大城市裏，也有人喜歡餵養這種鳥兒。

據傳說，這種鳥兒的得名，有這麼一個神話：在很久很久以前，一個村子裏有一對青年男女相親相愛着，朝夕不離。有一天，一個又醜又惡的壞蛋碰上了這年輕美貌的姑娘，把她拏了過去，想和她成婚，可是這姑娘死也不答應，後來自盡死了，而這個青年小伙子知道自己心上的人兒被壞蛋逼死，心中又憤怒又悲傷，也就和壞蛋搏鬥死了。不久，在這個村子裏出現了一對美麗的小鳥，朝朝暮暮在天空中自由地飛翔歌唱。人們紀念他倆的愛情，就把這鳥兒取名叫「相思鳥」。

桂林相思鳥生長在桂東大庾嶺的西邊山及胸膛山上，每到八、九、十、十一月就成羣地出現在茂密的樹林間，靠吃野生植物的種子生活，住在石山上的岩洞裏，夜晚喜歡燈火。農民們捕捉她，有兩個方法：一個是在漆黑夜晚的高山上燒起一團火光，在火光的前方，裝上一個大網。相思鳥在黑暗中見到火光，便成羣地朝亮處飛來，落入網內；另一個方法是在高山的樹林裏，放上一個大籠子，籠子裏設有活動的籠門，人躲在樹後牽着線窺伺，籠裏放着它最愛吃的飼料——雞蛋炒碎米。於是，一羣羣鳥兒都飛來覓食，你把線一拉，籠門關上，幾十個鳥兒便都被捉住了。

這種鳥兒特別容易馴養，只要你餵養得法，捉來個把月，她就習慣了籠中生活。一到清早，就唱起婉轉悅耳的調子來了。這種鳥香港也有賣，每隻約二、三元。

（謎底：泥人、乒乓球）

猜謎

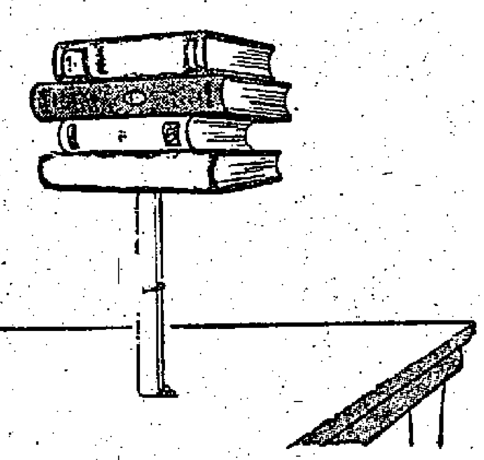
有腳不會走，有嘴不開口，有臉不能洗，不洗整年都美麗，洗了馬上就變醜。——打一玩具

全身雪白，又圓又滑，木板打來，乒乒乓乓。——打一運動用具

紙上放書

小遊戲

要把一大張紙直立在桌子上，已經很不容易了，再要在紙上放書，誰能做得到呢？這裏有一個辦法，能使一張紙頂住一本書，兩本書，甚至三本四本書。什麼辦法呢？看圖就知了。但，你知道這是為什麼嗎？



填色比賽

給象哥哥喝水

姓名：　　年齡：
學校：　　年級：
地址：　　性別：

「花燈」填色比賽入選名單

姓名	年齡	學校
楊小芳	四	未入學
陳淑文	四	未入學
張宗英	五	金銀
王志偉	五	船塢工會
李國樞	六	電車勞校
陳紹鈸	六	佩光
余靜嫻	六	救世軍
楊淑媛	七	漢華
李月清	七	中中
周　添	七	東華三院
楊永青	七	九龍塘
陳厚生	七	領島
黃雪霞	七	紅磡小學
伍漢强	八	海軍船塢
潘寶森	八	育華
鄭美蛾	八	聖家
陳啓晴	八	立基
柴小圓	九	漢師
王蓓華	九	聖提摩太
吳　威	九	佛教義學
余惠蓮	九	聖提摩太
黃麗燕	九	海陸豐
陸松生	九	聖保羅
趙行安	九	樂道
胡婉娟	十	嘉諾撒
曹愛寶	十	聖瑪加利
鄭潔華	十	南華
唐敏智	十	信修
黃照群	十	興仁
張衛强	十一	漢師
楊振波	十一	揚光
黃志清	十二	基恩
李淇瀛	十二	聖保祿
譚雪芬	十二	循道
柯德光	十二	新光
徐紫英	十二	南光
周淑賢	十三	基恩
唐杏岱	十三	培僑
區翳愛	十四	循道
吳仁光	十五	培英

請入選小朋友，以及今天和上期（十一日）在本版有作品登出的小作者們，今天上午十時至下午五時到本報門市部領獎品。

漆牆記

培僑　張乃華

我們住的地方，間了兩間房子，牆壁變了黃色，很不美觀。媽媽想去叫油漆匠來掃灰水，我們兄妹覺得閒來無事，掃灰水倒也是一件新鮮的玩意，於是我們就要求媽媽把這件工作交給我們來做，媽媽考慮了一會兒就答應了。

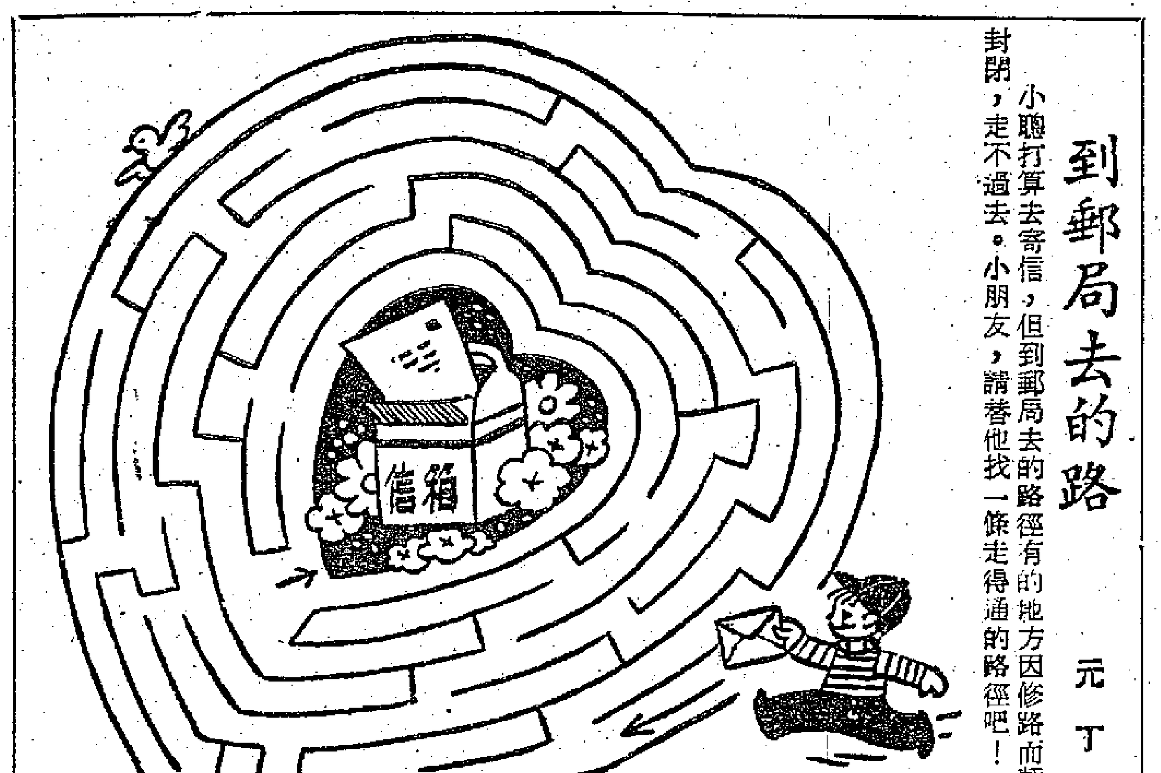
於是，我們大家便高高興興的工作起來了；借梯的借梯，買用料的買用料，忙了好一會兒，開始掃了。

我們開頭掃的時候，衫褲和手臉滿是白灰，漸漸的，頸也快僵硬了，媽叫我們休息，而且還爲我們預備好了紅豆沙吃哩！我們吃完紅豆沙，又繼續工作，黃的牆壁已變得一片嶄新。我們又把餘下的灰水，把天井、廚房都掃得乾乾淨淨，有如新樓一樣潔白。媽媽爸爸都稱贊我們能幹，我們雖然辛苦了大半天，一點也不覺得疲勞，反爲覺得高興。

到郵局去的路

元丁

小聰打算去寄信，但到郵局去的路徑有的地方因修路而暫時封閉，走不過去。小朋友，請替他找一條走得通的路徑吧！



我的初稿

兒作

佳聯　吳家玉

一年多以前，媽媽教我看報紙，她把大公報展開給我看，我一眼看見兒童版的漫畫「明仔」，看得津津有味。從此，我每半週便要看一次大公報，每次看的都是「明仔」，因爲那時我識字不多，只會看圖。

到了去年，我認識的字比較多了，對看報的趣味，便覺濃厚，而且會看字了。但我對報紙上的圖畫，總比那些文章更感興趣，所以除了看「明仔」之外，我也參加了填色比賽，可是我自知填得不好，不敢寄給報館，只作爲練習罷了！

現在，我看大公報已經快兩年了，除了兒童版之外，也試着看其他各版，有不懂的地方便問爸爸或媽媽，漸漸，我讀報的經驗多起來了。

今天，媽媽笑着對我說：「家玉，你看了一年多大公報，看到些什麼？學到些什麼？你姊姊家璧是大公園的『談友』，你也應該學習寫作，寫一篇稿投給兒童版吧！」我本來沒有這股勇氣，但受到媽媽這番話的鼓勵，便拿起筆桿來寫了這一篇！

上期答案

★黑板上的算術題，把添上去的數字上去以後，應該是：

6750 − 3894 = 2856
7030 − 3906 = 3124